

# Rukas

## Jesus ky n'aa hanäm do Rukas erii wät do hahýýh

*Rukas Teopiro tamaher'oot do panyyg n'aa  
hahýýh*

<sup>1</sup> Õm ý ma erih hahýýh, Teopiro.

Hajök herii bong ãä häj n'aa bä hawäd wät do ky n'aa, Jesus ky n'aa. <sup>2</sup> Sahõnh hẽ tadu däk bä hap'ëeh doo, P'op Hagä Do panyyg hanäm do her'ood hõm do raher'oot sa hã raberih hyb n'aa. Tii d' né paa raberih. <sup>3</sup> Hýý kä, Teopiro, hyb n'aa jawyk doo, sahõnh hẽ baad ý ma kamet'ëeg wät jawén paa bä ta ti ky n'aa, ý na-ãäj hẽ hýý kä ý erih ta ky n'aa. Sét ken'yyh ý ma erih doo. <sup>4</sup> Ta tii da ý wén erih, õm rama met'ëeg wät do Jesus ky n'aa hã, se hub né hẽ baad mabahapäh hyb n'aa ý erii wät do hã maner'ood bä.

*Ãás ky n'aa her'oot Jowãw nu gahem'uun do  
benäng do ky n'aa hahýýh*

<sup>5</sup> Ti m' sa wahë n'aa Eróts häd näng do Judah häj n'aa bä tabag'ãás noo gó, ti awät mä P'op Hagä Do tób n'aa yt hã moo heb'ooh do seeh. Sakarija m' ta häd. P'op Hagä Do tób n'aa yt hã moo heb'ooh do wahë n'aa see Abijah makü panaa né m' tii. Ta ýým häd mä Isabew. Sa ky n'aa rod P'op Hagä Do wë wahë n'aa makü Arãw häd näng do panaa né m' tii ënh. <sup>6</sup> Baad ub mäh, P'op Hagä Do karën doo da rababok. Baad ub né hẽ raky daheeh sahõnh

hē P'op Hagä Do mejūū doo, ta ky n'aa jaw'yyk do kerih doo. <sup>7</sup> Dooh m' rataah nyy bā. Dooh m' Isabew eta bā. Wehēh padäg mā ta patug daheeh.

<sup>8</sup> Ti m' ta see pé noo gó, P'op Hagä Do tób n'aa yt hā moo heb'ooh do wób, Abijah makū karapee, P'op Hagä Do tób n'aa yt hā ramoo bok noo gó, Sakarija moo wät mā tii bā. <sup>9</sup> Sakarija hā m' rah'yy kajäk t'õp gadäk doo gó tabajëe suun hyb n'aa, buu benyym do in-sijëen häd näng do tabajuu hyb n'aa.\* <sup>10</sup> Ti m' buu benyym do tabajuu bā m', hajōk mā ta noo bā hab'ëeh. P'op Hagä Do hā m' raky n'aa etsëe. <sup>11</sup> Ti m' P'op Hagä Do ãäas kasee Sakarija hā m'. Buu benyym do rabahej'uu do tyng hēnh, hub hēnh mäh, ãäas bag'ëed däk. <sup>12</sup> Tak'ëp mā Sakarija beÿým wät. H'yy gabadoo wät mäh. <sup>13</sup> Ti m' ãäas ky hadoo ta hā:

—Eÿým manäh, Sakarija —näng mäh. —P'op Hagä Do maa napäh metsëe do ta hā —näng mäh. —Etaah da a ÿým. Aj'yy da bē t'aah. Man'oo da ta häd Jowāw —näng mäh. <sup>14</sup> —Tak'ëp da bē h'yyb tsebé ta hyb n'aa. Hajōk ratsebé tabenäng bā, <sup>15</sup> hyb n'aa jawyk P'op Hagä Do matym gó tabahadoo do hyb n'aa da —näng mäh. —Taw'ääts hē dooh d' teég da uwa bëeh hejoonh doo, ta wób na-ääj hē mahýýnh doo. P'op Hagä Do Sahee h'yyb mahüüm da a t'aah ta ÿýn wog gó tabasuun nä bā na-ääj hē —näng mäh. <sup>16</sup> —Hajōk da Isaraéw buuj tah'yyb wapëen hõm p'aa hēnh P'op Hagä Do wē, sa hagä n'aa wē, ta hā rah'yy ka'eeh hyb n'aa —näng mäh. <sup>17</sup> —Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk do pooj

---

\* **1:9** Jääm né sét né hē sa ky n'aa rod hajëe suun t'õp gadäk doo gó, taber'oot hyb n'aa P'op Hagä Do wē, P'op Hagä Do tah'yyb en'yym hyb n'aa.

jé da Jowāw bawäd däk da, Isaraéw buuj sa h'yyb tym tabenäm hyb n'aa Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do wë. P'op Hagä Do Sahee hejój gó tabawät da, P'op Hagä Do ky n'aa rod Eriij makū hawäd wät do paa hadoo da, sa yb sa taah rah'yyb en'yym hyb n'aa sa wë, nabuj keh'üüm do rah'yy kawapëén hyb n'aa, rah'yy genäh hyb n'aa kä baad P'op Hagä Do karëen doo da habok do rah'yy genäh doo da —näng mä ääs kyyh Sakarija hää.

**18** Ti m' Sakarija ky hadoo:

—Nyy d' ÿ bahapäh ta ti te hub tado bä? —näng mäh. —Wah'ëe däg ÿ ti hÿyh. Wah'ëe däg äm ÿ né tii ēnh —näng mäh.

**19** Ti m' ääs ky hadoo Sakarija hää:

—Gabirijew häd näng do ÿ ti hÿyh —näng mäh. —P'op Hagä Do pa hegët do ÿ hÿyh. Ta ti né hë ti ÿ tamejüüm hahÿ hanäm do ky n'aa öm ÿ maher'oot hyb n'aa —näng mäh. **20** —Hÿyh kä, —näng mä —dooh d' mer'ood wäd bä a t'aah benäng bä kä, ÿ maky nadaheeh do hyb n'aa. P'op Hagä Do h'yyb däng noo gó da ti awät né da a hää ÿ her'oot do a t'aah ky n'aa —näng mä ääs kyyh Sakarija hää.

**21** Ti nuuj jó m' P'op Hagä Do tób n'aa noo bä kata b'ëeh doo, ky n'aa ets'ëeë doo, ragada mä Sakarija banyyh. “H'ëed hyb n'aa ti tabadoh?”, näk mä sa h'yyb gó. **22** Ti m' tabanyyh bä kä m', dooh m' tahaja wäd ter'ood bä. Ta moo me m' tameh'eed däg up. Ti hyb n'aa rah'yy genäh. P'op Hagä Do metëeh do tahapäh sa hää.

**23** Ti m' P'op Hagä Do tób n'aa gó tamoo wät do bahänh bä kä, tababaaj hõm kän mä ta tób hënh.

**24** Ti m' nayyw hë denaa hë kä m', ta ÿym Isabew

häd näng do beta däg kän mäh. Ji ma poo oow pé kä m' ta kamarab n'aa ta ūy়m gada ta tób bää, dooh m' tawäd bää ta s'ee hënh. Ti m' Isabew ky hadoo:

<sup>25</sup>—Hah̄y P'op Hagä Do anoo hää ūy়—näng mäh.—Ū tat'ydy mehiñ. Tado hõm hää ūy় ū nu mebyng doo, ū netaah doo—näng mä Isabew kyyh.

*Ãäs ky n'aa her'oot do Jesus benäng do ky n'aa hah̄y়h*

<sup>26</sup> 6 kamarab tabahado däk bää m', P'op Hagä Do mejūū ãǟs, Gabirijéw häd näng doo, tabahõm hyb n'aa panang Nasaréh häd näng doo hënh, Garirej häj n'aa bää. <sup>27</sup> Tamejūū mä tabeg'ãǟs hyb n'aa maruus wë, Joséh häd näng do ūy়m pan'aa wë. Dawi panaa né m' ti Joséh. Dooh m' aj'yy tamepëe nä bää ti maruus. Ta häd mä Marija. <sup>28</sup> Ti m' ãǟs bahõm ta wë, ti m' taky hadoo:

—Ū ana a wë õm ū panäk hyb n'aa. P'op Hagä Do ky enyym a wë. A hää hë tabawät—näng mä ãǟs Gabirijéw häd näng do kyyh.

<sup>29</sup> Ti m' Marija hyb n'aa tón gëët mä ãǟs her'oot do hää. Ti m' tahyb n'aa newëe. Ta h'yyb gó m' tabedoo:

—H'ëëd ky n'aa ti hëy় éh? —näng mä Marija ta h'yyb gó.

<sup>30</sup> Ti m' ãǟs ky hadoo ta hää:

—Eÿym manä Marija! —näng mäh. —A hää P'op Hagä Do h'yyb däng. <sup>31</sup> Õm da eta däk, enyy däg da a t'aah. Mahäd n'oo däk da Jesus. <sup>32</sup> Ky n'aa etsëeh da. P'op Hagä Doo, Sahõnh Hë Sa Bahãnh Hadoo Do T'aah da ramaneëeh—näng mäh. —P'op Hagä Do anoo da ta wahë makü Dawi häd näng do jawén buuj tabahadoo hyb n'aa, sa wahë n'aa tabahadoo

hyb n'aa. <sup>33</sup>Jakóh panaa sa wahë pan'aa da had'yyt da. Tabagãä had'yyt da —näng mä ãǟs kyyh.

<sup>34</sup>Ti m' Marija ky hadoo ãǟs hã. Teaanh mäh: —Nyy d' mä tii? Dooh aj'yy ū mepëe bã —näng mäh.

<sup>35</sup>Ti m' ãǟs ky hadoo:  
—P'op Hagä Do Sahee da ahyng a wë —näng mäh. —P'op Hagä Doo, Sahõnh Hẽ Sa Bahãnh Hadoo Do hejój a hã da tabadäng. Ti hyb n'aa da hahý karapee hã P'op Hagä Do h'yyb däng. Ramaneëënh da P'op Hagä Do T'aah —näng mä ãǟs kyyh Marija hã.

<sup>36</sup>Ti m' taky hadoo ēnh:  
—A wakãän, Isabew häd näng doo, ti na-ãǟj hẽ etaah ta wah'ëë gó. Raher'oot né paa ti netah. Hýy kä eta däk —näng mäh. —Ji ma poo oow see pé däg ta kamarab n'aa. <sup>37</sup>Dooh hejoonh pé P'op Hagä Do hã —näng mä ãǟs kyyh Marija hã.

<sup>38</sup>Ti m' Marija ky hadoo:  
—P'op Hagä Do karom né ūy. Tamejüü do ū moo wät da —näng mäh. —Taw'ãäts hẽ ta ti tahado bã, Maher'oot do hã ūy —näng mäh.

Ti m' ãǟs ahõm kän mä p'aa hẽnh ta mahãnh.  
<sup>39-40</sup>Ti m' nayyw hẽ denaa hẽ Marija bahõm kän mä panang hẽnh, Isabew hagä hẽnh, waëë habëë hẽnh, Judah häj n'aa bã. Ta tsym n'aa kaw'aat mä tabahõm. Ti m' tób gó m' tabajëë suun. Isabew mä tedëng. <sup>41</sup>Ti m' takedëë sii hẽ m' ajän Isabew wog gó hasuun do kahasyyg wät mä ta wog gó. Baad mä P'op Hagä Do Sahee badäg däk Isabew h'yyb gó. <sup>42</sup>Ti m' Isabew ky hadoo Marija hã, tak'ëp mä ta kyyh:

—Baad õm P'op Hagä Do ky n'aa edëng ūj wób sa mahānh. Ajān hā na-āāj né hē baad hadoo do tah'yyb dāng—nāng māh.

**43** Ti m' Isabew ky hadoo ēnh:

—Tak'ēp Hyb N'aa Jawyk Doo, ta hā ūj h'yy kaha'eeh do ūjñ pan'aa mabahado né paawā mabaña ūj mabaheg'āās. Ūj maweh'ēēh ta ky n'aa hā.

**44** Ūj medëe sii hē, wok ūj gó ajān kahasyyg wād is, tsebee wät—nāng māh. **45** —Baad õm P'op Hagä Do ky n'aa edëng maky daheeh do hyb n'aa a hā taher'oot doo—nāng mā Isabew kyyh Marija hā.

**46** Ti m' Marija ky hadoo:

—Hēp ūj tym P'op Hagä Do taj'aa etsë.

**47** Hēp ūj tym tsebee kän P'op Hagä Doo, hēp ūj tym dēēb wē.

**48** Ta wē hēp ūj tym wén tsebé, ūj ta karom its tahyb n'aa esee do hyb n'aa.

Hūj jawén sahōnh hē ūj ramaneëënh da ūjñh ky n'aa kedëng doo,

**49** tak'ēp baad hadoo do P'op Hagä Doo, sahōnh haj'ap do banoo do hyb n'aa hā ūj.

Tsyt hē, sahōnh hē nesaa do mahānh né tii. Baad had'op do né tii.

**50** Sahōnh hē badäk hahūj hā habong doo, sa panaa na-āāj né hē,

ta hā hyb n'aa jew'yyk doo,

P'op Hagä Do t'yyd mehūñ had'yyt hē.

**51** Tak'ēp hejoonh do P'op Hagä Do mo haj'aa. Hahūj da tamo haj'aa:

Jé pad'yyt hē dawē hā tabetyn hōm h'yy kasab'ee doo gó sa hā hē h'yy kasadä doo,

P'op Hagä Do karēn do raty n'aa ges'yyk doo.

<sup>52</sup> Tasog hōm hyb n'aa jewyk do sa hejój,  
ti taban'oo kān hyb n'aa sakog is do sa hā.

<sup>53</sup> Baad taban'oo kān sa tä, sa waa, has'aah do sa  
hā.

Tan'oo kān ta si n'aa hē rababaaj hōm tak'ēp ma  
enäh do paah.

<sup>54</sup> Tamasaa wät Isaraéw buuj, ta karom.

Ta t'yyd mehīn had'yyt sa hā.

<sup>55</sup> Dooh tamabaan bā Abaraām hā, Abaraām  
panaa† hā taky n'aa enooh doo.

Nahēej sa hā taky n'aa enooh do paah —näng mä  
Marija kyyh.

<sup>56</sup> Ti m' tamawoob hē kamarab Marija bayyw  
kān mä Isabew tób bā. Ti m' tababaaj hōm kān ta  
tób hēnh.

*Jowāw nu gahem'uun do henäng do panyyg n'aa  
hahȳyh*

<sup>57</sup> Ti m' Isabew t'aah benyy däk bā kä, enäng mä  
kä aj'yy. <sup>58</sup> Isabew pa haj'eenh doo, ta wakāän na-  
āāj mä rapanyyg enä hōm bā kä, ratsebee kān mä  
ta sii. Isabew P'op Hagä Do t'yyd mehīn, rahegää  
bā.

<sup>59</sup> Ti m' ta t'aah 8 ta äh tabahado däk bā, sa  
wakāän, sa pa haj'eenh do na-āāj hē rabana ta  
t'aah masuuj noo byyh kahōg hōm do raheg'ääs.  
Rakarēn mä ta häd ramaneëeh Sakarija, ta yb  
häd. <sup>60</sup> Ti m' Isabew ky hadoo:

—Dooh —näng mäh. —Ta häd da Jowāw —näng  
mäh.

---

† <sup>1:55</sup> Isaraéw buuj né hē ti Abaraām panaa.

Ti m' raky hadoo ta hā:

<sup>61</sup>—Hēd n'aa ta tii d' ta häd? —näk mäh. —Dooh ta tii da Jowāw häd näng pé bē wakāän —näk mäh.

<sup>62</sup> Ti m' sa moo me rameaan ta yb hā nyy da ta t'aah häd. <sup>63</sup> Ti m' ta moo me Sakarija metsēē ta hā rabanoo raher'iil doo. Ti m' rahyb n'aa meuuj bong terih do hā. "Jowāw" mä terii däk. <sup>64</sup> Tii bā kä m', taber'ood däg kän p'aa hēnh kä. Ti m' Sakarija j'aa etsēē kän mä P'op Hagä Doo. <sup>65</sup> Ti m' sa pa haj'eenh do rahyb n'aa meuuj bong mä tak'ëp. Jé pad'yyl hē waëe habëeh hēnh mä Judah häj n'aa bā ta ky n'aa raher'ood hōm kän mäh. <sup>66</sup> Sahōnh hē ta ti maa new'ëe do panyyg hā, rahyb n'aa newëe, rahyb n'aa tón. Sa h'yyb gó m' raky hadoo:

—Hyb n'aa jawyk da ta ti karapee —näk mä sa h'yyb gó.

Tii da sa h'yyb gó rawén her'oot, P'op Hagä Do hejój karapee hā tabawät do hyb n'aa.

*Hahŷ Sakarija her'oot do ta jawén hawät do ky  
n'aa P'op Hagä Do metëeh doo*

<sup>67</sup> Ti m' baad mä Sakarija h'yyb gó P'op Hagä Do Sahee badäng. Ti m' tadu doo tabaher'oot ta jawén hawät doo, P'op Hagä Do metëeh doo. Ti m' taky hadoo:

<sup>68</sup>—Taw'ääts hē Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do hā, Isaraéw buuj rah'yy kaha'eeh do ër j'aa etsë.

Tabahyng ta karapee tabed'ëëp hyb n'aa nesaa do mahähn.

<sup>69-70</sup> P'ooj ub, ta ky n'aa rod tsyt hē ta wë kasëëw bong do hā taky n'aa enooh doo, tii da P'op Hagä Do bad'oo hÿý kä.

Tamejõ kän hÿý kä ër mahang tak'ëp ta hejój me ër  
hed'ëep doo,  
ta karom Dawi makû panaa hã.

**71** Ër da ted'ëep ër majíi mahânh,  
ër wë h'yy gaëenh do mahânh.

**72** Tat'yyd mehñn paa ër wahë makûûh.  
Tahyb n'aa esee baad had'op do sa hã taky däng do  
paah,

**73** Abaraäm makûû hã taky n'aa enooh do paah.

**74** Ër ted'ëep da ër majíi mahânh,  
h'yyb neýym doo me ër moo bok hyb n'aa P'op  
Hagä Do wë.

**75** Tsyt hë nesaa do mahânh,  
takarën doo da ër baboo had'yyt hyb n'aa ta  
matym gó.

**76** Ti m' ta t'aah hã Sakarija ky hadoo:

—Õm da ramaneëenh P'op Hagä Doo, Sahõnh Hë  
Sa Bahânh Hadoo Do ky n'aa rod.

Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do kajaa do pooj jé panäg  
n'aa da õm.

Õm da henäm sa h'yyb tym, baad ragadoo hyb n'aa  
takajaa bã.

**77** P'op Hagä Do karapee hã mamaher'oot da nyy  
da sa h'yyb tym tabed'ëep  
hÿ pong jé ta pa rababoo had'yyt hyb n'aa,  
nesaa do sa h'yyb tym gó hanäng do tabawug hõm  
do hyb n'aa da.

**78** Tii da P'op Hagä Doo, ër h'yy kaha'eeh do wén  
d'oo, taky enyym do hyb n'aa.

Ji tat'yyd mehñn.

Ti hyb n'aa Tah'yyb Däng Doo, ta bag hadoo är hā,  
papÿj bag hadoo doo, p'op tabana är hā.

<sup>79</sup> Ta bag tanoo da gadagyp do hadoo doo gó habok  
do sa hā,  
dajëb gó habok do sa hā.

Er hā tanoo da h'yyb nywy gó är babok hyb n'aa  
—näng mä Sakarija kyyh.

<sup>80</sup> Ti m' karapee bawëë gëët. H'yyb hejooj g'ëëd  
kän. Tabanawäng bā kä tabawäd had'yyt hē. Tii bā  
kä, tadu do kän tama metëëk do Isaraéw buuj.

## 2

### *Jesus benäng do panyyg n'aa hahÿj*

<sup>1</sup> Ti noo gó m', hajöng häj n'aa sa wahë n'aa Aw-Kus häd näng do tamejüü rabetsén hyb n'aa sahõnh hē ta karapee jé pad'yyt hē habok doo, sa häj n'aa had'yyt bā habok doo, Roma buuj ramejüü doo bā.

<sup>2</sup> Jääm né hē ti pooj jé rabetsén doo. Kirinijo häd näng doo, hëej Sirija häd näng do babuuj sa wahë n'aa noo gó m' tii. <sup>3</sup> Tii bā m' sahõnh hē rabebanh sa wahë makū panang p'aah hënh, ta heen n'aa hā sa häd raberih hyb n'aa.

<sup>4</sup> Ti hyb n'aa m' panang Nasaréh, Garirej häj n'aa bā badäk doo bā naa Joséh ratsyym kasog kän, Judah häj n'aa hënh, panang Berënh häd näng doo hënh rabahõm hyb n'aa. Dawi häd näng do panang paa né hē m' ti Berënh. Dawi panaa see m' Joséh.

<sup>5</sup> Tii hënh tawén hõm mä Marija, ta ÿym pan'aa daheeh, retsén do heen n'aa hā sa häd raberih hyb n'aa m'. Etaah mä ti Marija. <sup>6</sup> Ta tii bā rabajeej bong noo gó kä m' karapee benyy däg kän. <sup>7</sup> Ti m'

pooj jé ta t'aah, aj'yy m'. Ti m' tabahabëن däk. Ta wób sa masãäh tób n'aa yt hã m', b'éé waa hood gó m' tadasooh. Du daa m' dawëë hena do tób ranu kahej'ëëk doo bã m', gabad'ëë däk do hyb n'aa m'.

<sup>8</sup> Ti noo gó kä m', atsëm, b'éé hagã n'aa rabaj'eenh p'eets hẽ. B'éé mä rahag'ääs. <sup>9</sup> Ti m' P'op Hagä Do ääns kasee sa hã. Ti m' P'op Hagä Do hejój tametëëh sa pa. Ta bag tak'ëp gabarëëh do hadoo mäh. Ti m' b'éé hagã n'aa tak'ëp mä rabeýym bong. <sup>10</sup> Ti m' ääns ky hadoo sa hã:

—Bë eýým manäh! Ÿ manaa tak'ëp ji tsebé do panyyg, sahõnh hẽ panyyg pan'aa —näng mäh. <sup>11</sup> —Naga hẽ enyy däk bë mahang, Dawi panang paa bã, bë h'yyb tym dëëb. Kristo,\* P'op Hagä Do H'yyb Däng Doo, Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do tii —näng mä ääns kyyh.

<sup>12</sup> Ti m' taky hadoo ënh:

—Hahýý da da bë heen n'aa: Bë aw'yyt da kahabëن is karapee. B'éé waa hood gó da tabasooth —näng mä ääns kyyh b'éé hagã n'aa sa hã.

<sup>13</sup> Ti bã m' nayyw hẽ m' ragenä b'ëëh hajõk do ääns ta see pa. Tii bã m' P'op Hagä Do hã rama ejäm. Hahýý da m' sa kyyh:

<sup>14</sup> —Taw'ääts hẽ hý pong jé tak'ëp raweh'ëëh, tak'ëp rahyb n'aa jew'yyk P'op Hagä Doo.

Badäk hahýý bã, ta hã habong do hã, takamahäñ do hã,

\* **2:11** Ji h'yyb tym dëëb, p'ooj ub Judah buuj hã P'op Hagä Do ky n'aa enooh doo, ramaneëëh Mesijas . Gereg kyy me ramaneëëh Kristo. “P'op Hagä Do h'yyb däng doo” , tahanäng pé m' ti.

P'op Hagä Do anoo da h'yyb näw n'aa —näk mä ããs sa kyyh.

<sup>15</sup> Æǟs rabedo bong bä m', p'aa hẽnh hỹ pong jé rabasëek bä m', b'éé hagä n'aa rakaner'ood kän, ti m' raky hadoo:

—Hamäh, Berẽnh hẽnh ër hegää ti P'op Hagä Do her'oot do ããs hã. Hamäh, hamäh —näk mäh.

<sup>16</sup> Ti m' nayyw hẽ m' rah'yy kabawaad bong. Resoos mäh. Ti m' rabawyyd kän Joséh, Marija, karapee kä. Karapee basooth mä b'éé waa hood gó. <sup>17</sup> Karapee rabahapäh jawén paa bä kä m', jé pad'yvt mä rabaher'ood hõm karapee t'aah ky n'aa, sa hã ããs panäk doo. <sup>18</sup> Sahõnh hẽ maa nap'ëeh do rameuunh mä ta ky n'aa. <sup>19</sup> Ti m' Marija enyyw hõm mä ta ti ta h'yyb gó. Ta h'yyb gó m' tahyb n'aa newëë mäh. <sup>20</sup> Ti m' b'éé hagä n'aa rababaaj hõm. P'op Hagä Do raky n'aa ejäm hõm mäh. P'op Hagä Do raj'aa etsë mäh. Ti rawén ky hadoo rahapäh mäh, ramaa napäh mä sa h'yyb. Baad né hẽ m', ããs her'oot doo d' né hẽ kä m'.

<sup>21</sup> 8 ta ãh tabahado däk bä m' karapee, ta masuuj noo byyh kahõg hõm bä kä m', rahäd n'oo däk mä Jesus, tabasuun däk do pooj jé ããs häd n'oo däk doo d' né hẽ ta häd karapee hã.

<sup>22</sup> Ti m' takaja kän mä ti noo gó Marija ta patug daheeh sa h'yyb rabenäm hyb n'aa P'op Hagä Do matym gó, Mosees ky n'aa jaw'yyk do mejüü doo da ji t'aah benäng do jawén paa bä.† Ti

---

† **2:22** Isaraéw buuj sa taah benäng jawén paa bä, 40 ta ãh noo gó ajän ūyñ dooh tahaja bä P'op Hagä Do tób n'aa hẽnh tahõm bä. Dooh na-ããj hẽ tahaja bä tamep'aa bä tsyt hẽ P'op Hagä Do wë kasëëw däk doo.

m' ramahūūm Jesus Jerusarēnh hēnh, P'op Hagä Do wē rametëeh hyb n'aa ta tób n'aa gó. <sup>23</sup> Tii da rawén d'oo, hahŷŷ da m' P'op Hagä Do ky n'aa jaw'yyk do kerih do tamejūū do hyb n'aa: "Taw'āāts hē pooj jé ji t'aah wah'ëeh ji ky n'aa enooh P'op Hagä Do hā tsyt hē."‡ <sup>24</sup> T'iī hēnh rabahōm na-āāj hē, P'op Hagä Do hā rama ejuu hyb n'aa pawóp hē taw'ëed, h'ooh its hadoo doo, gurii-i hadoo doo. Tii d' né hē ta ky n'aa jaw'yyk do mejūū rabad'oo sa h'yyb rabenäm hyb n'aa P'op Hagä Do matym gó.

*Simijāw häd näng do her'oot do Jesus ky n'aa panyyg n'aa hahŷŷh*

<sup>25</sup> Ti m' ti awät mä Jerusarēnh bā aj'yy wah'ëe däk doo, P'op Hagä Do karēn doo da hawät doo, P'op Hagä Do ky n'aa jaw'yyk do ky daheeh doo. Simijāw mä ta häd. Baad mä P'op Hagä Do Sahee h'yyb mahūūm. Tagada mä Isaraéw buuj hed'ëep doo. <sup>26</sup> P'op Hagä Do Sahee metëeh mä ta hā, Kristo, P'op Hagä Do H'yyb Däng Doo, tahapäh nā né hē m' tadajëb pooj jé. <sup>27</sup> Ti m' ti noo gó né hē m' P'op Hagä Do Sahee mahūūm mä Simijāw P'op Hagä Do tób n'aa hēnh. Ti m' P'op Hagä Do tób n'aa hēnh Marija Joséh daheeh ramanaa bā m' karapee t'aats, Jesus, sa ky n'aa jaw'yyk do mejūū doo da ramoo bok hyb n'aa ta hyb n'aa, <sup>28</sup> ti ageëet mä Simijāw tób w'oo hā. Ti m' karapee tabado däk ta moo gó, ti m' P'op Hagä Do taj'aa etsë. Hahŷŷ da m' ta kyyh:

---

‡ **2:23** Esodo 13.2, 12

**29** —Hÿÿ kä Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk doo, sahõnh hẽ  
mabag'ãǟs doo,

man'oo ÿÿh, a karom, h'yyb nǟm doo me ÿ dajëp.  
Man'oo däk maky däng do ÿ bahapäh.

**30** Hÿÿ kä matym ÿÿ me baad ÿ bahapäh ji h'yyb  
tym dëëb,

**31** sahõnh hẽ badäk hahÿh hã habong do sa matym  
gó manoo doo.

**32** Judah buuj nadoo do sa h'yyb bag hadoo,  
sa h'yyb kadawuung n'aa P'op Hagä Do hã.

Isaraéw buuj ky n'aa etsëeh da ta hyb n'aa —nǟng  
mä Simijäw kyyh karapee t'aah ky n'aa hã.

**33** Marija Joséh daheeh rahyb n'aa meuuj bong  
mä Simijäw her'oot do sa t'aah ky n'aa hã. **34** Ti m'  
Simijäw taky n'aa edëë bong sa hã. Ti m' Marija hã,  
Jesus ÿÿn hã, ta ky hadoo:

—Hajök Isaraéw buuj wób raty n'aa ges'yyk da  
hahÿ karapee tawah'ëë däk bã. Ti hyb n'aa bane-  
saa hẽnh rabahõm da P'op Hagä Do an'oo bã. Ta  
wób da baad ragadoo. P'op Hagä Do ed'ëëp ta  
tii —nǟng mǟh. —Ta heen n'aa hadoo da hahÿ  
karapee. Tametëeh da P'op Hagä Do gen'aak doo.  
Ti hyb n'aa hajök da h'yy kawereem ta wë. **35** Tii  
bã da kametä däk da rahyb n'aa newëë doo —nǟng  
mǟh. —Öm da Marija, tak'ëp da mah'yy katón da ta  
hã ramoo bok do hyb n'aa da —nǟng mä Simijäw  
kyyh.

**36** Ti noo gó né hẽ m' ti agëët mä t'íí hẽnh ÿÿnh  
P'op Hagä Do ky n'aa rod. Än mä ta häd. Wah'ëë  
däg né m' tii. Panuéw mä ta yb makũ häd, Aseer  
makũ panaa see m'. Patug tamaa wäd, marahud

wäd mäh. Raket'ëë däk do jawén paa bää, 7 ta baab tabahado däk bää m' Än patug maa badoo wät mäh. <sup>37</sup> Wah'ëë däk mäh. 84 däg mää ta baab n'aa. P'op Hagä Do tób n'aa hënh had'yyt mää tabeheh'üüm. Adëb bää, atsäm na-äaj mää P'op Hagä Do tahyb n'aa jaw'yyk. Ta hää taky n'aa etsëë mäh. Kas'aah mää taky n'aa etsëë hyb n'aa P'op Hagä Do hää. <sup>38</sup> Ti m' Marija, Joséh wë tabana bää m', taky n'aa tsebee wäd kän P'op Hagä Doo. Ti m' Jesus ky n'aa taker'ood kän t'ii hënh hab'ëëh do mahang Isaraéw buuj P'op Hagä Do ed'ëëp do gad'aa do sa hää.

<sup>39</sup> Ti m' Joséh Marija rabahajaa bää kä m' sahönh hë P'op Hagä Do ky n'aa jaw'yyk do mejüü doo, rababaaj hõm kän sa panang hënh Nasaréh häd näng doo, Garirej häj n'aa hënh. <sup>40</sup> Awëë däg kän mää karapee. Hejooj däg kän mäh. P'op Hagä Do h'yy gan'yyh. Baad P'op Hagä Do hag'ääs ta hää.

### *P'op Hagä Do tób n'aa yt hää Jesus baym dó pa-nyyg n'aa hahýyh*

<sup>41</sup> Ta heen n'aa hë had'yyt hë Jesus ÿÿn ta patug daheeh rabahõm Jerusarënh hënh, Pas-kowa häd näng do ratab'ëës hyb n'aa. <sup>42</sup> 12 m' Jesus ta baab däg rabahõm Pas-kowa ratab'ëës hyb n'aa rabahed'oo doo da. Jesus ahõm sa sii. <sup>43</sup> Pas-kowa ratab'ëës do tabahëej jëng bää m', rababaaj nä sa panang hënh. Jesus mää aym Jerusarënh bää. Dooh m' rahapëë bää ta ÿÿn hää tabaym. <sup>44</sup> Sa wakään mahang hawät red'oo mäh. Ti m' tug bää kä rabaheg'ääs, dooh m' Jesus. Resoos mää sa wakään mahang. <sup>45</sup> Dooh m' rawyyd bää. Ti m' rabaheg'ääs p'aa hënh Jerusarënh hënh. <sup>46</sup> Tamawoob däg kän mää sa äh Pas-kowa jawén paa bää m', rabawyyd kän

P'op Hagä Do tób n'aa yt hää m'. Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma mehetëk do mahang mä tabasooth. Tamaa newëë mäh, teaanh mä sa hää. <sup>47</sup> Sahõnh hää Jesus maa napäh do rahyb n'aa meuunh mä tahapäh do hää m', tah'yy ganäng do hää m'. <sup>48</sup> Ti m' ta ÿñn ta patug daheeh rabahapäh bää m' rah'yy gabedo bong mäh. Ti m' ta ÿñn ky hadoo:

—Hëd n'aa tii d' mabahadoo ää hää, tah ÿñ? — näng mäh. —Öm ää esoos, öm ää hyb n'aa tón — näng mäh.

<sup>49</sup> Ti m' Jesus ky hadoo:

—Hëd n'aa ÿ bë esoos? Nepäh bë hää Ee tób bää né paawä ti ÿ bë baw'yyt? —näng mäh Jesus.

<sup>50</sup> Dooh m' ta ÿñn rah'yy genä bää tii d' tahanäng do hää. <sup>51</sup> Ti m' tababaaj hõm kän sa sii. Baad mä taky daheeh sa hää. Baad mä Marija benäm ta ti ta h'yyb gó. <sup>52</sup> Awëë gëët mä Jesus. Anäng mä ta hää kä tahapäh doo. P'op Hagä Do kamahäñ ta hää, ta wób na-äñj rakamahäñ.

### 3

#### *Jowäw nu gahem'uun do panyyg n'aa hahÿÿh*

<sup>1-2</sup> Ti m' 15 ta baab tabahado däk bää m' Tiberijo häd näng do Roma bää tabag'ääs noo gó, tabanawäng hënh P'op Hagä Do ban'oo kän mä ta panyyg Jowäw hää, ta wób tamaher'oot hyb n'aa. Sakarija m' Jowäw yb. Ti noo gó, Judah häj n'aa bää Pon-Sijo Pirato häd näng do sa wahë n'aa. Garirej häj n'aa bää, Eróts häd näng do sa wahë n'aa. Eróts hÿÿj mä Pirip häd näng doo, Itureej, Tarakonit häd enäh do häj n'aa bää m' sa wahë n'aa. Risään

häd näng doo, Abirēn häj n'aa bä sa wahë n'aa.\* Anas, Kajapas häd enäh doo, P'op Hagä Do tób n'aa yt hää moo heb'ooh do sa wahë n'aa heh'äät do ti noo gó. <sup>3</sup> Ti m', P'op Hagä Do panyyg Jowāw gado däk jawén paa bääkä m', tamaher'ood hõm mää sahõnh hää tamii Joradän nabyy me habong doo. Taher'oot sa hää raberéd hõm hyb n'aa nesaa doo, ranu kemuun hõm hyb n'aa nesaa do raberéd hõm do heen n'aa, P'op Hagä Do awug hõm hyb n'aa nesaa do sa h'yyb tym gó hanäng doo.

<sup>4</sup> Hahÿý da P'op Hagä Do ky n'aa rod Isajas häd näng do erih do paa Jowāw ky n'aa:

“Hahÿý da tabanawäng bää her'oot do kyyh:  
Bë tyw n'aa bak'ood däg da Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk  
Doo.

Baad ub da bë tyw n'aa daj'aah.

<sup>5</sup> Bë geh'aa hõm gaderoh doo.

Bë epug hõm wajau doo, waëë na-ääj hää.

Bë deja hõm ta tyw n'aa gajerooh doo.

Bë benyyw däg baad ta tyw n'aa.

<sup>6</sup> Tii bää da sahõnh hää badäk hahÿý hää habong do rahapäh da  
nyy da P'op Hagä Do ji tabed'ëep nesaa do mahänh.”†

<sup>7</sup> Ti m' hajõk rakata däk Jowāw wë ranu kemuun hyb n'aa. Ti m' Jowāw ky hadoo sa hää:

\* **3:1-2** Roma buuj had'yyt надо Тиберио bag'ääs. Hajõng ta wób sa häj n'aa na-ääj hää tabag'ääs. Pon-Sijo Pirato, Eróts, Pirip, Risääñ na-ääj hää Тиберио karom tii, Тиберио kyy gó ta wób sa häj n'aa bää rabag'ääs doo. † **3:6** Isajas 40.3-5

—Aw'yy p'yym näng do taah hadoo bëëh! —näng mäh. —Nyy da bë ed'oo bë kejën nesaa do bë hã P'op Hagä Do banoo do mahänh? J'ooj madäk doo me bë ed'oo bë nu kemuun nesaa do mahänh. <sup>8</sup>Taw'ääts hẽ pooj je bë metäh te hub tado bã nesaa do bë eréd hõm bã. Bë metäh hanäm do hã bë moo bok do hã. Bë daab yb manä Abaraäm panaa bë hanäk do hã. Bë edoo manäh: “Ää P'op Hagä Do gadoo Abaraäm panaa ää bahadoo do hyb n'aa.” P'op Hagä Do karën bã, tahajaa hahÿ pä tawareem bã Abaraäm panaa rado padäg bã —näng mäh. <sup>9</sup>Edaa däk h'yy kawanereem do P'op Hagä Do ky n'aa etyy doo. Aj'yy myym joom kóm pa tadaheë däk do tabagëem hyb n'aa hadoo tii. Sahõnh hẽ joom tœég neaak do tagëew jat da, ti tabaju hõm da —näng mä Jowäw kyyh.

<sup>10</sup>Ti m' rabeanh ta hã:

—Nyy d' ää bad'oo hÿy kää?

<sup>11</sup>Ti m' Jowäw ky hadoo:

—Pawóp hẽ saroor näng péh, sét tanoo saroor tamah pé hã. Waa näng doo, tanoo waa tamah do waa ta waa uuh —näng mä Jowäw kyyh.

<sup>12</sup>Ti m' sa wahë n'aa dajëär n'aa gedaag n'aa an'aa mä Jowäw wë tanu gemuun hyb n'aa.

—Ma matëg —näk mäh. —Ää ënh, nyy d' ää bad'oo?

<sup>13</sup>Ti m' Jowäw ky hadoo sa hã:

—Bë wad'ii manä ta wób —näng mäh. —Dooh ta bahänh bë ets'ëe sa hã dajëär. Jääm hẽ bë ets'ëe Roma buuj ky kajäk doo —näng mäh.

<sup>14</sup>Ti m' warahén reaanh:

—Ää ënh? Nyy d' ää bad'oo? —näk mä warahén sa kyyh.

Ti m' Jowāw ky hadoo:

—Bë eām manā ta wób dajēēr rabanoo hyb n'aa bë hā. Bë ky n'aa tapa manā daap hē ta wób. Bë h'yy gadeja dajēēr bë wahē n'aa bë hā rep'aak do hā, bë hyb n'aa hūūm manā ti bahānh —nāng mā Jowāw sa hā.

<sup>15</sup> Ti m' hajōk do t'ī hēnh kat'aa do rah'yy ka-has'āāp Jowāw hyb n'aa. Sa h'yyb gó m' rahyb n'aa newēē. Sa h'yyb gó m' raky hadoo: “Hahy né g'eeh P'op Hagä Do H'yyb Däng Doo, Kristo häd nāng doo?” <sup>16</sup> Ti m' Jowāw ky hadoo sa hā:

—Ŷ ti hÿyh, bë ſ nu gemuun naēng me. Ti awät da tak'ēp hyb n'aa jawyk do bahānh ſy. Hā ſy, ſy hyb n'aa sakog its ta hā. Ti hyb n'aa dooh ſy haja bā ta tsyym suun kabo n'aa ſy do bā<sup>‡</sup> —nāng māh. —Tii kä P'op Hagä Do Sahee tabanoo da bë hā, tabajēē suun hyb n'aa bë h'yyb tym gó, bë tah'yyb mahūūm hyb n'aa. Tëēg hōō hadoo me baad tabanaw däk bë h'yyb tym, bë d' tametyy —nāng māh. <sup>17</sup> Tsyt hē tabetyn hōm da P'op Hagä Do karēn do moo heb'ook doo, tsyt hē ta wób. P'op Hagä Do karēn do moo b'ook doo, banäm doo hēnh tabetyn hōm, tabanesaa hēnh ta wób, aj'yy ta nahēē me tetyn hōm do hadoo tiriig ta bōg mahānh. Ta joom ag tiriig tabataa ta tób n'aa yt hā. Ta bōg taju toonh tēēg hōō me, nadēēk doo me —nāng mā Jowāw kyyh Kristo ky n'aa hā.

---

<sup>‡</sup> **3:16** P'ooj ub sa karom rakeboo paa m' sa kariw n'aa tsyym suun. Tii bā sa kariw n'aa tsyym rahets'yyt. Tak'ēp hyb n'aa sakog its Jowāw Jesus matym gó, ta hā hē Jowāw hegāā bā. Ti hyb n'aa dooh tahaj'as pé Jesus wē tamoo wād bā ta hā hē tahegāā bā, tahanāng pé tii.

<sup>18</sup> Hajōng mä Jowāw her'oot sa hā. Panyyg wób gó tabeh'ūūm. Baad tametëek sa hā. Panyyg hanäm do Maher'oot mä sa hā.

<sup>19</sup> Ti m' Jowāw nabuuj gedoo mä Garirej häj n'aa wahé n'aa Eróts häd näng doo, ta hÿjyj yÿm, Erodija, tagat'ëe däk do hyb n'aa. Hajōng baad nadoo do wób Eróts moo wät do hyb n'aa na-ãäj hē Jowāw nabuuj gedoo mä Eróts. <sup>20</sup> Ti m' ti bahänh tabegyyts wät. Tamejūū mä Jowāw radawäts gëët ragadahew'ëës doo gó.

*Jesus Jowāw nu gemuun do panyyg n'aa hahyÿh*

<sup>21</sup> Ti m' ragadahew'ëës doo gó radawäts g'ëëd pooj je m', hajök do Jowāw nu gemuun bong bā m', Jesus na-ãäj mä tanu gemuun wät. Tanu gemuun bā m', Jesus ky n'aa etsëë bā m', wë kabasëëts wät. <sup>22</sup> Ti m' P'op Hagä Do Sahee ahyng mä ta wë guriyi hadoo mäh. Ti m' hÿ pong je naa tamaa ena kän P'op Hagä Do kyyh. Hahyÿh da m' ta kyyh:

—Öm tah yÿ, tak'ëp y kamahän up doo. Baad y mah'yyb n'yym —näng mäh.

<sup>23</sup> 30 ta baab Jesus bahado däk bā m' tаду doo tamoo wät do sa mahang.

*Jesus wahé makū sa häd ketsén do hahyÿh*

Joséh t'aah red'oo mä Jesus.

Joséh yb makū häd Eri.

<sup>24</sup> Eri yb makū häd Matat.

Matat yb makū häd Rewi.

Rewi yb makū häd Mew-Ki.

Mew-Ki yb makū häd Janaj.

Janaj yb makū häd Joséh.

<sup>25</sup> Joséh yb makū häd Matatijs.

Matatijs yb makū häd Amos.

Amos yb makū häd Naūm.  
 Naūm yb makū häd Eseri.  
 Eseri yb makū häd Nakaj.  
**26** Nakaj yb makū häd Maat.  
 Maat yb makū häd Matatijs.  
 Matatijs yb makū häd Semej.  
 Semej yb makū häd Josek.  
 Josek yb makū häd Jodah.  
**27** Jodah yb makū häd Jowanen.  
 Jowanen yb makū häd Resa.  
 Resa yb makū häd Serubab.  
 Serubab yb makū häd Saratijéw.  
 Saratijéw yb makū häd Neri.  
**28** Neri yb makū häd Mew-Ki.  
 Mew-Ki yb makū häd Adih.  
 Adih yb makū häd Kosān.  
 Kosān yb makū häd Ew-Madān.  
 Ew-Madān yb makū häd Eer.  
**29** Eer yb makū häd Josuwéh.  
 Josuwéh yb makū häd Erijés.  
 Erijés yb makū häd Jorīm.  
 Jorīm yb makū häd Matat.  
 Matat yb makū häd Rewi.  
**30** Rewi yb makū häd Simijäw.  
 Simijäw yb makū häd Judah.  
 Judah yb makū häd Joséh.  
 Joséh yb makū häd Jonam.  
 Jonam yb makū häd Erijakīm.  
**31** Erijakīm yb makū häd Mereja.  
 Mereja yb makū häd Mena.  
 Mena yb makū häd Matatah.  
 Matatah yb makū häd Natān.  
 Natān yb makū häd Dawi.

- 32** Dawi yb makū häd Jesé.  
 Jesé yb makū häd Obed.  
 Obed yb makū häd Buwas.  
 Buwas yb makū häd Saramon.  
 Saramon yb makū häd Nasōm.
- 33** Nasōm yb makū häd Aminadab.  
 Aminadab yb makū häd Adimih.  
 Adimih yb makū häd Rām.  
 Rām yb makū häd Eserōm.  
 Eserōm yb makū häd Peres.  
 Peres yb makū häd Judah.
- 34** Judah yb makū häd Jakóh.  
 Jakóh yb makū häd Isak.  
 Isak yb makū häd Abaraām.  
 Abaraām yb makū häd Terah.  
 Terah yb makū häd Nahóh.
- 35** Nahóh yb makū häd Serug.  
 Serug yb makū häd Rakaw.  
 Rakaw yb makū häd Pereg.  
 Pereg yb makū häd Eber.  
 Eber yb makū häd Serah.
- 36** Serah yb makū häd Kaj-Nan.  
 Kaj-Nan yb makū häd Apasad.  
 Apasad yb makū häd Sēm.  
 Sēm yb makū häd Nowéh.  
 Nowéh yb makū häd Ramék.
- 37** Ramék yb makū häd Metusarēm.  
 Metusarēm yb makū häd Enók.  
 Enók yb makū häd Jaréd.  
 Jaréd yb makū häd Marareew.  
 Marareew yb makū häd Kenan.
- 38** Kenan yb makū häd Enós.  
 Enós yb makū häd Seet.

Seet yb makū häd Adāw.  
 P'op Hagä Do t'aah hadoo Adāw makūūh, P'op  
 Hagä Do pahuunh do hyb n'aa.

## 4

*Jesus Dijab metyy do panyyg n'aa hahŷŷh*

<sup>1</sup> Ti m' Jesus basoop pong hēnh tamii Joradān häd doo me naa. Baad mä P'op Hagä Do Sahee h'yyb mahūūm. Ti m' P'op Hagä Do Sahee mahūūm kän Jesus tabanawäng hēnh, rabanabok hēnh. <sup>2</sup> 40 m' ta äh Dijab\* metyy mä Jesus. Tabanawäng hēnh tabaym bā, dooh Jesus awa bā. 40 ta äh tabahado däk bā m' Jesus mä asa däk tak'ëp.

<sup>3</sup> Ti m' Dijab ky hadoo ta hā:  
 —P'op Hagä Do T'aah mado bā, mamejō hahŷ pā takawareem däk pāw —näng mäh.

<sup>4</sup> Ti m' Jesus ky hadoo:  
 —Dooh. Hahŷ ō da P'op Hagä Do kyy kerih doo:  
 “Ji waa hā had'yyt nado ji bedëp”† —näng mä Jesus.

<sup>5</sup> Ti m' Jesus Dijab masäk waëe jó. Tii b' naa m' nayyw hē tametëeh ta hā sahōnh hē badäk hahŷ ō hā hanäng do häj n'aa rabag'ääs doo. <sup>6</sup> Ti m' taky hadoo ta hā:

—Mahegää! —näng mäh. —Sahōnh hē ta ti ū anoo da a hā. Sa wahë wahëh mabahadoo ū an'oo bā. Sahōnh hē hanäm doo, hetsooh do ta hā hanäng do ū anoo da a hā —näng mäh. —Ū ti ta ti gadoo.

\* **4:2** Gereg kyy me ramaneëeh Nesaa Do Yb, Dijab. “Ji taky n'aa tapa had'yyt doo”, tahanäng péh ti Dijab. † **4:4** Dew-Teronom 8.3

Ŷ ta danäh. Ti hyb n'aa Ŷ anoo Ŷ karēn pé hā — näng mäh. <sup>7</sup>—Sahōnh hē Ŷ banoo a hā, wē Ÿ, tūū, a taron nuu me Ŷ mawehëë bā —näng mä Dijab kyyh.

<sup>8</sup> Ti m' Jesus ky hadoo:

—Hahŷŷ da P'op Hagä Do kyy kerih doo: “Jääm hē P'op Hagä Doo, bë hagä n'aa, bë wehëë. Jääm hē ta ti bë hyb n'aa jew'yyk, bë ky daheeh”<sup>†</sup> —näng mä Jesus.

<sup>9</sup> Ti m' Jesus Dijab mahūūm kän Jerusarēnh hēnh. Ti m' tabatsyyd hōm P'op Hagä Do tób n'aa jó p'op nu däk doo hēnh tabasëëk hyb n'aa. Ti m' taky hadoo:

—P'op Hagä Do T'aah mado bā, —näng mäh — keréd hyy tūū babä naa. <sup>10</sup> Hahŷŷ da P'op Hagä Do kyy kerih doo —näng mä Dijab kyyh: “P'op Hagä Do mejūū da ta ãǟs baad õm rabahag'ãǟs hyb n'aa. <sup>11</sup> Õm da ragadoo p'op pä hā a tsyym taganadas hyb n'aa”,<sup>§</sup> näng P'op Hagä Do kyyh —näng mä Dijab.

<sup>12</sup> Ti m' Jesus ky gadoo:

—Hahŷŷ da na-âäj hē P'op Hagä Do kyy kerih doo: “Mamety manä P'op Hagä Doo, a hagä n'aa”\*\* —näng mä Jesus.

<sup>13</sup> Ti m' Dijab bahajaa bā kä Jesus tametyy doo, tabahōm dó Jesus mahānh.

*Ta panang bā Jesus raty n'aa ges'yyk do panyyg  
n'aa hahŷŷh*

<sup>14</sup> Ti m' Garirej häj n'aa hēnh Jesus babaaj hōm kän. Baad mä P'op Hagä Do Sahee h'yyb mahūūm

<sup>†</sup> **4:8** Dew-Teronom 6.13    § **4:11** Saaw-Mo 91.1, 12    \*\* **4:12**  
Dew-Teronom 6.16

mä Jesus. Jé pad'yyt hẽ Garirej häj n'aa bã rapanyyg enä hõm kän mä ta ky n'aa. <sup>15</sup> Tób P'op Hagä Do panyyg rayd naherot do yt hã tama metëek mäh. Sahõnh hẽ m' raj'aa etsë ta hã.

<sup>16</sup> Ti m' panang Nasaréh hẽnh tabahõm, tabawäng do paa hẽnh. Saab hã kä m' tabahõm tób P'op Hagä Do panyyg rayd naherot doo hẽnh, tabehed'oo doo da. Ti m' tabas'ëeg gëët P'op Hagä Do kyy kerih do taner'oot hyb n'aa. <sup>17</sup> Ran'oo däk mä ta hã P'op Hagä Do ky n'aa rod, Isajas makū erii wät do paah, ta heen n'aa. Kapõõs mä ta ti ma kahé bäh. Tii b' mä tabapyn, taw'yyt mä ta hã kerih doo. Hahŷŷ da m' takerih:

<sup>18</sup> “Hã ſ P'op Hagä Do Sahee banäng.  
Ŷ tasëew hõm tsyt hẽ, P'op Hagä Do Panyyg Hanäm  
Do

kasuud is do sa hã ſ maher'oot hyb n'aa.  
Ŷ tamejüü ſ bed'ëep hyb n'aa ta wób moo gó naa.  
Ŷ tamejüü ty temah do ſ matym nä padëek hyb  
n'aa.  
Ŷ tamejüü tak'ëp rarejää do ſ bed'ëep hyb n'aa sa  
moo gó naa, rabahõm hyb n'aa.

<sup>19</sup> Ŧ tamejüü hahŷŷ da ſ maher'oot hyb n'aa  
sahõnh hẽ sa hã:  
Kaja kän P'op Hagä Do ji tat'yyd mehïñ doo.”††

<sup>20</sup> Ti m' tabahëej jëng bã taner'oot doo, tap'õõj  
däk mä p'aa hẽnh kerih doo. Tan'oo däk mä p'aa  
hẽnh tób kaser n'aa hã. Sahõnh hẽ m' tii b' hat'oonh  
do baad mä rabahag'ääs Jesus wë. Ragada mä  
taber'oot. <sup>21</sup> Ti m' taky hadoo:

---

†† <sup>4:19</sup> Isajas 61.1-2

—Naga hẽ, bẽ hapëë kän tadu dahëë kän kerih do ÿ ner'ood wät doo kä —näng mäh.

<sup>22</sup> Ti m' sahõnh hẽ tii b' hat'oonh do baad mä raj'aa etsë ta hã. Rahyb n'aa meuunh mä baad taker'oot do hã. Ti m' rakaner'oot jé hat'oonh doo. Hahýy da m' sa kyyh:

—Nyy d' tii éh? Joséh t'aah nado ti hýyh? —näk mäh.

<sup>23</sup> Ti m' Jesus ky hadoo sa hã:

—Ý hapäh né tii, hahýy da bẽ kyyh bẽ ky hetëg hã: “A daaj hẽ makebiin mediko mado bä”, näk da bëeh —näng mäh. —Hahýy da d' bẽ kyyh: “Taw'ääts hẽ mamoo wäd meuj n'aa näng doo, babä, a panang bä, Kapar-Naüm bä mapahuunh doo da, ää ky n'aa napäh doo da raher'oot doo”, näk da bëeh —näng mä Jesus sa hã.

<sup>24</sup> Ti m' taky hadoo ēnh sa hã:

—Ta panang bä, tabawäng doo bä, dooh P'op Hagä Do ky n'aa rod ragado bä. Né hup ÿ né hẽ ta ti ÿ her'oot doo. <sup>25</sup> Eriij hawät noo gó m', hajõk mä Isaraéw häj n'aa bä patug tema bong do kas'uut doo, tak'ëp sahõnh hẽ rabas'aah noo gó m', tamawoob hẽ ta baab bahanh tanadots wät do hyb n'aa. <sup>26</sup> Ti hadoo né hẽ m', dooh m' P'op Hagä Do mejõ bä Eriij sa wë tamasa hyb n'aa. Tamejüü ta s'ee hënh ýýnh patug tamah do bawät bä. Panang Sarep-Ta häd näng doo bä tabawät. Häj n'aa Sidõn häd näng doo bä tii. Baad mä tamasa tii. <sup>27</sup> Ta jawén mäh, P'op Hagä Do ky n'aa rod seeh, Erisew häd näng do hawät noo gó m', hajõk mä nahëë enäh doo, rog manahuuh do Isaraéw häj n'aa bä. Ti hadoo né hẽ m', dooh m' sa nahëë Erisew ado hõm bä. Jääm né m' sét hẽ tanahëë do hõm, Namah häd

näng doo. Siri ja häd näng do buuj mä tii —näng mä Jesus sa hä.

<sup>28</sup> Ti m' tii b' hat'oohn do ramaa napäh bää m', tak'ëp mä rakawaj'ääñ kän ta wë.‡‡ <sup>29</sup> P'op mä rabes'ëeg b'ëeh. Kawaj'ääñ gó m' Jesus ramahüüm panang bää naa, p'op tabadoo hënh. Gadarong doo gó m' rakarën radawäts hyy paawä tadajëp hyb n'aa. <sup>30</sup> Ti m' Jesus bahõm sa mahähn, sa mahang mä tatabës.

*Jesus habëe hõm mera do hadäk do panyyg n'aa hahÿyh*

<sup>31</sup> Ti m' Jesus bahyng panang Kapar-Naüm häd näng doo hënh, häj n'aa Garirej häd näng doo bää. Ti m' Saab hä kä tadu doo tama metëek sa hä P'op Hagä Do panyyg. <sup>32</sup> Ti m' maa new'ëe do rahyb n'aa meuunh mäh. Rawén meuuj bong mäh, hyb n'aa jawyk do ky n'aa me tama metëek do hyb n'aa m'. <sup>33</sup> Ti m' tób P'op Hagä Do panyyg rayd naherot doo gó m' tabasooth aj'yy karap'aar h'yyb nesaa doo, mera doo. Ti m' tak'ëp mä ta kyyh:

<sup>34</sup> —Ej! H'ëed makarën ää wë Jesus Nasaréh buuj? Ää marejää mawén na! —näng mäh. —Ñ hapäh õm baad ub. Õm P'op Hagä Do hanaa, tak'ëp hanäm doo, baad hadoo do moo wëed õm —näng mä ta kyyh.

<sup>35</sup> Ti m' Jesus geäm wät karap'aar h'yyb nesaa do ta hä hadäk doo. Ti m' taky hadoo:

---

‡‡ **4:28** Rawén kawaj'ääñ bong, rahapäh do hyb n'aa nyy d' Jesus hanäng pé Eriij, Erisew sa panyyg gó sa hä tamaher'oot doo. Ta ti sa hä Eriij, Erisew masa do paah, dooh sa häj n'aa babuuj rado bää. Dooh m' Jesus pahuuj bää sa matym haj'aa rakarën doo da, tahanäng péh.

—Er'ood manäh! Bag hēnh! Ahōm aj'yy mahānh  
—tah'eed hōm māh.

Tii bā m' aj'yy karap'aar h'yyb nesaa do dawäts  
jat tūū sahōnh hē sa matym gó. Ti m' karap'aar  
h'yyb nesaa do bahōm kän, ta hā hadäk do paah.  
Tabanyyh bā dooh tarejā bā aj'yy. <sup>36</sup> Ti m' tii bā  
kata b'ëeh do rameuuuj bong māh, raky n'aa jōg  
bong māh. Ti m' raky hadoo:

—H'eed pé ti tama metëek hahŷŷ hā? Hyb n'aa  
jawyk doo me, hejoonh doo me tamejūū karap'aar  
h'yyb nesaa do rabanyyh hyb n'aa. Raky daheeh  
né hē —näk mā sa kyyh.

<sup>37</sup> Ti hyb n'aa m' dawëe Jesus ky n'aa däg däk  
Garirej häj n'aa hēnh.

### *Jesus nahëë sog hōm do panyyg n'aa hahŷŷh*

<sup>38</sup> Tii kä m' Jesus banyyh tób P'op Hagä Do pa-  
nyyg rayd naherot doo bā naa. Simaw tób hēnh mā  
tabahōm. Ti m' Simaw mayyn asooth māh. Tak'ëp  
oom ta hā. Ti m' Jesus hā rabaher'oot tamasa hyb  
n'aa. <sup>39</sup> Ti m' p'eets hē tabana gëët Simaw mayyn  
hasooth hēnh. Tameduuk mā oom keréd hōm hyb  
n'aa. Ti m' oom keréd hōm. Nayyw hē m' Peed  
mayyn moo wäd däk sa waa.

<sup>40</sup> Ti noo gó né hē, tug bā kä m', papŷj badëë  
hyng bā kä m', Saab bahëej jëng jawén paa bā,  
Kapar-Naûm buuj ramenaa sahōnh hē nahëë enäh  
doo. Hajök mā sa nahëëh. Ti m' sét ken'yyh hā  
tamoo däng. Sa nahëë tahehëen hōm māh. Ahub  
padëek māh. <sup>41</sup> Karap'aar h'yyb nesaa doo, ta wób  
sa hā hanäng do enä kän mā sa hā hanäng do paah.  
Raban'yyh bā m' tak'ëp mā sa kyyh:

—P'op Hagä Do T'aah né hẽ õm —näk mä karap'aar sa kyyh.

Ti m' Jesus ky ge'ÿým mäh. Dooh m' Jesus an'oo bä karap'aar h'yyb nesaa do rer'ood bä, rahapäh do hyb n'aa m', Jesus ta ti Kristo P'op Hagä Do H'yyb Däng Doo.

<sup>42</sup> Ti m' jati pé tapaj'ëë bä, Jesus bahõm dawë hã, rabanabok hẽnh. Ti m' Jesus rabesoos já pad'ytyt hẽ. Ti m' Jesus ramamuun bä kä m' retsëë ta hã sa panang bä tabaym hyb n'aa. <sup>43</sup> Ti m' taky hadoo sa hã:

—P'op Hagä Do bag'ääs do ky n'aa hanäm do ÿ karën ÿ her'oot panang wób hẽnh na-ääj né hẽ. Ti hyb n'aa ÿ P'op Hagä Do mejõ hyng —näng mä Jesus kyyh.

<sup>44</sup> Ti m' tób P'op Hagä Do panyyg rayd naherot do yt hã m', sahõnh hẽ Judah häj n'aa panang bä tama met'ëëg kän mäh.

## 5

*Jesus ats'ytyt do ta sii habong do pan'aa panyyg n'aa hahýyh*

<sup>1</sup> Ti m' ta see pé noo gó m' karaj'aa Genesaréh\* häd näng do nabyy me Jesus ma metëëk. Hajök doo, P'op Hagä Do ky n'aa maa new'ëë doo, gatat'uuk mä ta hã. <sup>2</sup> Ti m' pawóp hẽ marakate tabahapäh ta nabyy me, tah'ÿýb h'oo n'aa. Karahi rahets'ytyt mä marakate danäh hã. <sup>3</sup> Ti m' tagatsëg sooh marakate see gó. Simaw mä marakate danäh. Ti m' tabsëë taüüj hõm hyb n'aa dawë hã marakate. Tii b' naa m' tama met'ëëg kän.

---

\* <sup>5:1</sup> Karaj'aa häd see Garirej.

**4** Ti m' tabahajaa bā kä tama metëëk doo, tamejūū Simaw tabadajong hēnh marakate t'īī hēnh radatu hyb n'aa tah'ÿyb nahëëh.

—T'īī hēnh bē mo haj'aa enäh da —näng mä Jesus Simaw hā.

**5** Ti m' Simaw ky hadoo:

—Wahëh ÿy, —näng mäh —atsëm had'yyt hē ãã baboo paawä, dooh ãã mo haj'aa péh. Ti hadoo né hē, mamejūū do hyb n'aa ÿ datu p'aa hēnh karahi —näng mäh.

**6** Ti m' tii d' rabad'oo bā kä m', hajōng mä tah'ÿyb karahi gó. Tak'ëp hajōng do hyb n'aa karahi gekog bong. **7** Ti m' marakate see gó hat'oonh do ranaëënh ramasa hyb n'aa. Ti m' tah'ÿyb rabata tooj kän marakate gó. Pawóp hē marakate gad'ëë däk mäh. P'eets hē paawä m' tabagyyb paawä marakate tah'ÿyb jawyg hā.

**8** Ti m' Simaw Peed bahapäh bā m' Jesus ky haj'aa, ta taron nu paa me tabahyy häng mä Jesus wë. Ti m' taky hadoo:

—Ahõm mahānh ÿy, wahë ÿy. Dooh ÿ haja bā a matym gó ÿ ag'ëëd bā, nesaa do moo hew'ëët do hyb n'aa ÿyh —näng mäh.

**9** Simaw ta hataa daheeh rameuuj bong mä hajōng do hyb n'aa tah'ÿyb. **10** Sebedew taah, Tsijaag, Jowāw häd enäh doo, Simaw kanatëë, ti na-ãäj mä rameuuj bong. Ti m' Jesus ky hadoo Simaw hā:

—Eÿým manäh —näng mäh. —Ajyy, ÿýj sag hadoo da õm hÿý kä, P'op Hagä Do hā rah'yy ka'eeh hyb n'aa —näng mä Jesus.

**11** Ti m' hood jó kä ratakig jat marakate kä. Sahõnh hē raberéed hõm. Ah'üüm kän mä ta sii.

*Rog manahuuh do Jesus haso däk do panyyg n'aa  
hahy়্যh*

**12** Ti m' panang s'ee hēnh Jesus mamuun mä aj'yy rog manahuuh do hanāng doo. Tak'ep mä ta hā däg ta rog. Jesus tabahapäh bā m', ahyy häng mä tūū, tetseē mä Jesus bado hōm hyb n'aa ta nahéeh:

—Tak'ep Hyb N'aa Jawyk Doo, —näng mäh — makarēn bā mahajaa né hē nahāh ź mado hōm — näng mä ta kyyh.

**13** Ti m' Jesus moo däg ta hā. Ti m' taky hadoo:

—Ej. Ÿ karēn —näng mäh. —Has'oo däg! —näng mä ta kyyh.

Ti m' nayyw hē kä m' ta nahéë badoo wät. Has'oo däg kän mäh.

**14** Ti m' Jesus baher'oot ta hā:

—Maher'ood manä ta wób sa hā —näng mäh. —Ahōm jajé naga hē P'op Hagä Do tób n'aa yt hā moo wät do wē. Mametä ta hā õm has'oo däk doo. Mamoo wäd Mosees mejūū do paah, ta ti hedoo pé ji nahéë badoo wät do heen n'aa, p'aa hēnh baad mabahadoo hyb n'aa P'op Hagä Do matym gó, baad sahōnh hē rabahapäh hyb n'aa õm has'oo däk doo —näng mä Jesus ta hā.

**15** Ti m' Jesus mejō né paawä m' ta wób tamana-her'oot hyb n'aa, jé pad'yyt hē nayyw hē rapanyyg enä hōm mä Jesus ky n'aa hā. Ti hyb n'aa m' hajōk han'aa ta wē ramaa newëë hyb n'aa tama metëek doo. Ta wób nahéë enäh do na-ãaj hē an'aa ta wē tabaheso hōm hyb n'aa sa nahéeh. **16** Ti m' Jesus, ta see pé noo gó, tabehūūm takabanawät hēnh taky n'aa etsëe hyb n'aa P'op Hagä Do hā.

*Aj'yy k'yy gadóm do Jesus haso däk do panyyg  
n'aa hahýyh*

<sup>17</sup> Hý hadoo mäh, ta see pé noo gó, tób gó Jesus ma metéék bää kä, Pariséw ramaneëénh doo, Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma meheték do na-ääj mäh, ti at'oohn mää maa new'ëe do sa mahang. Jé pad'yyt hë naa rabena. Garirej, Judah häd enäh do häj n'aa bää naa rabana. Jerusarënh hënh naa ta wób rabana. Baad ub P'op Hagä Do hejój Jesus h'yyb gó tabawät nahëe enäh do sa nahëe tawén do hõm. <sup>18</sup> Ti m' ajyy wób ramanaa mää nahëe näng doo, nawät doo. Ratög nä ta tyng jó. Rakarën paawä m' ramajëe suun tób gó Jesus wë. <sup>19</sup> Du daa m' rakad'oo pé gatag'uu däk do hyb n'aa m' hajök doo. Ti m' p'op ramasäk. Ratyw n'aa gas'ëës mäh, ti m' tii b' naa m' ramahy kän kata däk do mahang Jesus bagëët bää. <sup>20</sup> Ti m' Jesus h'yyb hapäh bää m' hat'ook do rah'yy ka'eeh do ta hää, nawät do hää taky hadoo:

—Najis ÿý —näng mäh. —Nesaa do a h'yyb tym gó hanäng kado hõm —näng mäh.

<sup>21</sup> Ti m' Pariséw, Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma meheték do na-ääj hë raky hadoo sa h'yyb gó:

—Nyy d' mää hý ta hää! —näk mäh. —P'op Hagä Do taky n'aa rejää hahýyh hää. Jääm né hë P'op Hagä Do hajaa nesaa do ji h'yyb tym gó hanäng do tado hõm bää —näk mää sa h'yyb gó.

<sup>22</sup> Jesus h'yyb hap'ëëh mää sa h'yyb. Ti hyb n'aa m' tabeaanh sa hää:

—Hëd n'aa tii da bë hyb n'aa newëe bë h'yyb gó? —näng mäh. —Bë ÿ h'yyb hapäh —näng mäh. <sup>23</sup> —Nyy da nahejooj bë hää? “Kado hõm nesaa do a

h'yyb tym gó hanäng do paah”, ji noo bā? “As'ëég g'ëëd, awäd däg”, ji noo bā? —näng mä Jesus sa hā.

**24** Ti m' taky hadoo ênh sa hā:

—Hÿý kä da —näng mäh. —Bë bahapäh hyb n'aa ÿýh, Aj'yy Hadoo Do Hÿ Pong Jé Hana Doo, ÿ hajaa sa hā hanäng do nesaa do ÿ ado hõm bā, ÿ haso däk da nahëe näng doo —näng mä Jesus kyyh.

Tii bā m' k'yy gadów däk do hā taky hadoo:

—As'ëég g'ëëd, mado däg a tyng, ahõm kä a tób hënh —näng mä Jesus ta hā.

**25** Ti m' nayyw hē kä tabas'ëég g'ëëd kän, tabado däk ta tyng kä, ahõm kän sahõnh hē m' rabahapëe kän. P'op Hagä Do hā taj'aa etsë mä tababaaj hõm bā kä. **26** Sahõnh hē hap'ëeh do rameuuj bong mäh. P'op Hagä Do hā m' raj'aa etsë. Ti m' rah'yyb e'ÿým bong. Ti m' raky hadoo:

—Meuj n'aa näng do ãã hapäh naga hē —näk mä sa kyyh.

*Rewi häd näng do Jesus naëënh do panyyg n'aa  
hahÿýh*

**27** Ti m' ta jawén Jesus bahõm bā kä panang bā naa, taw'yyt mä Rewi häd näng doo. Roma buuj ky gabuuj dajëeर ragahed'aak bā m' tabasooh. Ti m' Jesus ky hadoo ta hā:

—B'ëëp ana wë ÿý, hëp ÿ hata mabahadoo hyb n'aa —näng mäh.

**28** Ti m' Rewi bas'ëég gëët, sahõnh mä taberéd hõm, ti m' ahõm kän mä ta sii.

**29** Ti m' Rewi moo wät mä ta tób bā sa tä, sa waa Jesus tatsebé do ky n'aa, Jesus taweh'ëeh do ky n'aa. Hajök dajëeर gahed'aak doo, Rewi hep'ëeh doo, ta wób na-ããj mä tatsyyd bong do rabana

rabawa hyb n'aa ta sii. <sup>30</sup> Ti m' Pariséw, Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma meheték do Pariséw wób hedoo doo, hād kawaj'āān gó m' rabeaanh Jesus ma matég sa hā:

—Hēd n'aa bē bawēh, bē beëek dajēēr gahed'aak do sa sii, ta wób na-āāj hē nesaa do moo heb'ooh do sa sii? —näk mā sa kyyh.

<sup>31</sup> Ti m' Jesus ky hadoo sa hā:

—Nahēē temah doo, dooh rahōm bā mediko wē. Nahēē enäh do ti hah'ūūm ta wē. <sup>32</sup> Dooh ū ahyy bā hē pong jé naa P'op Hagä Do karēn doo da habok red'oo do ū naeēnh hyb n'aa. Ū ahyyng, nesaa do moo heb'ooh do ū naeēnh hyb n'aa, nesaa do raberéd hōm hyb n'aa, P'op Hagä Do hā rah'yy ka'eeh hyb n'aa kā —nāng mā Jesus kyyh, Pariséw sa hā.

### *Jesus hā reaanh do ratayy do ky n'aa hahyūh*

<sup>33</sup> Ti m' h'yy gaëej gó raky hadoo ta hā:

—Jowāw nu gahem'uun do ma matég ranawa P'op Hagä Do rahiib n'aa esee do heen n'aa, P'op Hagä Do hā raky n'aa etsēē. Tii da na-āāj hē Pariséw ma matég rabad'oo. Tii d' nado a ma matég. Ti rawa had'yvt hē. Reēg had'yvt hē —näk māh.

<sup>34</sup> Ti m' panyyg ky n'aa gó Jesus ky gadoo. Hahyūh d' mā ta kyyh:

—Ket'ēē do jǟm n'aa hēnh ji ats'yvt doo, dooh tahaja bā ji mejō bā ratabëej bā ranoo kanawa do heen n'aa ta patug pan'aa sa mahang tag'ëēd bā. Jǟm bawät nä bā ji ats'yvt do rawëē had'yvt hē. Dooh ratay bā. <sup>35</sup> Ti awät da sa najiis, ta patug

pan'aa, rado hōm sa mahānh. Ti noo gó da ratay kän†—näng mäh.

<sup>36</sup> Ti m' panyyg see ky n'aa gó taky hadoo:

—Dooh ji as'eed bā ji saroor papuuj bāh ta säg hā ji gasyyp hyb n'aa. Tii d' ji adoo bā ji rejāā ji saroor papuuj. Papuuj bāh dooh baad tado bā saroor säg hā —näng mä ta kyyh. <sup>37</sup> —Ti hadoo né hē uwa bëeh hā. Dooh ji gedu bā uwa bëeh papuuj hegän sooh do pan'aa ta hood b'ée byy säg gó. Tii d' ji adoo bā, uwa bëeh egän so bā, ta hood säg ganabäh hōm. Tii bā kä, uwa bëe waho bëeh da, ta hood kä karejā kän‡—näng mäh. <sup>38</sup> —Uwa bëeh papuuj ji geduuuh ta hood papuuj gó, keh'ūūs doo gó —näng mäh.

<sup>39</sup> Ti m' taky hadoo ēnh ta see ky n'aa gó:

—Jé uwa bëeh mahȳyñh do hajōō ta baab haso däk do heëek doo, papuuj dooh tagenaag bā. “Taw'āāts hē pooj näh”, näk sa kyyh§—näng mä Jesus.

## 6

### *Saab ky n'aa hahȳyñ*

<sup>1</sup> Hŷ hadoo mä Saab, Judah buuj rakamehehāk do noo gó, Jesus ta ma matēg sa sii joom tiriig banäng doo me m' ratabës. Ramahōm me m', ta ma matēg tiriig ag mä raberik ta byyh banyyh hyb

---

† <sup>5:35</sup> Hahȳy d' Jesus hanäng pé ta tii: Ta ma matēg sii tabawät nä bā, dooh ratay bā. Sa mahang Jesus badoh bā, tii bā da ratay kän.

‡ <sup>5:37</sup> Hahȳy da Jesus hanäng péh: Dooh ji mekuuj bā papuuj tama metëek dooh, pooj jé rabahed'oo do paa da. § <sup>5:39</sup> Dooh papuuj Jesus ma metëek do rakarēn bā, tahanäng pé m' tii. Ragenaag däk pooj jé rabahed'oo doo. Dooh rakarēn bā reréd bā tii.

n'aa, tiriig rabawa hyb n'aa. <sup>2</sup> Ti m' Pariséw sa sii habok do raky hadoo sa hā:

—Hēd n'aa bē ky nadahéeh ēr ky n'aa jaw'yyk do Saab ky n'aa hā? Saab hā bē moo bok\* —näk mä sa kyyh.

<sup>3</sup> Ti m' Jesus ky hadoo sa hā:

—Dooh bē ner'ood bā g'eeh nyy da ēr wahē makū Dawi bad'oo, tii, ta hataa rabas'aah bā? <sup>4</sup> Dawi ajëe suun P'op Hagä Do sa hā kahesé do tób n'aa yt hā, ti m' tabadoo pāw P'op Hagä Do sa hā kahesé do tób n'aa yt hā hatoonh doo, ti m' tabawa. Ti m'tanoo mä ta hataa rabawa. Jāäm né hē paawä ta ti tób yt hā moo heb'ooh do haw'aa ta ti pāw Mosees ky n'aa jaw'yyk do an'oo bā† —näng mä Jesus sa hā.

<sup>5</sup> Ti m' Jesus ky hadoo ēnh sa hā:

—Ŷŷh, Aj'yy Hadoo Do Hŷ Pong Jé Hana Doo, ŷ né hē ti Saab ky n'aa hā mejūū doo —näng mä Jesus kyyh sa hā.

### *Moo gadóm do panyyg n'aa hahŷŷh*

<sup>6</sup> Ta see pé noo gó m', Saab see hā m', Jesus bahōm ēnh tób P'op Hagä Do panyyg rayd naherot doo hēnh. Ti m' tama met'ëeg kän P'op Hagä Do ky n'aa. Ti yt hā m' tabasooh aj'yy moo gadóm doo. Ta hub mä ti gadóm. <sup>7</sup> Ti m' Pariséw, Mosees ky n'aa

\* **6:2** Dooh ji moo wäd bā Saab hā Mosees ky n'aa jaw'yyk do mejūū. Tak'ëp Pariséw rahyb n'aa jew'yyk Saab. Sa hā m' Jesus ma matëg ramoo bok tiriig ag rateh'yyp do hyb n'aa. † **6:4** Jāäm né hē paawä P'op Hagä Do sa hā kahesé do tób n'aa yt moo heb'ooh do haw'aa ta ti pāw, P'op Hagä Do sa hā kahesé do tób n'aa yt hā moo heb'ooh do sa wahē n'aa anoo Dawi rabawa, Dawi tat'yyd mehūñ do hyb n'aa.

jaw'yyk do ma mehetëk do na-ãäj hẽ m' ramatakëe  
 mä Jesus aj'yy moo tahaso däg bã Saab hã. Ta moo  
 tahaso däg bã Jesus moo wät né hẽ Saab hã kä  
 sa hã. Rakarën paawä m' Jesus raky n'aa tapaa  
 Jesus ky nadahéeh do Mosees ky n'aa jaw'yyk doo.  
<sup>8</sup> Jesus hapäh mä sa h'yyb. Ti m' Jesus ky hadoo  
 aj'yy moo gadóm do hã:

—Ag'ëed däg sa mahang —näng mäh.

Ti m' aj'yy as'ëeg g'ëed kän. <sup>9</sup> Ti m' Jesus ky hadoo  
 sa hã:

—Ŷ eaanh bë hã —näng mäh. —Nyy da ër ky  
 n'aa jaw'yyk do metëek Saab ky n'aa hã? H'ëed ti  
 taw'ääts hẽ ji moo wät Saab hã? Baad hadoo do ji  
 moo wät, nesaa do ji moo wät? Ji da hadoo do ji  
 ed'ëep Saab hã, ji da hadoo do ji daj'ëep Saab hã?  
 —näng mä Jesus kyyh sa hã.

<sup>10</sup> Ti m' taty kaw'õõd däg kän sa wë. Ti m' aj'yy hã  
 kä taky hadoo:

—Madajoow a mooh —näng mäh.

Ti m' ta moo tadajoow däk. Ahub däg kän mäh,  
 baad däg mä ta moo kä. <sup>11</sup> Ti m' tak'ëp mä Pariséw,  
 Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma mehetëk do na-ãäj  
 hẽ m' rakawaj'ääñ kän Jesus wë. Kaner'oot mä nyy  
 d' rabad'oo ta hã.

### *Jesus asëm do 12 hedoo do tamejüü do pan'aa panyyg n'aa hahýÿh*

<sup>12</sup> Ti m' ta jawén Jesus basëek waëë jó taky n'aa  
 etsëe hyb n'aa. Taky n'aa ets'ëe had'yyt hẽ m'  
 atsëm. <sup>13</sup> Ti m' tabawag hõm bã kä tanaëënh mä ta  
 wë sahõnh hẽ ta ma metëek doo. Tasëëw hõm mä  
 12 sa mahang habong doo, tamejüü do rabahadoo  
 hyb n'aa. <sup>14</sup> Hahýÿ d' mä tasëëw hõm do sa häd:

Simaw mäh, Peed ta häd n'oo däk doo. Ta jawén mä Än-Deréh, Simaw hÿýj. Ta jawén mä Tsijaag, Jowâw, Pirip, Batoromew, <sup>15</sup> Matew, Toméh, Tsijaag Aw-Pew t'aah, Simaw "Serot" ramaneëënh doo,<sup>‡</sup> <sup>16</sup> Judas (Tsijaag t'aah), Judas Ikarijot kä m', Jesus haëëj däk do majïi hâ.

*Jesus metëëk do nyy da P'op Hagä Do bad'oo ji hâ panyyg n'aa hahÿýh*

<sup>17</sup> Ti m' Jesus ta ma matëg daheeh rabahyng waëë jó naa. Ta hõõ bä m' rabaym dó tabasatë bä. Hajõk ta hataa wób tii bä hab'ëëh. Hajõk né hë m' ta wób tii bä m' rakata padëëk. Judah häj n'aa bä naa m' rabana ta wób. Jerusarënh bä naa m' ta wób. Panang Tiir, Sidõn häd enäh doo, akajar nabyy me badäk doo bä naa m' ta wób. <sup>18</sup> Tii bä m' rabana Jesus ma metëëk do ramaa newëë hyb n'aa. Nahëë enäh do na-ãäj mä rabena Jesus basog hõm hyb n'aa sa nahëëh. Sa mahang ti abong karap'aar h'yyb hâ hadäk doo. Jesus hebëë hõm mä karap'aar h'yyb nesaa do sa hâ hanäng do paah. Heso padëëk mäh. <sup>19</sup> P'op Hagä Do anoo ta hejój tabahajaa hyb n'aa sahõnh hë sa nahëë tasog hõm hyb n'aa. Ti hyb n'aa m' sahõnh hë rakarëñ mä ta hâ ramoo kajäk.

<sup>20</sup> Ti m' ta ma matëg wë Jesus ty däng, ti m' taky hadoo sa hâ:

—P'op Hagä Do ky n'aa edëng bëëh, kas'uut doo,

---

<sup>‡</sup> **6:15** Judah buuj sa häj n'aa bä Roma buuj ramejüü noo gó, Judah buuj wób rakarëñ rakamaj'í Roma buuj sa wë. Dooh rakarëñ bä Roma buuj mejõ bä sa hâ. Roma buuj wë kamaj'í do ramaneëënh Serot . Ta ti sa see paa apäh ta ti Simaw rawén maneëënh "Simaw Serot".

P'op Hagä Do bag'ääs do karapee bë bahadoo do  
hyb n'aa.

<sup>21</sup> —P'op Hagä Do ky n'aa edëng bëëh, hÿý kä  
has'aah doo,  
ta jawén kä bë waa enäh do hyb n'aa.

—P'op Hagä Do ky n'aa edëng bëëh, hÿý kä h'yy  
kame'oot doo,  
ta jawén bë kawew'aam bë tsebé do hyb n'aa.

<sup>22</sup> —P'op Hagä Do ky n'aa edëng bëëh, hëp ÿ n'aa,  
Aj'yy Hadoo Do Hÿ Pong Jé Hana Do hyb n'aa, bë  
wë rah'yy gaëej bää, bë raty n'aa gesyyg bää, bë raky  
n'aa rejä bää, nesaa do bë ky n'aa ran'oo bää. <sup>23</sup> Baad  
had'op do P'op Hagä Do anoo da bë hää ta säm hÿ  
pong jé. Ti hyb n'aa taw'ääts hë bë tseb'ee tii d' bë  
hää radoo bää. Bë getsëg da tak'ëp bë tsebé do hyb  
n'aa. Tii d' né paa sa wahë makü rabad'oo P'op  
Hagä Do ky n'aa rod sa hää, rarejää na-ääj hë sa hää  
—näng mä Jesus.

<sup>24</sup> —Ta wób dooh da rah'yy gadajaa bää.  
Baad nado da bë hää da hë tak'ëp ma näng doo,  
ta jawén kä dooh bë gado wäd bää do hyb n'aa  
hanäm doo.

Sahõnh hë bë gado wät paah.

<sup>25</sup> —Baad nado bë hää da, da hë tak'ëp waa enäh  
doo,

ta jawén bë basaah do hyb n'aa da.

—Baad nado bë hää da, da hë bë kawew'aam doo,  
ta jawén bë h'yy kame'oot do hyb n'aa da, bë h'yy  
katón do hyb n'aa da.

<sup>26</sup> —Baad nado bë hää da sahõnh hë bë hää raj'aa  
etsëe bää.

Tii d' né paa sa wahë makū raj'aa etsë P'op Hagä  
Do ky n'aa rod heh'äät nadoo doo. §

*Ji majūji kamahān do panyyg n'aa hahȳȳh*

<sup>27</sup> Ti m' Jesus ky hadoo ēnh:

—Bëeh, ÿ her'oot do maa new'ëë doo, ÿ ma-her'oot hahȳȳ da: Bë kamahān da bë majū. Bë moo bok baad hadoo do bë wë h'yy gaēēnh do hā. <sup>28</sup> Bë ky n'aa edëë bë ky n'aa wasee do hā. P'op Hagä Do hā bë ky n'aa ets'ëë bë hā rejāä doo — näng mäh. <sup>29</sup> —Öm rapa ewyh bë manu mebyng hyb n'aa paawä, mamabaaj manäh. Man'oo a ta pa s'ee hënh rabewyyh hyb n'aa. A hatsë a hā hadäk do rado hōm bë, na ramahūüm a saroor na-äaj hë. <sup>30</sup> Man'oo a hā retsëë doo. A ma rado hōm bë, mamejō manä ragabaanh. <sup>31</sup> Taw'ääts hë bë moo boo ta wób sa hā baad hadoo doo, bë karëñ do bë hā ramoo bok doo —näng mä Jesus kyyh.

<sup>32</sup> —Jääm né hë bë kamahān bë bë hā kamahān doo, dooh P'op Hagä Do bë taj'aa etsëë bë tii d' bë bad'oo do hyb n'aa. Nesaa do moo heb'ooh doo, ti na-äaj hë rakamahān sa hā kamahān doo. Ti hyb n'aa bë hā kamahān do bë kamahān bë, dooh sa bahānh bë ado bë. <sup>33</sup> Baad hadoo do bë moo boo bë bë hā baad hadoo do moo bok do sa hā, dooh P'op Hagä Do bë taj'aa etsëë bë tii d' bë bad'oo do hyb n'aa. Nesaa do moo heb'ooh doo, tii d' né hë rabad'oo ēnh. <sup>34</sup> Jääm né hë bë an'oo bë bë dajéér uuh hedoo doo, bë waa hedoo doo, p'aa hënh hab'aanh do hā, dooh P'op Hagä Do bë taj'aa

---

§ **6:26** Baad nado sa hā Jesus wén her'oot, P'op Hagä Do rejāä do hyb n'aa da sa hā, ta ky n'aa rod heh'äät nadoo do tarejāä do paa hadoo.

etsëë bä tii d' bë bad'oo do hyb n'aa. Nesaa do moo heb'ooh doo, ti na-ãaj né hẽ tii da né hẽ rabad'oo ñh sa da hadoo do hã. Ragahéen p'aa hẽn rabaj hõm doo. <sup>35</sup> Dooh tii d' bë adoo bä —näng mäh. —Bë kamahän bë majñ. Baad hadoo do bë moo boo sa hã. Bë an'oo retsëë doo. Bë gadaa manä p'aa hẽn rabaj bä. Tii bä da baad had'op do P'op Hagä Do banoo bë hã ta säm. Sahõnh Hẽ Sa Bahänh Hadoo Do taah bë tii bä. P'op Hagä Do ky enyym tamasa do baad ganadoo do sa hã, ky nes'aa do sa hã na-ãaj hẽ. <sup>36</sup> Taw'ääts hẽ ta wób kamahän gó bë t'yyd mehñin bë Yb, P'op Hagä Do t'yyd mehñin doo da.

*Ji da hadoo do ji ky n'aa netyy do panyyg n'aa  
hahýÿh*

<sup>37</sup>—Bë ky n'aa ety manä ta wób, dooh tii bä bë P'op Hagä Do ky n'aa ety bä kä. Baad nadoo do hã bë ky n'aa ety manä bë da hadoo do sa mo haj'aa p'ää, dooh bë tii bä P'op Hagä Do ky n'aa ety bä bë mo haj'aa p'ää. Bë hyb n'aa mabaan sa hã taw'ääts hẽ nadoo do sa mo haj'aa hã, tii bä da P'op Hagä Do mabaan nesaa do bë mo haj'aa hã. <sup>38</sup> Bë an'oo ta wób sa hã, tii bä da P'op Hagä Do banoo bë hã. Baad P'op Hagä Do banoo da bë hã. Panyyg gó bë ÿ maher'oot nyy da P'op Hagä Do banoo bë hã: Ky en'yym doo, baad tiriig tym hes'ëem doo, baad ta hood gad'ëë däk do hanoo do hadoo P'op Hagä Doo. Baad ub bë hã tabanoo, dooh tabaa es'ññ bä. Ta wób hã bë anoo do pénh da, tii da né da P'op Hagä Do banoo bë hã.

<sup>39</sup> Ti m' Jesus ky hadoo ñh. Panyyg gó m' tabeh'üñm:

—Ty tamah do dooh tahaja bā ta da ty hadoo do tamahūūm bā ta tyw n'aa hēnh. Ta s'ee hēnh, gadarong doo hēnh rakajäk séd hā —näng mäh.  
**40** —Dooh ma kometëëk do ta ma matëg bahänh tado bā. Ma kometëëk do tahaja däk bā tama kometëëk doo, ta ma matëg da hado däk, séd demuun rabahaja padëëk —näng mäh.

**41** —Hëd n'aa mamatakëë b'aa hyyj its a da hadoo do matym me hahop doo, b'aa haeh do a matym gó anäng? **42** Hëd n'aa, “Na b'aa hyyj a matym gó hatu do ÿ ado hōm”, mabanäng, dooh b'aa haeh do mamatakä bā a matym gó hanäng doo? J'ooj madäk do ti a h'yyb. Mado nä pooj jé b'aa a matym gó hakëë doo. Tii bā da mabahapäh baad ub mabado hōm hyb n'aa a da hadoo do matym gó hatu do b'aa hyyj —näng mä Jesus.

*Ji bawät do hāji h'yyb gó hanäng do kometëëh do panyyg n'aa hahÿyh*

**43** Ti m' taky hadoo ēnh:  
 —Joom baad hadoo doo, baad ub ta ag, dooh ta ag nes'aa bā. Ti hadoo né hē joom see baad nadoo doo. Ta hēnh hēnh ta ag hahōm. Dooh baad hadoo do ta ag. **44** Joom ag hāji bahapäh joom ūyñ. Dooh ji awyyd bā wiigo ag sasëng tēég hedoo do hā. Dooh na-ääj hē ji awyyd bā uwa ag hetëk do hā. **45** Ti hadoo ji hā. Baad hawät doo, baad hadoo do ta h'yyb gó hanäng do taher'oot. Baad nawät doo, baad nadoo do ta h'yyb gó hanäng do taher'oot. Ji h'yyb tym gó ji hyb n'aa newë had'yyt doo, ti né hē ji her'oot —näng mä Jesus kyyh.

*Tób tema do ky n'aa gó Jesus beh'ūūm do ky n'aa hahÿyh*

**46** Hëd n'aa ÿ bë maneëënh “Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Doo”, dooh ÿ bë ky dahé bää ñh? **47** Ý metéeh da ny hadoo ÿ ma metéek do maa newëe doo, ky daheeh doo. **48** Tób tama do hadoo da tii. T'öp tagagoos ta tu n'aa tyw n'aa tababang bää, pä banäng bää. Tamii bag'yyp bää ta tób hää, wän n'aa hejoonh do badäng bää ta hää, dooh ta tób tatë hyy bää, baad ta tób ta tu n'aa babang bää tabejëh do hyb n'aa. **49** Ti nado këh ÿ maa newëe do ky nadahéeh doo. Tób tama doo, j'ooj ta tu n'aa tabetuu daap hää, dooh tahej'oonh péh. Tamii bag'yyp bää ta tób hää, wän n'aa hejoonh do adäng ta hää, tii b' tabatë hyng. Sahõnh hẽ takarejää ta tób.

## 7

*Warahén sa wahë n'aa see Jesus hää h'yy ka'eeh  
do panyyg n'aa hahÿÿh*

**1** Ti m' Jesus bahajaa bää kä ta ti sa hää taker'oot doo, tababaaj hõm kän panang Kapar-Naüm häd näng doo hënh. **2** Tii bää panang bää ti awät mää Roma buuj warahén n'aa sa wahë n'aa seeh. Nahëë näng mää ta karom. P'eets mää tadajëp ta nahëë mahÿÿj. Baad mää ta kariw n'aa kamahän tii. **3** Ti m' ta kariw n'aa, warahén sa wahë n'aa, ky n'aa napäh mää Jesus. Ti m' Judah buuj sa wahë n'aa wób tamejüü mää Jesus wë, ramaher'oot hyb n'aa tabana hyb n'aa, ta karom tabahaso däk hyb n'aa m'. **4** Ti m' rakajaa bää kä, tak'ëp mää Jesus ramaher'oot rats'yyt doo. Hahÿÿ d' mää sa kyyh:

—Taw'âäts hẽ maky dahé õm tats'yyt doo —näk mäh. **5** —Takamahän né hẽ ëär, Judah buuj. Taky

gabuuj ratama tób P'op Hagä Do panyyg ãã yd naherot doo —näk mä sa kyyh Jesus hã.

**6** Ti m' Jesus bahõm kän sa sii. Ti m' warahén tób bedaa däk bã m' warahén mejūñ ta najiis wób ragadoo hyb n'aa Jesus, ramaher'oot hyb n'aa. Hahÿj da m' rapanäk Jesus hã warahén kyyh:

—Wahëh ÿ n'aa, hã ÿj ÿ hyb n'aa sakog its a hã. Ti hyb n'aa mahyb n'aa tón manä tóp ÿj gó mabajëe suun do hã. Jääm né hë mabana. **7** Ý hyb n'aa sakog its a hã. Ti hyb n'aa a wë ÿ nahõm. Taw'ääts hë babä naa mamejūñ ta nahëe hã, tii bã karom ÿ bahas'oo däk da. **8** Tii d' ÿ wén edoo ÿ na-ääj né hë ÿ ky daheeh wahëh ÿ n'aa ramejūñ do ÿjyh. Ý na-ääj hë, warahén ÿ n'aa ÿ mejūñ, ÿ raky daheeh. Ta see ÿ mejõ bã, “Ahõm”, ÿ noo bã, ahõm né hë. Ta see ÿ mejõ bã, “Ana”, ÿ noo bã, ana né hë. Karom ÿj ÿ mejõ bã, “Hahÿ mamoo wäd”, ÿ noo bã, ÿ taky daheeh né hë —tii da m' sa kyyh, warahén kyyh hã.

**9** Ti m' Jesus maa napäh bã m' warahén mejūñ do raher'oot do warahén kyyh, tahiþ n'aa meuunh mäh. Ti m' taty kaw'ööd däk hajök ta sii han'aa do sa wë, ti m' taky hadoo sa hã:

—Baad bë ÿ maher'oot —näng mäh. —P'op Hagä Do hã rah'yy ka'eeh sa noo né paawä, dooh ÿ hapäh nä pé Isaraéw buuj sa mahang tak'ëp hã ÿ h'yy ka'eeh doo, hahÿ aj'yy, Isaraéw buuj nadoo doo, h'yy ka'eeh do hadoo —näng mä Jesus.

**10** Ti m' warahén Jesus wë tamejūñ do rababaaj nä bã m' warahén tób hënh, has'oo däg kän mä ta karom kä ta hã rahegää bã kä.

*Jesus h'yyb tym ganä däk do dajëp do paa panyyg  
n'aa hahÿyh*

**11** Ti m' ta jawén kä m' Jesus bahõm kän  
mä panang Nañh häd näng doo hënh. Ta ma  
matëg, hajök ta wób na-ääj hë Jesus rahada mäh.  
**12** Panang noo bää m' Jesus kajaa bää kä m' tama-  
muun mä ti buuj. Ramanaa mä dajëp doo. Radakä  
paawä m'. Jääm né m'sét né hë m' ta ti patug tamaa  
wät do t'aah. Hajök ta tii bää buuj rahadaa nä ta  
ÿýn. **13** Ti m' Jesus baheg'ääs bää m' ta ÿýn, tat'yyd  
mehïñn mä ta ti ÿýnh.

—Aód manäh —näng mä ta hää.

**14** Ti m' Jesus bahõm rabatook hënh ta tyng jó, ti  
m' ta tyng hää tamoo däng. Ti m' kamag hat'ook do  
rabaym. Ti m' Jesus ky hadoo:

—Pahëew —näng mäh. —A hää ÿ mejüü: Nu  
gas'ëeg gahëe! —näng mä Jesus kamag hää.

**15** Ti m' tanu gas'ëeg gahäng dajëp do paah. Ti m'  
taber'ood däg kän. Ti m' Jesus bahaëej däg kän ta  
ÿýn hää.

**16** Ti m' sahõnh hë rameuuj bong mäh, P'op Hagä  
Do hää m' raj'aa etsë mäh.

—P'op Hagä Do ky n'aa rod tak'ëp haj'ap do  
kas'ee kän ér mahang —näk mä sa kyyh. —P'op  
Hagä Do bahyng ta karapee tamasa hyb n'aa —näk  
mäh.

**17** Ti m' Jesus mo haj'aa hää kä sahõnh hë rapanäg  
hõm ta wób, Judah häj n'aa haw'ääts hë m', Judah  
häj n'aa pa hë habong do na-ääj mäh.

*Jowäw nu gahem'uun do mejüü do Jesus reaanh  
do panyyg n'aa hahÿyh*

**18** Ti m' Jowāw nu gahem'uun do ma matēg ramaher'oot mä ta hā sahōnh hē Jesus moo wät do ky n'aa. Ti m' Jowāw naëénh ta wë pawóp hē ta ma matēg. **19** Ti m' tamejūū mä Jesus wë rabahōm.

—Hahŷŷ da bë eaaj Jesus hā: “Õm né hē ti P'op Hagä Do Ky Däng Do ta wë hana doo, ta see ti ãã gada?”, denoo da —näng mä Jowāw nu gahem'uun doo.

**20** Ti m' Jesus wë rakajaa bā kä m' raky hadoo ta hā:

—Jowāw nu gahem'uun do ãã tamejūū, õm ãã eaanh hyb n'aa õm né tado bā P'op Hagä Do Ky Däng Do ta wë hana doo, ta see apäh ti ãã gada doo?  
—näk mä sa kyyh.

**21** Ti noo gó né hē hajōk sa nahëë Jesus asog hōm doo. Hajōng nahëë Jesus asog hōm doo. Ta see hedoo ta seeh, ta see hedoo ta seeh, ta see hedoo ta seeh. Sahōnh ta ti nahëë tabasog hōm. Karap'aar h'yyb nesaa do ta wób hā hanäng do tahebëë hōm. Ty tsehët doo, sahōnh hē taty enä hōm, baad rabahapëë padëëk Jesus mo haj'aa. **22** Ti m' Jowāw mejūū do hā Jesus ky hadoo:

—Bë ahōm nä, bë maher'ood Jowāw babä bë hapäh doo, bë maa newëë doo: Ty temah do paah, rahapëë padëëk. Nabong do paah, aboo padëëk p'aa hēnh. Rog manahuuh doo, ahub padëëk p'aa hēnh. Nabuuj gatemah doo, ramaa napëë padëëk. Dejëp do wób genä bong ū an'oo bā. P'op Hagä Do panyyg hanäm do na-ãaj hē kaher'ood däk kas'uut do sa hā. **23** Ky n'aa kedëng da jé ū moo wät do hyb n'aa, ū her'oot do hyb n'aa tah'yy kaneréd bā hā ū tah'yy ka'eeh doo. Tii d' bë her'ood Jowāw

hā —nāng mā Jesus kyyh Jowāw nu gahem'uun do mejūū do sa hā.\*

<sup>24</sup> Ti m' Jowāw nu gahem'uun do mejūū do rababaaaj hōm jawén paa bā kä, hajōk do hā Jesus her'ood kān Jowāw nu gahem'uun do ky n'aa. Hahŷŷ da m' ta kyyh:

—H'eed ti bē heg'āās tabanawāng hēnh? Jawii bah'ood ahēm do g'eeh bē heg'āās? <sup>25</sup> Ti tanado bā, h'eed ti bē heg'āās t'ī hēnh? Aj'yy saroor ky n'aa gebah do dadäk do bē heg'āās t'ī hēnh? Dooh. Saroor ky n'aa gebah do hanäm do dadäk doo, sahōnh hē rah'yy karēn do sa wē hanāng doo, dooh raboo bā tabanawāng bā. Sa wahē n'aa tōb hanäm doo gó rababok tii. <sup>26</sup> Ti tanado bā, h'eed ti bē heg'āās t'ī hēnh? P'op Hagä Do ky n'aa rod bē heg'āās? Ÿ. Ti né ti bē heg'āās. P'op Hagä Do ky n'aa rod bahānh tii.† <sup>27</sup> Ta ti né hē ta ti aj'yy ky n'aa nāng do P'op Hagä Do kyy kerih do hā. Hahŷŷ da ta ky n'aa: “Ÿ mejūū da panäk Ÿ n'aa a pooj jé, a tyw n'aa tabenyyw däk hyb n'aa a pooj jé”,‡ nāng kerih doo.

<sup>28</sup>—Baad bē Ÿ maher'oot —nāng mā Jesus. — Badäk hahŷŷ bā habong do sa mahang, dooh Jowāw bahānh nu gadäk péh. Ti tahado né paawā, P'op Hagä Do bag'āās do karapee hedoo do sa mahang, jāām hē hyb n'aa sakog its né paawā, Jowāw

---

\* <sup>7:23</sup> Jesus moo wāt do hā wyt ta maab hē P'op Hagä Do hanaa. Ti hyb n'aa tamejūū Jowāw ramaher'oot tamoo wāt do hā. Isajas 61.1 hā takerii däk ti P'op Hagä Do ky dāng do ky n'aa. † <sup>7:26</sup> P'op Hagä Do ky n'aa rod bahānh Jowāw Jesus wén edoo, Jesus kajaa do pooj jé panäg n'aa Jowāw bahadoo do hyb n'aa. ‡ <sup>7:27</sup> Marakijas 3.1

bahānh tanu gadäk hÿý kä —näng mä Jesus. §

<sup>29</sup> Ti m' hajök doo, dajëér gahed'aak do sii hē né hē m', ramaa napäh bää m' Jesus her'oot doo, P'op Hagä Do hää m' raky kajäk. Baad ub sa hää P'op Hagä Do moo wät doo. Jesus her'oot do rawén gen'aak, Jowäw nu gemuun hõm do hyb n'aa p'ooj ub sa hää. <sup>30</sup> Pariséw, baad Mosees ky n'aa jaw'yyk do hap'ëeh do na-ääh hē, dooh m' ragado bää sa hää P'op Hagä Do ky n'aa enooh doo. Rawén ganadoo mäh, dooh paa m' rakarën Jowäw nu gahem'uun do nu gemuun.

<sup>31</sup> Ti m' Jesus ky hadoo:

—Nyy gó da ÿ baher'oot da, da hē badäk hahÿý hää habong do panyyg ky nadah'eeh do sa ky n'aa? —näng mäh. <sup>32</sup> Hahÿý hadoo tii: Karepé wahoo gó hab'ëeh do ramas'uunh do hadoo. Hahÿý da karepé wób sa kyyh ta wób hää: “Raketëe do pud n'aa ää gamehÿýh bë tsebé hyb n'aa paawä, dooh masunh do bë as'äaw bää. Tii bää dajëp do heen n'aa ää wareem, masuuj gó bë ba'oot hyb n'aa paawä. Ti na-ääh dooh bë karën bää. Dooh h'yy ketón gó bë masuuj bää”, näk karepé ta wób sa hää. <sup>33</sup> Ti hadoo né hē da hē habong doo. Tabad'op hē ji raky dahé bää, dooh na-ääh hē ragenaag bää ji moo

§ **7:28** Jesus kajaa do pooj já Isaraéw buuj P'op Hagä Do bag'äás. Sa hää tabanoo ta ky n'aa jaw'yyk doo, raky daheeh hyb n'aa. Ti noo gó Isaraéw buuj P'op Hagä Do ky dah'eeh do ramaneëenh P'op Hagä Do karapee. Ti see né hē Jowäw nu gahem'uun doo. Sa mahang dooh hanäng pé Jowäw bahānh pé hyb n'aa jawyg ub doo. Jesus du doo tabag'äás do sahõnh hē ta hää h'yy ka'eeh doo, Isaraéw buuj, Isaraéw buuj nadoo do na-ääh hē. Ta ti tamaneëenh ta karapee, tabag'äás doo. Sahõnh hē ta ti Jowäw bahānh kä. Ky n'aa netsëeh do sa mahang habong doo, ti na-ääh hē Jowäw nu gahem'uun do bahānh ranu gapad'ëek hÿý kä.

wät doo. Jowāw nu gahem'uun doo, dooh uwa s'ëeb mahÿñh do teëg bää. Ta see pé noo gó noo kanawa doo me P'op Hagä Do tah'yyb en'yym. Ti hyb n'aa, "Karap'aar h'yyb mahūum mä tii", bë nooh. <sup>34</sup> Ÿÿ kä, Aj'yy Hadoo Do Hÿ Pong Jé Hana Doo, ÿ eëæk, ÿ awa. Ti hyb n'aa ÿ bë maneëen, tahawaa, heëæk do men, dajëér gahed'aak doo, nesaa do moo heb'ooh do sa najiis. <sup>35</sup> Ää raganado né paawä, P'op Hagä Do né hë ti ÿh, Jowāw na-äaj hë h'yy gan'yyh doo. Ää ma met'ëeg wät do ky dah'eeh do baad rababok do hää takametä däk tii.

*Buu benyym do Jesus tsyym hää ÿnh ahoog wät do panyyg n'aa hahÿyh*

<sup>36</sup> Ti m' Pariséw see Jesus tabats'yyt ta tób hënh tabawëh hyb n'aa ta sii. Ti m' Jesus bahõm kän ta tób hënh. Ti m' tabahyy sooh ta tyng hää rabahed'oo doo da, ta jawén p'aa hënh mä ta tsyym bëeh. Ti m' rabawëe kän. <sup>37</sup> Ti m' ta ti panang bää ti awät mä ÿñh nesaa do moo hew'ëet do paah. Ti m' taky n'aa napäh bää m', Pariséw tób hënh Jesus bawëh bää m', t'íi hënh mä tabahõm. Buu benyym do ta moo gó. Pä s'ëeb, buu benyym do hood. <sup>38</sup> Ti m' Jesus tsyym hää m' ta taron nu paa me tabahyy häng. Ti m' tabaoot. Ta ty nabëëh Jesus tsyym hää takajäk. Ti m' tabahawuuk ta sëën me. Jesus mä tatsyym tsanetsup, ta hää taweh'ëeh do heen n'aa. Buu benyym do tah'ook mä Jesus tsyym hää.

<sup>39</sup> Ti m' Pariséw Jesus hats'yyt do bahapäh bää m' ta tii, ta h'yyb gó m' taky hadoo: "P'op Hagä Do ky n'aa rod tado bää paawä hahÿ aj'yy, tahapäh paawä jaa ti ta ti ÿnh. Tahapäh paawä ti nesaa do moo hew'ëet doo. Tabahapäh bää paawä, dooh tagado

bä ūy়nh ta hā moo wät doo”, näng mä Pariséw ta h'yyb gó.

<sup>40</sup> Ti Jesus h'yyb hapäh mä ta ti Pariséw. Ti m' taky hadoo:

—Simaw —näng mä ta hā. —Ŷ karēn paawä ōm ūy maher'oot —näng mäh.

—Éj. Ŷ mamaher'ood ma matëg —näng mäh.

<sup>41</sup> Ti m' Jesus ky hadoo, panyyg gó m' tabenaa wät:

—Ti abong pawóp hē ajyy. Kūüt enäh sa kariw n'aa wë. Ta see kūüt 50, ta see kūüt 500. <sup>42</sup> Dooh rahaja bā repaag bā sa kūüt. Ti hyb n'aa sa kariw n'aa bawug hōm sa kūüt. Hūy kä, ūy eaanh a hā —näng mä Simaw hā. —Ny hadoo do sa kariw n'aa tak'ep takamahān up a hā péh? —näng mä Jesus.

<sup>43</sup> Ti m' Simaw ky hadoo:

—Hā ūy, kūüt eh do paah —näng mäh.

—Ti né hē —näng mä Jesus. —Baad a kyyh —näng mäh.

<sup>44</sup> Ti m' ūy়nh wë taty kaw'ōōd däk. Ti m' Simaw hā ta ky hadoo:

—Mahegāā hahū ūy়nh —näng mäh. —A tób gó ūy bajëe suun bā, dooh naëng ūy man'oo bā ji bahed'oo doo da, tsym ūy hetsyd. Hahū ūy়nh kä, tsym ūy ta ty nabëe me tatsahë däk, ti tabawug hōm ta sëen me —näng mäh. <sup>45</sup> —Ŷ kajaa bā, dooh ūy matsanetsub bā makedëng do heen n'aa ji bahed'oo doo da. Hahū ūy়nh kä, dooh teréd bā tatsanetsup do tsym ūy hā, ūy kajaa bā tadu dahäng do né hē. <sup>46</sup> Dooh mahawug bā ta syyj buu benyym do nuh ūy gó ji bahed'oo doo da. Hahū ūy়nh, buu benyym do tahah'ook tsym ūy hā. <sup>47</sup> Tak'ep ūy tawén kamahān,

hajõng nesaa do ta wë hanäng do paa P'op Hagä  
Do mabaan hõm do hyb n'aa. Kanahën hadoo do  
nesaa do hã näng do P'op Hagä Do awug hõm doo,  
kanahën doo hẽ P'op Hagä Do takamahän —näng  
mä Jesus Simaw hã.

**48** Ti m' ūyñh hã kä Jesus ky hadoo:

—Nesaa do a hã hanäng do paa kado hõm —näng  
mäh.

**49** Ti m' Simaw atsyyd bong do wób sa h'yyb gó  
m' rabedoo:

—Jaa ti hÿyh? Tahajaa g'eeh nesaa do tado hõm  
bä? Jääm né hẽ P'op Hagä Do hajaa tii —näk mä sa  
h'yyb gó.

**50** Ti m' Jesus ky hadoo ēnh ūyñh hã:

—Õm P'op Hagä Do wén ed'ëep nesaa do  
mahän, hã ūyby ka'eeh do hyb n'aa. Ahõm  
kä h'yyb näm doo me —näng mä Jesus.

## 8

*Joom tym ky n'aa gó Jesus metëëk do panyyg n'aa  
hahÿyh*

**1** Ti jawén mä sét panang ken'yyh bã m' Jesus  
her'ood hõm mä P'op Hagä Do bag'ääs do ky n'aa  
hanäm doo. 12 hedoo do ta ma matëg rahada  
mä Jesus. **2** Ah'üüm mä na-ääj hẽ ta sii ūyj wób,  
karap'aar h'yyb nesaa do sa hã padëëk do paa  
Jesus habëë hõm do sa hã, sa nahëë tado hõm do  
sa hã. Sa mahang ti awät mä Marija Madarën häd  
näng doo, 7 karap'aar h'yyb ta hã henyyh do paa  
Jesus habëë hõm doo. **3** Ta see häd mä Jowän, Kusa  
häd näng do ūyym. Häj n'aa wahë n'aa Eróts häd  
näng do kaser n'aa m' ti ta patug. Ta see häd mä

Susāān. Hajōk mä ūj wób rahada Jesus. Sa dajēēr me ramasa Jesus ta ma matēg daheeh sa waa hā.

<sup>4</sup> Ti m' hajōk ta wób kata padēēk mä Jesus wē. Jé pad'yyt hē naa rabena. Ti m' ta ma matēg hā tamaher'oot hahy panyyg:

<sup>5</sup> —Hý hadoo joom hejóm do bejoom joom tym. Tatsawyh hōm joom tym. Joom tym tatsawyh hōm do wób ta tyw n'aa me takaják. Ta wób ratsabeeb hōm, ta wób taw'eed rabajóh jéng. <sup>6</sup> Joom tym wób kaják pä ta yt tabahadoo do jó. Kanahēn its k'ääts tii bā. Ti taganyyh bā nayyw hē tatsawyy jéng, dooh tabatsahëe ta h'yyb. <sup>7</sup> Ta tym wób kaják sasëng kóm banäng bā. Ta nemuun sasëng gajewäng. Tii bā kä, dooh tawëë wäd bā kä sasëng hyb n'aa. <sup>8</sup> Ta tym wób kajág kän baad tabadoo bā. Genyyh, baad tabawäng, baad tabeaak. 100 nuu me tabejoom do bahānh tabeag kän baad tabadoo bā kaják doo —näng mä Jesus, panyyg ky n'aa me m' tabaher'ood kän.

Ti m' tabahajaa bā panyyg taher'oot doo, taky hadoo:

—Jé karēn pé ūj her'oot do tamaa newë bā, taw'ääts hē tathyb n'aa matakëe —näng mäh.

<sup>9</sup> Ti m' ta ma matēg beaanh ta hā nyy d' tahanäng pé m' ti panyyg. <sup>10</sup> Ti m' taky hadoo sa hā:

—Bē hā P'op Hagä Do an'oo däk bē bahapäh hyb n'aa pooj jé ji nahapäh do P'op Hagä Do bag'ääs do hā. Ta wób sa hā, P'op Hagä Do hā h'yy kana'eeh do sa hā, ūj maher'oot panyyg ky n'aa me —näng mäh. —Ti hyb n'aa, “rahegää né paawä m', dooh m' rah'yy genä bā. Ramaa newë né paawä, dooh tagah'ood bā sa hā”\* —näng mä Jesus kyyh sa hā.

---

\* **8:10** Isajas 6.9

**11** Ti m' Jesus ky hadoo ënh:

—Hahÿý d' tahanäng pé panyyg ky n'aa: Joom tym, P'op Hagä Do kyyh. **12** Joom tym wób ta tyw n'aa me kajäk do hadoo P'op Hagä Do panyyg maa new'ëë do wób sa hã. P'op Hagä Do kyyh sa h'yyb gó kajäk do Dijab asog hõm raky nadacheeh hyb n'aa, ranedëp hyb n'aa nesaa do mahãnh. **13** Joom tym wób pä banäng bã kajäk do hadoo P'op Hagä Do panyyg maa new'ëë do wób sa hã. Ramaa new'ëë bã h'yy gadajaa gó ragado né hẽ paawä, nayyw hẽ rah'yy gejë hõm. Joom kóm nanäng nä do hadoo sa hã. Pooj je dó raky daheeh. Tii bã, hejoonh doo me P'op Hagä Do metyy bã baad rah'yy kae bã, nayyw hẽ rah'yy gejë hõm. **14** Joom tym wób sasëng mahang kajäk do hadoo P'op Hagä Do panyyg maa new'ëë do wób sa hã. P'op Hagä Do kyyh ramaa napëë né paawä, rahyb n'aa newë had'yyt hẽ badäk hahÿý hã ji bawät do hã.† Dajëër hã, sa ma hã, rakarëñ do hã rahyb n'aa hũüm had'yyt hẽ. Ti hyb n'aa P'op Hagä Do panyyg sa h'yyb gó hadäk do tawén nahõm. Joom neaak do hado däk tii. **15** Joom tym wób baad tabadoo bã kajäk do hadoo P'op Hagä Do panyyg maa new'ëë do wób sa hã. Baad ub sa h'yyb, t'õp madäk doo me ramaa new'ëë. P'op Hagä Do kyyh ramaa napäh bã, baad rabenäm sa h'yyb gó. Rahyb n'aa matakä had'yyt hẽ ta hã. Tabad'op hẽ rah'yy gejë hõm. P'op Hagä Do karëñ do baad ramoo bok tii kä. Joom he'aak do hadoo tii —näng mä Jesus.

**16** Ti m' taky hadoo ënh:

---

† **8:14** Ta ti hedoo do hã raty kanewad had'yyt hẽ. Rahyb n'aa tón had'yyt hẽ sa waa, sa taah, nyd' rabad'oo doo.

—Ta bag dooh ji gataa so bā ji bejēn hyb n'aa manajuu yt hā, ji bejēn hyb n'aa ji jó ūȳh do yt hā. Dooh. Ta bag ji dasooth ta tyng jō, tób gó hajēē pēē do rabahapäh hyb n'aa. <sup>17</sup> Ta ti hadoo da ū ma metēēk do hā: Sahōnh hē kejēn nä doo, ji nahapäh nä doo, ta jawén kā da sahōnh hē da rabahapäh, wyt ta maab däg da sa hā. <sup>18</sup> Ti hyb n'aa taw'āāts hē baad bē hyb n'aa matakä bē maa newēē do hā. Jé h'yy ganyy däk doo, ti bahānh P'op Hagä Do banoo nä ta hā ta h'yy ganäng doo. Jé kanahēn d'os hē h'yy ganäng doo, tahajaa do ted'oo doo, P'op Hagä Do ado hōm da ta hā kanahēn d'os hadoo doo<sup>†</sup> — näng mā Jesus.

*Jesus wakāān heh'āät do panyyg n'aa hahūȳh*

<sup>19</sup> Ti m' ta see pé noo gó Jesus ūȳn, ta wakāān sii hē m' rabana, Jesus raheg'āās. Du daa m' rakad'oo pé hajōk do hyb n'aa ta w'oo hā hab'ēēh doo. <sup>20</sup> Ti m' rē tanny ky hadoo ta hā:

—A ūȳn, a wakāān ta w'oo hā rabab'ēēh. Ōm mā raheg'āās —näng māh.

<sup>21</sup> Ti m' Jesus ky hadoo:

—Sahōnh hē P'op Hagä Do panyyg maa new'ēē doo, ky dah'eeh doo, ti né hē eēn hadoo, ti né hē wakāān haa hadoo —näng māh.

*Bah'ood Jesus meduuk do panyyg n'aa hahūȳh*

<sup>22</sup> Ti m' ta see pé noo gó m' Jesus baher'oot ta ma matēg sa hā:

—Ti bā, ēr atsēg hōm karaj'aa tamyyj jé.

---

<sup>†</sup> **8:18** Ta ti tawén kado hōm sa hā, rahyb n'aa manatakēē do hyb n'aa. Dooh rahyb n'aa p'eed bā P'op Hagä Do panyyg hā.

Ti m' ragatsëg t'oohn marakate gó. <sup>23</sup> Ti m' rabatsëk bää kä m' Jesus aää sooh mäh. Ti m' bah'ood bana kän tak'ëp. Tewëëp mää maadaka. Marakate m' tetaa m'. Äm n'aa näng. P'eets mää marakate bagyyb jëë paawä.

<sup>24</sup> Ti m' ta ma matëg ramebëë nyyh, ti m' raky hadoo:

—Ää Wahë N'aa! —näk mäh. —Ër ag'yyp da! —näk mäh.

Ti m' tabas'ëeg gëët, ti m' bah'ood, maadaka tameduuk. Ti m' bah'ood badoo wäd. Badatih däk mäh.

<sup>25</sup>—Dooh hää ë bë h'yy kasadëe bää? —näng mäh.

Ti m' tak'ëp mää rabeÿym bong, tak'ëp mää rameuuj bong. Ti m' rakaner'oot sa mab hë:

—Jaa ti hÿy éh? Bah'ood, maadaka sii hë raky daheeh! —näk mää sa kyyh.

### *Karap'aar h'yyb nesaa do Jesus ah'eed hõm do panyyg n'aa hahÿh*

<sup>26</sup> Ti m' rakajaa Geras buuj sa häj n'aa bää, karaj'aa tamyyj jé, Garirej häj n'aa nu masee me.

<sup>27</sup> Ti m' Jesus gatsëg nyyh bää kä m', nayyw hë m' tabana ta wë aj'yy mera doo, karap'aar h'yyb hää näng doo, ta tii bää babuuj. Bäp peej mää tabawät ta si n'aa hë. Bäp peej däg mää tanaää wät tób yt hää. Pä gabaho doo gó, panang buuj dejëp do sa kamag n'aa radebong doo bää tabahe'ÿyh. <sup>28</sup> Ti m' Jesus tabahapäh bää m' tak'ëp mää tagëëj wät. Jesus matym gó m' tabadëe hyng. Tak'ëp mää ta kyyh:

—H'ëed makarëñ wë ÿy, Jesus, P'op Hagä Do T'aah, Sahõnh hë Bahãnh Hadoo Do T'aah? Ý d' marejä manäh! —näng mäh.

**29** Tii d' tawén edoo mäh, karap'aar h'yyb nesaa do Jesus ah'eed hõm do hyb n'aa m'. Hajõõ nuu me m' karap'aar h'yyb bejëng ta hã tamera doo. Haak sapuuw hadoo doo me né hẽ m' ramoo maw'yyd né paawä m', ratsyym mew'yyd hõm paawä m', hagã nyy né paawä m', tagahet'ëeh mä haak sapuuw hadoo doo. Tabanawäng hẽnh daap mä tawajaah karap'aar h'yyb an'oo bã.

**30** Ti m' Jesus beaanh ta hã:

—Nyy d' a häd? —näng mäh.

—“Hajõk Doo” ãä häd —näng mäh.

Hajõk karap'aar h'yyb ta hã hanäng, tii d' ta häd tawén hadoo. **31** Ti m' karap'aar h'yyb nesaa do rets'ëe had'yyt mä Jesus hã tanah'eed hyng hyb n'aa tabanesaa hẽnh.

**32** Hajõng mä too yb tii b' habëéh karaj'aa takëen hã, wajapẽm doo bã. Tii b' mä sa waa rabahew'aa. Ti m' karap'aar h'yyb rabetsëe Jesus banoo hyb n'aa rabajëe pëe too yb hã. Ti m' Jesus banoo t'ïï hẽnh sa hã kä. **33** Ti m' karap'aar h'yyb nesaa do benä kän aj'yy hã hanäng do paah, too yb hã m' rabajëe pá kän. Ti m' too yb rapah'uud bong, rameraa bong, ti m' rawaj'aa wëënh tame wajapẽm doo hẽnh, tame m' rakejäg bëënh. Ti m' t'õp mä rapehäs.

**34** Ti m' too yb hagã n'aa rabahapäh bã m' ta tii, waj'aa bong mäh. Sa panang bã, panang nedaa bã na-ãäj mä ramaher'oot sahõnh hẽ rahapäh doo.

**35** Ti m' t'ïï hẽnh buuj rabana t'ïï hẽnh rabaheg'ääs hyb n'aa ky n'aa näng doo. Ti m' Jesus wë rakajaa bã kä, rabahegää kän aj'yy hajõng do karap'aar h'yyb nesaa do hanäng do paah. Asooh mä Jesus tsyym pa. Saroor näng mäh, baad däg mä ta h'yyb

tym. Ti m' rabeñým bong. <sup>36</sup> Ti m', ta ti hap'ëeh do rabaher'ood kän han'aa do sa hää kä, ta ti aj'yy ky n'aa, Jesus ahub däk do ky n'aa. <sup>37</sup> Ti m' ta ti babuuj rabetsëe Jesus hää, tabahõm hyb n'aa sa häj n'aa bää naa. Tak'ëp mä rabeñým bong rawén eaanh tabahõm hyb n'aa. Ti m' Jesus gatsëg so kän marakate gó, ti m' tabahõm kän.

<sup>38</sup> Aj'yy kä m' karap'aar h'yyb nesaa do hadäk do paa m' betsëe Jesus hää, Jesus sii tabahõm hyb n'aa. Ti m' Jesus baher'oot ta hää tabahõm hyb n'aa. Hahýý da m' taky hadoo ta hää:

<sup>39</sup> —Abaaj hõm a tób hënh, a wakään rababong hënh. Maher'ood sa hää sahõnh hẽ taw'ääts hẽ hadoo do a hää P'op Hagä Do mo haj'aa, õm tahuub däk doo —näng mä Jesus kyyh ta hää.

Ti m' aj'yy bahõm kän. Taher'oot mä sahõnh hẽ panang buuj hanäm do Jesus mo haj'aa ta hää.

### *Ýñh has'oo däk do ky n'aa, karapee h'yy ganä däk do ky n'aa daheeh hahýýh*

<sup>40</sup> Ti m' Jesus batsëg hõm bää p'aa hënh karaj'aa tamyyj já, hajök baad ragadoo. Jesus mä ragadaa b'ëeh. <sup>41</sup> Ti m' aj'yy Jaj-Ro häd näng do bana Jesus wë. Tób P'op Hagä Do panyyg rayd naherot do sa wahë n'aa see m' tii. Ti m' ta taron nuu me m' tabahyy häng ta wë. Ti m' tak'ëp mä tabsëe ta hää ta tób hënh tabahõm hyb n'aa ta sii. <sup>42</sup> Jääm né m' sét its mä ta toog. P'eets mä tadajëp. 12 m' ta hyb n'aa pé ta baab n'aa.

Ti m' Jesus bahõm ta sii. Tamahõm me m', hajök do ta sii hah'üüm do gatat'uuk mä ta hää. <sup>43</sup> Sa mahang ti awät mä ýñh. Majyyw mä ta nahëeh. 12 m' ta baab ta nahëë badäk. Dooh m' hajaa pé

masa pé ta hā. <sup>44</sup> Ti m' Jesus jó gadäk hēnh mā tabana ta wē. Ta saroor noo hā m' tamoo däng. Tii bā kā m', nayyw hē m', dooh wād mā ta hā ta nahéeh. Ti m' Jesus beaan:

<sup>45</sup> —Jaa hā ū moo däng? —näng māh.

—Ū ti dooh —näk mā sahōnh hē ta pa hab'ëeh doo.

Ti m' Peed ky hadoo:

—Ma Matēg —näng māh. —Hajōk gatat'uuk a hā. Hajōk a hā moo kajäk —näng māh.

<sup>46</sup> Ti m' Jesus ky hadoo ta hā:

—Dooh. Hā ū ū pé ū hapäh hā ū ū moo däng doo. Hā ū naa anyyh hejój ū ky gabuuj —näng māh.

<sup>47</sup> Ti m' ū ū hegää bā kā du daa m' takejēn péh, ana mā Jesus wē. Kajajān mā ta ām n'aa gó m', tabahyy häng mā ta wē ta taron nuu me. Sahōnh hē ramaa napäh bā m' tamaher'oot h'ëed hyb n'aa tawén moo däng ta hā. Taher'oot mā nyy d'tabahas'oo däk nayyw hē. <sup>48</sup> Ti m' Jesus ky hadoo ta hā:

—Tok ū ū, ū ū has'oo däk P'op Hagä Do hā mah'yy ka'eeh do hyb n'aa. Ahōm kā h'yyb näm doo me —näng māh.

<sup>49</sup> Jesus ber'oot nä bā m', takajaa aj'yy Jaj-Ro tób hēnh naa. Ti m' taky hadoo Jaj-Ro hā:

—A toog h'yy gakog hōm —näng māh. —Dooh mah'yyb panasä wād bā ma matēg —näng māh.

<sup>50</sup> Jesus maa napäh bā m' ta kyyh, ta ky hadoo Jaj-Ro hā:

—Mahyb n'aa tón manäh. Hā ū ū kasadëe. Tii bā da a toog da has'oo däk! —näng māh.

<sup>51</sup> Ti m' Jaj-Ro tób bā rakajaa bā m', dooh m' Jesus an'oo bā hajōk rabahōm ta sii. Jāām né hē m' tanoo

hajëe p'ëe Peed, Tsijaag, Jowäw, dajëp do yb, dajëp do ÿñ. <sup>52</sup> Séd dó m' tób yt hää raräb bää rabë bää. A'oot mää ta wób. Ti m' Jesus ky hadoo sa hää:

—Jääm hë ti bë kyyh —näng mäh. —Bë aód manäh. Karapee dooh tadaejëb bää. Aÿyh tii —näng mäh.

<sup>53</sup> Tii bää m' rakawew'aam ta kyyh. Dajëp né hë m' sa hää. <sup>54</sup> Ti hadoo né hë dooh m' Jesus hyb n'aa p'eed bää sa kyy hää. Ti m' karapee hää tamoo maso däk, ti m' taky hadoo ta hää:

—As'ëeg g'ëëd tok ÿÿ! —näng mäh.

<sup>55</sup> Tii bää m' h'yy ganä däk mää p'aa hënh. Nayyw mää tabas'ëeg geët. Ti m' Jesus maher'oot sa hää rabanoo hyb n'aa maruus awa. <sup>56</sup> Tii bää m' ta yb, ta ÿñ rameuuj bong mäh. Ti m' tak'ëp Jesus mejüü sa hää ranaher'oot hyb n'aa ta ti ky n'aa.

## 9

*Ta ma matëg 12 hedoo do Jesus mejüü do panyyg n'aa hahÿyh*

<sup>1</sup> Ti m' ta see pé noo gó m' Jesus naëënh 12 hedoo do ta ma matëg ta wë. Ti m' tabanoo mää sa hää karap'aar h'yyb nesaa do rabahajaa rabahebë hyb n'aa, nahëe näng do rabaheso hyb n'aa na-äaj hë. <sup>2</sup> Ti m' tamejüü mää rabahööm, ji P'op Hagä Do bag'ääls do ky n'aa rabaher'ood hööm hyb n'aa, nahëe enäh do rabaheso hööm na-äaj né hë. <sup>3</sup> Hahÿyh da m' tamejüü:

—Dooh d' bë mahüüm péh. Ji tatu hadoo péh, pää hadoo péh, ta hood hadoo péh, ta säm hadoo péh, bë saroor see hadoo péh —näng mäh. <sup>4</sup> —Bë nu kajäk bää ta wób tób bää, tii bää da bë baym dó

panang bë beréd hõm bä kä. <sup>5</sup> Bë raganado bä, bë ahõm sa mahãnh. Sa panang bä naa bë ahõm bä bë tsyym suun bë tepyng padäg k'ääts. Tii da bë bad'oo, rabahapäh hyb n'aa dooh baad tado bë P'op Hagä Do panyyg raky nadaheeh doo —näng mä ta kyyh sa hã.

<sup>6</sup> Ti m' rabahõm kän. Sét ken'yyh panang bä m' rabaher'oot mä P'op Hagä Do panyyg hanäm doo. Jé pad'yyt hẽ heso hõm mä nahëe enäh doo.

<sup>7</sup> Ti m' Garirej häj n'aa wahë n'aa, Eróts häd näng doo, taky n'aa napëe däk mä tii. H'yyb manepëe wäd mä Eróts Jesus ky n'aa raher'oot do hã.

—Jowãw nu gahem'uun do paa ti ta ti dejëp do mahang ganä wät doo —näk mä ta wób.

—P'op Hagä Do ky n'aa rod p'ooj ub habok do paa see ganä wät do ti ta tii —näk mä ta wób.

<sup>8</sup> Ti m' Eróts ky hadoo:

—Jowãw nu gahem'uun doo, ý mejüü paa ranu gahõg hõm. Jaa ti ta tii, hã ý ramaher'oot do ta ky n'aa? —näng mä Eróts kyyh.

Takarẽn paawä m' taheg'ääs Jesus.

### *Jesus pahuunh do 5 miw sa waa panyyg n'aa hahyঃ*

<sup>10</sup> Ti m' 12 hedoo do Jesus mejüü doo, rababaaaj nä bä m' Jesus wë, ramaher'oot mä ta hã sahõnh hẽ ramoo bok doo. Ti m' 12 hedoo do Jesus mahüüm sa m'aa hẽnh kä, panang Betsaj-Da häd näng doo hẽnh. <sup>11</sup> Ta wób, hajõk doo, raky n'aa napäh bä m' n'yy hẽnh Jesus rabahõm, ah'üüm mä sa jawén. Rakajaa bä Jesus gadoo mä hajõk doo, ti m' tama

metëæk sa hã ji P'op Hagä Do bag'ääs do ky n'aa.  
Nahëe enäh do heso hõm mäh.

<sup>12</sup> Tüüh tabado däk bã kä m' 12 hedoo do rabana  
Jesus wë, ti m' raky hadoo ta hã:

—Mamejõ hõm hajõk do panang tabanäng bã,  
sét ken'yyh rabaj'eenh hënh na-ääj hë, sa waa ra-  
betsëe hyb n'aa, t'ii hënh raba'ÿyh hyb n'aa. Dawëe  
hahÿ babä—näk mä sa kyyh.

<sup>13</sup> Ti m' Jesus ky hadoo:

—Bë né hë hanoo sa waa —näng mäh.

Ti m' raky hadoo:

—Dooh tahaja bã —näk mäh. —Jääm hë ti  
hanyys jí ma poo oow pé pãw, pawóp its tah'ÿyb —  
näk mäh. —Makarën ãã bahõm ãã betsëe hajõk do  
sa waa? —näk mäh.

<sup>14</sup> (5 miw ajyy tathyb n'aa pé m' tii bã hab'ëeh  
doo.) Ti m' Jesus ky hadoo sa hã:

—Bë mejõ rabehyy b'ëeh tüü, 50 ken'yyh ketyn  
hõm doo —näng mäh.

<sup>15</sup> Ti m' Jesus mejüü doo da né hë m' rabad'oo.  
Sahõnh hë m' rabehyy b'ëeh. <sup>16</sup> Ti m' Jesus asog däk  
mä pãw, tah'ÿyb na-ääj mäh. Hÿ pong jé taty däng  
bã m', P'op Hagä Do hã taky hadoo:

—Öm taw'ääts hë Ee. Man'oo däk ãã tä, man'oo  
däk ãã waa —näng mäh.

Ti m' pãw, tah'ÿyb na-ääj né hë taganebäh bong  
mäh, tets'ëe hõm mä ta ma matëg sa hã, rabets'ëe  
hõm hyb n'aa hajõk do hã kä. <sup>17</sup> Tii bã kä m', sahõnh  
hë m' rabawëe bong. Wog enä hõm mä sahõnh hë.  
Ti m' mad'aak doo m' ta ma matëg rata hõm mä  
kawaju gó. 12 m' kawaju gedë hõm mäh.

*Jesus ky n'aa Peed her'oot do panyyg n'aa hahÿyh*

**18** Ti m' ta see pé noo gó ta m'aa hēnh Jesus ky n'aa etsēē mäh. P'eets hē m' ta ma matēg rabab'ēēh. Ti m' tabahajaa bā kā m' taky n'aa etseē doo, tabeaanh ta ma matēg sa hā:

—Jaa m' ūȳh, sa nooh?

**19** Ti m' raky hadoo:

—Ta wób noo m' ūm mä Jowāw nu gahem'uun do paah. Ta wób noo m' ūm mä Eriij makūūh. Ūm mä P'op Hagä Do ky n'aa rod p'ooj ub dejēp do paa see ganä wät do m', ta wób sa nooh —näk mä sa kyyh ta hā.

**20** —Bē hā ēnh? Jaa ūbē hā ēnh? —näng mä Jesus sa hā.

Ti m' Peed ky hadoo:

—Ūm ti Kristo, P'op Hagä Do H'yyb Däng Doo —näng mäh.

**21** Ti m' Jesus mejūū tak'ēp sa hā ranaher'oot hyb n'aa ta ti ta wób sa hā. **22** Ti m' taky hadoo:

—Ūȳh, Aj'yy Hadoo Do H̄y Pong Jé Hana Doo, hajōng da ū ahoo. Ěr wahē n'aa, P'op Hagä Do tób n'aa yt hā moo heb'ooh do sa wahē n'aa na-āāj da, Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma mehetēk do na-āāj hē ū da rahyb n'aa wareem. Ū da dajēp ran'oo bā. Tamawoob hē ta āh, ū ganä wät da p'aa hēnh —näng mä ta kyyh.

**23** Ti m' taky hadoo sahōnh hē sa hā:

—Jé karēn pé hēp ū hata tabahadoo hyb n'aa, taw'āāts hē teréd hōm ta hā hē tah'yy ka'eeh doo, taw'āāts hē teréd hōm ta hā hē tathyb n'aa newēē doo. Taw'āāts hē da tagado had'yyt hē tahoop do hēp ū n'aa. Taw'āāts hē tagadoo hēp ū n'aa radajēēb bā na-āāj hē. Taw'āāts hē ū taky daheeh,

taw'āāts hē ū bawät doo da da ti bawät. <sup>24</sup> Tii d' ū wén edoo, badäk hahūy hā ji hawät do tak'ēp kamahān doo, jé tahoop do hēp ū n'aa jeūy m doo, dooh da P'op Hagä Do wē tanu dëe bā. Jé hēp ū n'aa tahoop do gadoo péh, hēp ū n'aa tadajēb bā, ta h'yyb tym da P'op Hagä Do wē da tanu däng. <sup>25</sup> Hëd n'aa ji karēn sahōnh hē badäk hahūy ji ta danäh, ji h'yyb tym ta s'ee hēnh tahōm bā? —näng mä ta kyyh.

<sup>26</sup> Ti m' Jesus ky hadoo ēnh:

—Hēp ū n'aa, ū ma meteēk do hyb n'aa na-āāj hē nu mebyng péh, ūy, Aj'yy Hadoo Do Hūy Pong Jé Hana Doo, ū d' nu mebyng ēnh ta hyb n'aa hejój ūy hā ū bahyng bā ta bag tak'ēp gabarëeh doo gó, Ee hejój gó, āās tak'ēp baad hedoo do sa hejój gó na-āāj hē ū bahyng noo gó —näng mäh. <sup>27</sup> —Baad bē ū maher'oot. Ta wób babā ēr mahang habong do rahapäh nä da ū du doo noo gó sahōnh hē ū bag'āās P'op Hagä Do hejój me. Radejēp do pooj jé rahapäh nä da tii. Né hup ū né hē ta ti ū her'oot doo —näng mä Jesus ta ma matëg sa hā.

### *Jesus kawareem do panyyg n'aa hahūy*

<sup>28</sup> Ti m' 8 ta hyb n'aa pé sa ā jawén paa bā m', Jesus mahūūm ta sii Peed, Tsijaag, Jowāw daheeh. Ti m' rabas'ēēg kān waëe jō taky n'aa etsëē hyb n'aa. <sup>29</sup> Ti m' taky n'aa etsëē bā m', Jesus mamets kawareem däk sa matym gó. Ta see hado däk mäh. Tak'ēp mä ta saroor gabar'ēēng däk, hawyp do gabarëeh doo da. <sup>30</sup> Ti m' pawóp hē ajyy, p'ooj ub habong do paah, Eriij, Mosees häd enäh do <sup>31</sup> raka'see b'ēēh sa matym gó, ta bag gabarëeh doo gó. Er'oot mä Jesus sii. Er'oot mä ta sii Jerusarēnh

bä Jesus dajëp do ky n'aa hää. <sup>32</sup> Ty jaw'yyk mää Peed ta najiis daheeh. Ti hyb n'aa aää b'ëeh mäh. Ti m' raty gawëej padëëk bää m', Jesus bag tak'ëp gabarëeh do rabahapäh. Ti m' ajyy ta pa ab'ëeh mää rabahapäh. <sup>33</sup> Ti m' ajyy rabahööm bää Jesus mahänh, Peed ky hadoo mää Jesus hää:

—Ma Matëg! —näng mäh. —Taw'ääts hẽ babä ër hää! —näng mäh. —Taw'ääts hẽ tamawoob hẽ ta tób n'aa aää temaa toonh. Sét hẽ a tób, sét hẽ Mosees tób, sét hẽ Erijj tób —näng mäh.

(Dooh m' tadoo wät pé tak'ëp rabeÿým bong do hyb n'aa m', tii d' tawén edoo.) <sup>34</sup> Ti m' Peed ber'oot nä bää m' wë puh ganyyh. Sahõnh hẽ sa hää wë puh hadoo do badäng bää m' Jesus ma matëg rabeÿým bong mäh. <sup>35</sup> Wë puh gó m' P'op Hagä Do ber'oot. Hahýy d' mää ta kyyh:

—Hahýy tah ÿy, ý h'yyb däng doo. Bë maa newë, bë ky dahé ta kyyh —näng mäh.

<sup>36</sup> Tii bää m', kyyh hadoo do ky dawuh bää m', rabaheg'ääs, dooh boo m' Jesus pa hab'ëeh doo. Ta mab hẽ m' tabayyw gëët. Ti m' sa h'yyb gó m' rabenäm ta ti rahapäh doo, ramaa napäh doo. Dooh m' raher'ood bää ta wób sa hää.

### *Pahëëw Jesus haso däk do panyyg n'aa hahýy*

<sup>37</sup> Ti m' jati pé Jesus rabahyk bää kä m' waëë jó naa, hajök kataa sa hää. <sup>38</sup> Ti m' hajök do see ky ganyyh. Ti m' taky hadoo:

—Ma matëg! —näng mäh. —Mahegää tah ÿy. Jäääm né hẽ sét had'os do tah ÿy. <sup>39</sup> Karap'aar h'yyb nesaa do ta hää adäk. Ta hää tadëë bää tak'ëp tah ÿ geëënh, tak'ëp tameraa wät, tūñ takepëëd had'yyt hẽ, tsanamäts däk tan'oo bää. Dooh tathyb n'aa eréed

bä, tak'ëp tarejää —näng mäh. <sup>40</sup> —Ý eaaj wät a ma matég sa hã rabahabëë hõm hyb n'aa. Dooh rahaja bä —näng mä ta kyyh Jesus hã.

<sup>41</sup> Ti m' Jesus ky hadoo:

—Baad P'op Hagä Do hã h'yy kana'eeh do bëëh, da hẽ badäk hahýý bã habok doo! Baad nado bë h'yyb tym —näng mäh. —Hajõõ nuu me ÿ bawät nä g'eeh bë mahang bë ky dahé däk hyb n'aa kä? Ý hãd h'yyb napan däg bë hã, hã ÿ bë h'yy kanasadä nä do hyb n'aa —näng mäh. —Mamana b'ëëp a t'aah —näng mä aj'yy hã.

<sup>42</sup> Ti m' ramanaa bã m', karap'aar h'yyb nesaa do pahëëw tadowäts jat tûû. Meraa wät mäh. Tûû m' takawereem, kawereem, kawereem jat mäh. Ti m' karap'aar h'yyb nesaa do Jesus geäm wät tabanyyh hyb n'aa. Ti m' pahëëw tabahaso däk. Ti m' Jesus bahaëëj gëët ta yb hã. <sup>43</sup> Tak'ëp mä sahõnh hẽ rameuunh P'op Hagä Do mo haj'aa hã.

Jesus mo haj'aa hã sahõnh hẽ rameuuj bong bã m', Jesus ky hadoo ta ma matég sa hã:

<sup>44</sup> —Baad bë hyb n'aa matakä da bë ÿ maher'oot doo: Ýýh, Aj'yy Hadoo Do Hý Pong Jé Hana Doo, ÿ da ran'oo däk da ta wób sa moo gó —näng mä Jesus ta ky n'aa hã.

<sup>45</sup> Dooh m' rah'yy genä bã ta ti Jesus edoo do sa hã. Dooh m' rahapëë bã ta ti tedoo do sa hã. Kejën do hadoo mä sa hã. H'yyb e'ÿým mä rawén neaan.

*Raky ked'aak doo, jaa sa bahãnh hadoo do panyyg n'aa hahýýh*

<sup>46</sup> Ti m' ta ma matég ky ked'aak mä ny hadoo do sa mahang hyb n'aa jawyk ta wób sa bahãnh.

**47** Jesus h'yyb hap'ëeh mä sa h'yyb, ti hyb n'aa m' karapee t'aah ta moo takyg gëët ta pa. **48** Ti m' taky hadoo:

—Hëp ÿ n'aa hahÿ karapee t'aah gadoo péh, ÿ né ti tagadoo —näng mäh. —Ñ gadoo péh, hã ÿ mejüü do tagadoo. Tii d' ÿ wén edoo, tak'ëp hyb n'aa sakog is do bë mahang, ti né da hyb n'aa jawyk P'op Hagä Do matym gó —näng mä Jesus sa hã.

**49** Ti m' Jowäw ky hadoo:

—Ma Matëg! —näng mäh. —Ãä hapäh aj'yy a häd tabesok bä tahebë karap'aar h'yyb nesaa doo. Ër h'yyb hata nado tii, ti hyb n'aa ãä ge'ÿým tii d' tanad'oo hyb n'aa —näng mä Jowäw kyyh Jesus hã.

**50** Ti m' Jesus ky hadoo sa hã:

—Bë geäm manäh! —näng mäh. —Bë wë h'yy kawanereem doo, bë h'yyb hata tii —näng mäh.

### *Samarija buuj wób Jesus raganadoo do panyyg n'aa hahÿh*

**51** Tabedaa däk bä m' p'aa hënh Jesus basëëk do hÿ pong jé, Jerusarënh hënh tabahõm tah'yyb däng mäh, tahapëë né paawä m' rarejää t'íi hënh.

**52** Ramahõm me m' tamejüü ta panäg n'aa ta pooj jé, takajaa hyb n'aa ta tii bä. Tamejüü mä Samarija häj n'aa panang s'ee hënh rabenäm hyb n'aa ta pooj jé, takajaa hyb n'aa tii bä. **53** Dooh m' panang buuj ragado bä, Jerusarënh hënh Jesus bahõm do hyb n'aa. **54** Ti m' Tsijaag Jowäw daheeh raky n'aa napäh bä Jesus raganadoo do ky n'aa, raky hadoo Jesus hã:

—Ãä wahë n'aa —näk mäh. —Makarën p'op naa tëëg hõõ ãä mejõ hyng ragawatsik hyb n'aa? —näk mäh, reaanh mäh.

**55** Ti m' duu hēnh Jesus ty kawareem wät, ti m' taky geām bong tii d' rahyb n'aa newëë do hyb n'aa.

**56** Ti m' panang s'ee hēnh kä Jesus bahōm kän.

*Jesus siiji bawät do ky n'aa hahŷŷh*

**57** Ti m' ta tyw n'aa me ramahōm me aj'yy see ky hadoo ta hā:

—Öm ū hadaa had'yyt hē mahahōm hēnh —näng māh.

**58** Ti m' Jesus ky hadoo ta hā:

—Kanari tób näng, taw'eed maag enäh. Ÿŷh Aj'yy Hadoo Do Hŷ Pong Jé Hana Doo, dooh tóp Ÿŷ pé ū yd kameh'āāk péh —näng māh.

**59** Ti m' aj'yy see Jesus bats'yyt:

—B'eeüp ana si Ÿŷ, hēp ū hata mabahadoo hyb n'aa —näng māh.

Ti m' aj'yy ky hadoo:

—Pooj jé dó ū abaaj hōm Ee wē ū bahag'āās hyb n'aa. Tadajęp jawén paa bā kä, ū dakä jēng jawén paa bā kä öm ū bahadaa kän —näng māh.

**60** Ti m' Jesus ky hadoo ta hā:

—Na hā ū h'yy kana'eeh doo, dejęp do hadoo doo, dakëë sa da hadoo doo —näng māh. —Öm tii kä, ū karēn Maher'ood ta wób sa hā P'op Hagä Do bag'āās do ky n'aa —näng mā Jesus.

**61** Ti m' aj'yy see ky hadoo:

—Öm da ū hada wahë ū n'aa. Pooj jé ū karēn paawä ū babaaj hōm wakān haa, ee, eën ū kedëë wät hyb n'aa —näng mā ta kyyh.

**62** Ti m' panyyg gó m' Jesus ky gadoo:

—K'āāts wapēn n'aa booj yb takyyk doo me du doo do moo wät doo, ta jawén p'aa hēnh tahegāā bā, nas'aa däg tamo haj'aa. Ti hadoo né hē jé du

doo do ÿ hada doo, tii bā ta see hā tathyb n'aa newë bā, dooh tahaja bā tamoo wād bā P'op Hagä Do bag'āās do hā —nāng mā Jesus kyyh.

## 10

### *Jesus mejūū 72 hadoo do ta ma matēg panyyg n'aa hahȳh*

<sup>1</sup> Ti m' ta ti jawén paa bā 72 ta ma matēg wób Jesus asëew hōm māh. Pawóp hē ken'yyh mā tamejūū ta pooj jé, ta wób sa panang hēnh tabahōm doo hēnh. <sup>2</sup> Rabahōm do pooj jé taky hadoo sa hā, panyyg gó m' tamaher'oot:

—Hajōng ti anyy dāg paawä joom ag wah'ëë dāk do ji ataa do pan'aa, pawóp its ta taa n'aa\* —nāng māh. —Ti hyb n'aa taw'āāts hē joom danäh hā, P'op Hagä Do hā, bē ky n'aa ets'ëë tamejō nä ta wób joom hā ramoo bok hyb n'aa. <sup>3</sup> Sa mahang bē ÿ mejūū, b'ëé tabanas'aa mahang habëëh do hadoo† —nāng māh. <sup>4</sup>—Dooh d' bē mahūum dajeér hadoo doo, ta hood hadoo, tsyym suun ta gó bē gawät do jawén buuj hadoo doo —nāng māh. —Bē kehewad manä bē kedëng do hā ta hōō bā —nāng mā sa hā.

<sup>5</sup> Ti m' taky hadoo ënh:

—Bē nu kajäg bā ta wób tób bā, hahȳh da bē edëë ta yt hā haj'eenh doo: “Bē P'op Hagä Do h'yyb n'yym”, denoo da. <sup>6</sup> Tii bā haj'eenh do baad rado bā, hanäm gó bē ragado bā, P'op Hagä Do h'yyb n'yym do aym sa wē bē kedëng doo. Hanäm gó bē

---

\* **10:2** Hahȳh d' Jesus hanäng péh: Hajōk ta hā h'yy ka'eeh do pan'aa paawä, pawóp its ta ky n'aa sa hā her'oott do pan'aa. † **10:3** Ta wób rakawajääñ da sa wē rakanarẽn do hyb n'aa P'op Hagä Do wē rah'yy kawereem bā, tahanäng pé tii.

raganado bā, dooh da P'op Hagä Do h'yyb enäw bā tii. <sup>7</sup> Panang bā bē kajaa bā, bē kahÿýd manä tób wób hēnh. Bē ayyw jeej da bē gadoo do tób bā. Taw'ääts hē bē eëek, bē awa, bē awëë bē hā ranoo doo. Taw'ääts hē moo bok do sa hā ramoo bok do säm ji banoo. Ti hyb n'aa, bē nu mebyy manä bē gadoo do hā—näng mäh.

<sup>8</sup>—Panang bā bē kajaa bā kä, bē ragado bā, bē hyb n'aa sëew manä bē waa. Taw'ääts hē bē awa, bē awëë bē hā ranoo doo. <sup>9</sup> Nahëë enäh doo, bē nahëë sog hõm. Hahÿý da bē her'oot sa hā: “Edah bē hā P'op Hagä Do bag'ääs doo”, denoo da—näng mäh. <sup>10</sup>—Panang bā bē kajaa bā, bē raganado bā, bē ahõm panang tyw n'aa me. Hahÿý da bē maher'ood sa hā: <sup>11</sup> “Ää tsyym suun ää tepyng padëék bē panang k'ääts, P'op Hagä Do bē ganadoo do heen n'aa tii. Bē ää maher'oot hÿý kä: P'eets hē paawä P'op Hagä Do bag'ääs do bē wë, dooh paawä bē gado bā.” Tii da bē kyyh sa hā—näng mäh. <sup>12</sup>—Baad bē ÿ maher'oot. Sahõnh hē badäk hahÿý hā habong do P'op Hagä Do ky n'aa etyy noo gó kä, Sodoma panang buuj sa säm bahänh P'op Hagä Do anoo da nesaa doo, bē ganadoo do panang buuj hā—näng mäh.

<sup>13</sup> Ti m' panang Korasïn, Betsaj-Da häd enäh do buuj ky n'aa taher'oot mäh:

—Nesaa do P'op Hagä Do anoo da bē hā Korasïn, Betsaj-Da panang buuj. Hajõng ÿ pehuunh do paa bē mahang. Dooh ÿ bē ky dahé bā. Panang Tiir, Sidõn häd enäh doo bā ÿ pehuuj bā paawä bē mahang ÿ pehuuj wät doo, p'ooj ub paawä ti buuj nesaa do hā rat'yyd kamehïñ paawä, P'op Hagä Do hā rah'yy kawereem paawä. P'ooj ub paawä

saroor hebaan do hejoooh do rapadadäg né paawä. Rehaa paawä sa nuu hã tœeg ooj rat'yyd kamehñin do heen n'aa paawä ti ta tii. <sup>14</sup> Sahõnh hẽ badäk hahÿy hã habong do P'op Hagä Do ky n'aa etyy noo gó kä, Tiir Sidõn buuj p'ooj ub habong do nesaa do ta säm bahänh P'op Hagä Do anoo da bë hã nesaa doo, bë t'yyd kamanehñin do hyb n'aa, bë h'yy kawanereem do hyb n'aa —näng mäh.

<sup>15</sup> Bëeh, Kapar-Naûm panang buuj, hÿ pong jé has'ëek bë ed'oo g'eeh bëeh? Dooh. Tabanessa hênh bë bahyk da P'op Hagä Do an'oo bã —näng mä Jesus.

<sup>16</sup> Ti m' ta ma matëg sa hã taky hadoo:

—Bë her'oot do maa new'ëe doo, ÿ né hẽ ti tamaa newëe. Bë ty n'aa ges'yyk doo, ÿ né hẽ ti taty n'aa ges'yyk. Ý ty n'aa ges'yyk doo, hã ÿ mejüü do taty n'aa ges'yyk —näng mäh.

<sup>17</sup> Tii bã m' 72 hadoo do rababaaj nä bã m' Jesus wë, h'yyb tseb'ee doo me m' ramaher'oot ta hã rabebboo nä do ky n'aa.

—Ma matëg —näk mäh. —Karap'aar h'yyb nesaa do sii hẽ m' ãä raky daheeh a ky gabuuj gó —näk mä sa kyyh.

<sup>18</sup> —Ýy. Ý hapäh —näng mä Jesus. —Matym ÿy gó Nesaa Do Yb het'oom do hadoo tabadëe hyng ÿ hegãä bã. <sup>19</sup> Bë hã ÿ an'oo däk bë bahajaa hyb n'aa aw'yy, sëej bë tseb'eep hyb n'aa. Bë hã ÿ an'oo däk bë bahajaa bë nes'ëem hyb n'aa Nesaa Do Yb, ji majñi. Dooh tahaja bã nesaa do tan'oo bã bë hã. <sup>20</sup> Taw'ãäts hẽ bë tsebee manä karap'aar h'yyb nesaa do bë raky daheeh do hyb n'aa. Taw'ãäts hẽ bë tsebë bë häd kerii däk do hyb n'aa hÿ pong jé,

P'op Hagä Do karapee sa häd kerih do heen n'aa hä —näng mä Jesus 72 hadoo do sa hä.

**21** Ti noo gó kä m', baad Jesus P'op Hagä Do Sahee h'yyb tsebee kän. Tsebee gó m' taky hadoo:

—Ee, P'op Hagä Doo, a hä ÿ j'aa etsë. Sahõnh hẽ hÿ pong jé, badák hahÿÿ hä hanäng do na-ãäj hẽ mabag'ääs. Majején hahÿ mamoo wät do haj'ap do sa mahähn, tak'ep ma kamet'ëek do mahähn. Mametä wät sa h'yyb gó karapee hadoo pé hä, baad h'yy ka'eeh pé hä. Ta tii da magen'aak Ee —näng mä Jesus.

**22** Ti m' taky hadoo sa hä:

—Sahõnh hẽ Ee banoo ta hejój hä ÿ. Dooh baad hapäh pé ÿh, P'op Hagä Do T'aah. Jääm né hẽ Ee hapäh ÿh. Dooh Ee, P'op Hagä Do baad hapäh péh. Jääm né hẽ ÿh, ta T'aah hapäh. Jääm né hẽ sa hä ÿ metëeh do hapäh Ee —näng mäh.

**23** Ti m' ta ma matëg wë taty kawõõt. Ta m'aa henh tamaher'oot:

—Ky n'aa kedëng bëëh, hahÿ bë bahapäh do hyb n'aa. **24** Baad bë ÿ maher'oot: Rababong noo gó, hajök P'op Hagä Do ky n'aa rod maküüh, hajök sa wahë n'aa hedoo do maküüh, rakarën paawä raheg'ääs bë hapäh doo, dooh paa rahapëe bä. Rakarën paawä ramaa newëë bë maa newëë doo, dooh paa ramaa napëe booh —näng mä Jesus ta ma matëg sa hä.

*Samarija buuj ky en'yyym do panyyg n'aa hahÿÿh*

**25** Ti m' ta see pé noo gó baad Mosees ky n'aa jaw'yyk do hapäh do as'ëeg gëët mä Jesus tametyy hyb n'aa.

—Ma matëg —näng mäh. —Nyy da ÿ bad'oo edëb had'yyt do ÿ gadoo hyb n'aa, hÿ pong jé P'op Hagä Do pa ÿ bawäd had'yyt hyb n'aa ÿ dajëp bää? —näng mäh.

**26** Ti m' Jesus ky hadoo ta hää:

—Ny hadoo P'op Hagä Do ky n'aa jaw'yyk do hää takerih ti ky n'aa? —näng mäh. —Nyy da ta hää maner'oot doo? —Jesus eaanh mäh.

**27** Ti m' aj'yy ky hadoo:

—Hahÿÿ da takerii däk: “Taw'ääts hẽ tak'ëp bë kamahän Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Doo, P'op Hagä Doo, bë h'yy kaha'eeh doo. Taw'ääts hẽ tak'ëp bë h'yyb padäg ta hää. Taw'ääts hẽ bë h'yyb tym gó naa né hẽ bë kamahän ta hää, sahõnh hẽ bë hajaa doo me.”<sup>‡</sup> Hahÿÿ da na-ääj takerii däk —näng aj'yy: “Makamahän a da hadoo doo, a hää makamahän doo da”<sup>§</sup> —näng mä aj'yy kyyh.

**28** Ti m' Jesus ky hadoo:

—Baad ub a kyyh, baad maky gadoo —näng mäh. —Taw'ääts hẽ tii d' né hẽ madoo, tii bää baad mabawäd kän hÿ pong jé kä —näng mä Jesus.

**29** Ti m' aj'yy karën paawä tajején ta h'yyb j'ooj madäk doo me m' ti takeaj wäd paawä. Ti hyb n'aa m' Jesus hää tabeaanh ta seeh:

—Jaa tii da ÿ hadoo doo? —näng mä ta kyyh.

**30** Ti m' panyyg ky n'aa me m' Jesus ky gadoo:

—Ti awät aj'yy panang Jerikó henhahõm doo. Jerusarënh bää naa tabana. Ta tyw n'aa me tamahõm me takataa moo nes'aa do sa hää. Ramaso däk, rarahejää mäh. Rasaroor kaboo nyyh mäh, rahewyyh mäh. Tii bää m' radejaad hõm ta tyw

---

<sup>‡</sup> **10:27** Dew-Teronom 6.5    <sup>§</sup> **10:27** Rewitikos 19.18

n'aa noo däk bää. P'eets mä tadajëb paawä sa moo gó. <sup>31</sup> Ti m' aj'yy P'op Hagä Do tób n'aa yt hää moo heb'ooh do see tii me m' tamahõm. Aj'yy tabahapäh bää m', dawëë takenaa wät ta mahänh. Ta tyw n'aa nu masee me m' tatabës. Dooh m' tat'yyd mehïñn bää. <sup>32</sup> Ti hadoo né m' ta seeh. Rewi häd näng do panaa né tii. Tii me né m' tamahõm tii d' ënh. Ti na-ääh mä dooh tat'yyd mehïñn bää aj'yy tyyw me hajad hõm doo. <sup>33</sup> Ti m' tagadëeg ub aj'yy, Samarija buuj, bana. Ti m' ti t'yyd mehïñn kän aj'yy. <sup>34</sup> Ta wë m' tabahõm, ti m' ta rog taty mebiin ta syyj hadoo doo me, uwa s'ëeb hadoo doo me. Ti m' ta rog maw'yyd däk mäh. Ti m' aj'yy batög sooh ta mas'ää jó. Ti m' tamahüüm kän dawëë hena do tób n'aa bää. Tii bää m' aj'yy tabahagää kän. <sup>35</sup> Jati pé kä m' tets'ëe däk mä tób danäh hää pawóp hẽ moweed k'ääts hawak do s'ëeb. Ti m' taky hadoo ta hää: “Mahagää hahý aj'yy. Hý ta säm. Ta säm nahaja bää, ý matëeh bää sahõnh hẽ ý ep'aak a hää”, näng Samarija buuj kyyh tób danäh hää —näng mä Jesus. Panyyg gó m' tabaher'oot ta tii hää.

<sup>36</sup> Ti m' Jesus eaanh:

—Ny hadoo do ky enyym a hää, ta ti rarejää do hää? Ny hadoo do ta da hadoo a hää? —näng mä Jesus.

<sup>37</sup> Ti m' Mosees ky n'aa jaw'yyk do baad hapäh do ky hadoo:

—T'yyd mehïñn doo —näng mäh.

Ti m' Jesus ky hadoo ta hää:

—Ahõm nä, tii d' né hẽ mabadoo kän a da hadoo do hää —näng mäh.

*Maah-Ta Marija daheeh Jesus heg'āās do panyyg  
n'aa hahȳh*

<sup>38</sup> Ti m' Jerusarēnh hēnh Jesus ramahōm me, panang see bā m' ranu kajäg kän. Ta tii bā m' ūyñh Maah-Ta häd näng do gadoo. Tats'yvt mä ta tób hēnh Jesus ta ma matëg daheeh. <sup>39</sup> Maah-Ta änh, Marija häd näng do asooh mäh. Jesus ma metëek do tamaa newëe mäh. <sup>40</sup> Maah-Ta m' ty kanewaat. Ta waa n'aa m' tamoo wät Jesus rawa do pan'aa. Ti m' Jesus wē tabana ti m' taky hadoo:

—Tak'ēp Hyb N'aa Jawyk Doo —näng mäh. —Nepäh a hā, dooh änh ūy ÿ tamoo masaa bā? Mamaher'ood ſ tamoo masa hyb n'aa —näng mä Maah-Ta.

<sup>41</sup> Ti m' Jesus ky hadoo:

—Maah-Ta, —näng mäh —hajōng do hā maty kanewaat. Tii hā mah'yyb däk —näng mäh. <sup>42</sup> —Mahyb n'aa tón manä ta tii hā. Jääm né hē sét hē ti taw'āāts hē. Ta tii hā Marija h'yyb däk. Dooh da ſ mejō bā ta ti teréd hōm —näng mä Jesus Maah-Ta hā.

## 11

*Jesus ma metëek ji ky n'aa etsëē do ky n'aa  
hahȳh*

<sup>1</sup> Ti m' ta see pé noo gó Jesus ky n'aa etsëē mä P'op Hagä Do hā. Tabahajaa bā kä m' taky n'aa etsëē doo, ta ma matëg see ky hadoo ta hā:

—Tak'ēp Hyb N'aa Jawyk Doo —näng mäh. —Ää mama met'ēēg nyy da ēr ky n'aa etsëē, Jowāw nu gahem'uun do ta ma matëg tama metëek doo da —näng mäh.

<sup>2</sup> Ti m' Jesus ky hadoo sa hā:

—Bē ky n'aa ets'ëë bā, taw'ãäts hē hahýÿ da d' bē kyyh:

“Ee, ãã karẽn sahõnh hē õm rahyb n'aa jew'yyk.  
Ãã etsëë a hā, sahõnh hē mabag'ãäts do nayyw hē takajaa hyb n'aa ãã wë.

<sup>3</sup> Man'oo had'yyt hē ãã waa.

<sup>4</sup> Mamabaan hõm nesaa do ãã moo bok do paah.  
Ãã na-ãäj hē ãã mabaan hõm ãã wë moo bong do nesaa doo.  
Man'oo manä nesaa do ãã tah'yyb tatug”, näk da bëëh, bē ky n'aa ets'ëë bā —näng mä Jesus.

<sup>5</sup> Ti m' panyyg ky n'aa me m' tamaher'oot sa hā ji ky n'aa etsëë do ky n'aa:

—Bē see ahõm bā atsëm ub ta najiis tób hẽnh, pāw tets'ëë bā paawä ta wë, ta wë heg'ãäts do waa n'aa paawä, hahýÿ da ta kyyh ta najiis hā: “Na a waa uuh, pāw uuh. Tamawoob hē paawä ÿ karẽn.  
<sup>6</sup> Najis ÿ kajaa nag'aap hē wë ÿyatsëm ub. Dooh wë ÿ ta waa péh”, näng da.

<sup>7</sup> Tii bā da ta najiis tób gó ta gawakõ gó hagä do ky gedak ta hā: “Ý maty hasyyg manäh. Baad tób noo gatsëë däk ta tég me. Ñä aj'eenh tah haa daheeh. Dooh ÿ haja bā ÿ an'oo bā a hā metsëë doo”, näng da ta najiis ta hā.

<sup>8</sup> Ti m' Jesus ky hadoo:

—Bē ÿ maher'oot —näng mäh. —Tii d' edo né paawä as'ëëg gëët né hē, pāw tabanoo hyb n'aa ta najiis hā. Ta najiis tabadoo do hyb n'aa nado ti tabas'ëëg gëët. Tawén s'ëëg g'ëëd kän, tanaëëj had'yyt ta h'yyb.

**9** Ti hyb n'aa bë ÿ maher'oot: Bë ets'ëë, tii bë P'op Hagä Do anoo bë hã. Bë esóts, tii bë bë aw'yvt da.\* Bë naëej tób noo bë naa, tii bë da ta danäh noo gas'ëës.† **10** Jé hetsëë do gadoo da P'op Hagä Do hanaa. Jé hesoos pé taw'yvt P'op Hagä Do hanaa. Jé tób noo bë naa naëënh péh, tób noo kas'ëës da ta hã P'op Hagä Do hanaa.

**11** Ti m' Jesus eaanh sa hã:

—Bë t'aah ets'ëë bë tah'ÿyb, bë anoo ta hã aw'yv?

**12** Karaak tyb bë hã tets'ëë bë, sëej bë anoo ta hã? Dooh. **13** Nesaa do moo heb'ook do né paawä bëëh, baad hadoo do bë heno bë taah hã. Ti bahänh bë Yb hÿ pong jé hawät do anoo da ta Sahee, ta hã hetsëë do hã —näng mä Jesus.

*Nesaa Do Yb ky gabuij Jesus moo wät rahanäng do panyyg n'aa hahÿyh*

**14** Ti m' ta see pé noo gó, karap'aar h'yyb nesaa do Jesus habëë hõm ner'oot do hã hadäk do paah. Aj'yy karap'aar h'yyb beréd hõm bë, aj'yy er'ood däg kän p'aa hënh. Hajök do t'í hënh kat'aa do rahyb n'aa meuunh mäh. **15** Ta wób raky sém Jesus. Ti m' raky hadoo:

—Beresebu,‡ karap'aar h'yyb nesaa do wahë n'aa kyy gó ti tabahebë karap'aar h'yyb nesaa doon —näk mä sa kyyh.

**16** Ta wób rakarën mä Jesus rametyy, P'op Hagä Do hejój me tado bë tamoo wät doo. Ti hyb

\* **11:9** Baad ji hyb n'aa matakëë ji ky n'aa etsëë do hã tahanäng pé m' ti bë esóts, tii bë bë aw'yvt. † **11:9** Ji ky padäg had'yvt hë P'op Hagä Do hã ji etsëë doo, tahanäng pé m' ti tób noo bë naa ji naëënh doo. ‡ **11:15** Nesaa Do Yb né ti Beresebu.

n'aa rabetsẽë mä Jesus hã, tapahuuj bã sa matym haj'aa wë hã.

<sup>17</sup> Jesus hapäh mä sa h'yyb, ti m' panyyg ky n'aa me taky hadoo sa hã:

—Nesaa do Yb kyy gó ÿ hebë karap'aar h'yyb nesaa doo, bë nooh. Nyy d' tii éh? Sa da hadoo do wë sa häj n'aa babuuj rahyb n'aa wareem bã, gawatsik tii bã sahõnh hẽ —näng mäh. —Sa wakãän sa hã hẽ rahyb n'aa wareem bã, sahõnh hẽ kahäj jëng tii bã —näng mäh. <sup>18</sup> —Ti hadoo ênh Nesaa Do Yb hã kä. Ta hã hẽ takawareem bã, ta karapee hã tathyb n'aa wareem bã, nayyw hẽ tabahëej jëe paawä tii bã Nesaa Do Yb bag'ãäs doo. Ta ti ÿ wén her'oot, Beresebu kyy gó ÿ hebë karap'aar h'yyb nesaa do bë her'oot do hyb n'aa. <sup>19</sup> Bë her'oot doo da tado bã, Beresebu kyy gó ÿ hebëë bã paawä karap'aar h'yyb nesaa doo, jaa ky gabuuj bë karapee hebë do karap'aar h'yyb? Bë karapee né da bë raky n'aa etyy, daap bë menyyh do hyb n'aa bë her'oot do hã. <sup>20</sup> P'op Hagä Do ky gabuuj gó né hẽ ti ÿ hebë do karap'aar h'yyb nesaa doo. P'op Hagä Do ji tabag'ãäs do kaja doo kä bë wë, ta ti metëeh bë hã —näng mäh.

<sup>21</sup> Ti m' panyyg ky n'aa see me m' Jesus ma-her'oot sa hã:

—Aj'yy hejoonh do hajõng ta kuman yt hã ta tób tahagãä bã, dooh ta ma hado hõm péh. <sup>22</sup> Ti aj'yy seeh, ta bahãnh hejoonh do kajaa bã ta wë, ta säm tam'eah tii, ta hã taj'aa ketsë. Ta kuman paa tasog hõm, ta mejój paah. Tii bã kä, ta ma paa tabasog

hōm kän, tets'ëe bong ta wób hā kä§ —näng mä Jesus.

**23** —Hëp ÿ hata nadoo doo, majē ÿ tii. Ý manasa doo, P'op Hagä Do wë ÿ ataa doo, dawëe rabehüüm tii bă tan'oo bă —näng mäh.

**24** Ti m' Jesus ky hadoo ēnh:

—Karap'aar h'yyb nesaa do aj'yy hā, ÿñh hā hadäk do paa ahōm wäd bă ta mahānh, tabanawäng hēnh tabahew'ëet. Ta tób tabesoos takameh'ääk hyb n'aa. Ti dooh tawyyd bă. Ti ta h'yyb gó taky hadoo: “Ý abaaaj hōm p'aa hēnh ÿ hadäk do paa hā, tóp ÿñh hēnh”, näng. **25** Tii bă ta tób paa bă takajaa bă, yd kabak'ood däk tabahapäh, baad takabenäm ta hā.\*\* **26** Tii bă tats'yvt 7 karap'aar h'yyb nesaa do wób ta hataa, ta bahānh nesaa doo. Tii bă rabajëe pëe ta tób paa gó. Tii bă rabanyy kän ta hā kä. Ta hā hanäng do paa bahānh tii kä. Tak'ëp tii kä ta hā kä nesaa doo kä —näng mä Jesus.

**27** Ti m' Jesus ber'oot bă m', hajök do mahang ÿñh see ky ganyyh:

—Ky n'aa kedëng ta ti a ÿñh õm haw'ëëh doo —näng mäh.

**28** Ti m' Jesus ky hadoo:

§ **11:22** Hahÿy d' tahanäng pé ti panyyg gó teh'üüm doo: Aj'yy hejoonh doo, Nesaa Do Yb. Aj'yy hejoonh do ma hado hōm do hadoo Jesus. Aj'yy hejoonh do ma, karap'aar h'yyb nesaa doo. P'op Hagä Do Sahee hejój gó Jesus bahebë karap'aar h'yyb nesaa doo, Nesaa Do Yb karapee, tak'ëp tabahejoonh do hyb n'aa Nesaa Do Yb mahānh. \*\*\* **11:25** Ta tób paah, aj'yy, ÿñh hā hadäk do paa tii.

—Ta bahānh ky n'aa kedēng, P'op Hagä Do kyyh maa newëe doo, ky daheeh doo —näng mä Jesus ta hā.

*Jonas Jesus beh'ūūm do ky n'aa hahȳȳh*

**29** Ti m' hajōk do gatat'uuk bā m' ta hā, Jesus ky hadoo:

—Da hē, badäk hahȳȳ hā habong doo, nes'aa sa h'yyb. Ti hadoo né hē, ū ramejūū ū pahuunh hyb n'aa sa matym haj'aa.<sup>††</sup> Dooh da ū metä bā sa hā. Jāām né da P'op Hagä Do ky n'aa rod Jonas häd näng do ta metëe n'aa hadoo sa hā kametëeh da. **30** Jonas hā P'op Hagä Do bad'oo do hā, Niniwéh buuj rah'yy genä hōm, P'op Hagä Do né ti mejūū. Ti hadoo né da hā ūȳ, Aj'yy Hadoo Do Hȳ Pong Jé Hana Do hā rah'yy genä hōm da, P'op Hagä Do né hē ti ū tamejūū doo. **31** Seba häd näng do häj n'aa sa wahë n'aa ūȳnh, da hē, badäk hahȳȳ hā habong do taky n'aa tapaa da P'op Hagä Do matym gó, sahōnh hē P'op Hagä Do ky n'aa etyy noo gó kä. Dawëe naa paa m' tabana tii, tamaa newëe hyb n'aa Saromāw hajaa doo, P'op Hagä Do anoo do ta hā. Saromāw bahānh ū ti hahȳȳh, bē hapäh doo. Ti hado né paawä, dooh bē karēn bā bē maa newë bā hahȳȳh. **32** Niniwéh buuj na-āāj da raky n'aa tapaa né tii da ēnh ti noo gó kä, da hē badäk hahȳȳ hā habong doo. P'op Hagä Do ky n'aa rod Jonas sa hā taher'oot noo gó, rat'yyd kamehīīn nesaa do ramoo bok do hā. Nesaa do reréd hōm. Hahȳȳh, Jonas bahānh ti ūȳh. Bē tii, dooh bē t'yyd kamehīīn bā nesaa do bē

---

<sup>††</sup> **11:29** Rawén karēn Jesus pahuunh sa matym haj'aa, rabahapäh hyb n'aa P'op Hagä Do hanaa Jesus tado bā.

moo bok do hā, dooh bē eréd bā —nāng mā Jesus  
hajōk do sa hā.††

*Ji bag hadoo do panyyg n'aa hahȳȳh*

<sup>33</sup> Ti m' Jesus ky hadoo:

—Dooh ji bag ji gataa bā ji jejēn hyb n'aa. Dooh ji daso bā ji waa hood yt hā. Dooh. Ta bag ji dasooth ta tyng jó, tób gó hajēé p'ëë do rabahapäh hyb n'aa.

<sup>34</sup> Ji h'yyb bag hadoo ji matym —nāng māh. — Baad tado bā ji matym, ta bag hado däk sahōnh hē ji hā. Baad tanado bā ji matym, badagyp hadoo ji hā. <sup>35</sup> Baad bē hyb n'aa matakä, ta bag hadoo bē hā hanāng bē ed'oo doo, badagyp do tanadoo hyb n'aa. <sup>36</sup> Bē h'yyb tym gó ta bag hadoo do baad tabawag däg bā, badagyp do hadoo do tanado wād bā, sahōnh hē tii bā tabawag däk ji hā, ta bag hadoo do mehānh ji hā §§ —nāng mā Jesus kyyh. Panyyg gó m' tabeh'ūūm.

*J'ooj madäk do ky ken'yym do Jesus nabuuj gedoo  
do ky n'aa hahȳȳh*

†† **11:32** Jonas, tah'ȳyb haeh do wog gó tabasuun wät doo, tamawoob hē ta āh. Ti hadoo né hē Jesus, tamawoob hē né hē ta āh tabakä wät k'āäts gó. Tii da tahanāng pé m' ti Jesus her'oot do sa hā. §§ **11:36** Ta bag ky n'aa nado ti Jesus hedoo. Panyyg ky n'aa me tabaher'oot. Ta wób sa hā dooh m' tagah'ood nä bā. Ti hyb n'aa rakarēn p'aa hēnh Jesus pahuunh, baad rabahapäh hyb n'aa P'op Hagä Do T'aah tado bā. Sa hā kejēn Jesus hejój. Ti hyb n'aa Jesus ky n'aa eh'ūūm ta bag ky n'aa me tama metëëk doo. Dooh kejēn do tado bā ti tametëëk doo. Baad ji karēn bā baad hadoo do ji bahapäh bā, baad tagahoot ji h'yyb tym gó Jesus metëëk doo. Ji hā ta bag hado däk. Ji kanarēn bā baad hadoo do ji bahapëë bā, dooh tagah'ood bā ji hā Jesus metëëk doo. Badagyp do hadoo ji hā.

**37** Ti m' Jesus baher'oot do bahähn bä kä, Pariséw see ats'yyt mäh, ta tób hënh tabawëh hyb n'aa. Ti m' Jesus bahõm kän mä ta tób hënh, ti m' tabasooch, sa sii tabawëh hyb n'aa. **38** Ti m' tób danäh hyb n'aa meuunh mä Jesus basooh do hyb n'aa, tabawa hyb n'aa ta si n'aa hë. Dooh m' ta moo tahetsyyd bä sa wahë makü rabahed'oo doo da. **39** Ti m' Jesus ky hadoo ta hää:

—Bë Pariséw —näng mäh. —Ji waa hood ta gó hasus doo, ta jó ub ji hets'yyt do hadoo bëëh. Baad bë babok P'op Hagä Do matym gó ji ed'oo. J'ooj madäk doo me tii. T'öp, bë h'yyb gó, tak'ëp bë karën do jawén bë babok. T'öp bë h'yyb tym gó, hajõng nesaa doo. **40** Bë h'yy gatemah —näng mäh. —Ji hub pahuunh doo, ji h'yyb tym na-ääj hë tapahuunh. **41** Taw'ääts hë bë h'yyb gó naa, t'öp naa, bë masaa kas'uut do sa hää, tii bä kä, P'op Hagä Do hää baad ub tabanäm sahõnh hë bë hää\*\*\* —näng mäh.

**42** —Baad nado bë hää da, Pariséw —näng mäh. —Bë waa ty gamabuuj uuh sii hë né paawä bë banoo P'op Hagä Do matym n'aa, dooh paawä baad hadoo do bë moo boo bä bë da hadoo do hää, bë mabaan P'op Hagä Do hää bë kamahän doo. Taw'ääts hë paawä dooh bë mabaan bä ta tii. Taw'ääts hë P'op Hagä Do matym n'aa bë banoo na-ääj hë —näng mä Jesus.

**43** —Baad nado bë hää da, Pariséw —näng mäh. —Bë gen'aak hyb n'aa jewyk do bat'oonh bä bë atooj bä, tób P'op Hagä Do panyyg rayd naherot

\*\*\* **11:41** Hahýý da na-ääj hë tahajaa ji tab'ëës ta tii: “Taw'ääts hë bë waa hood gó hanäng do bë anoo kas'uut do sa hää, tii bä kä baad ub tabanäm sahõnh hë bë hää, P'op Hagä Do hää.”

doo bā. Bē gen'aak bē redēng, bē raweh'ëeh, hajōk do mahang rakahet'aa bā, rabahesäm bā —näng māh.

**44** —Baad nado bē hā da, Pariséw —näng māh. —Kamag hood ta jó ji tsab'eep bā ji nahapäh do hadoo bëeh††† —näng mā Jesus.

**45** Ti m' Mosees ky n'aa jaw'yyk do baad hapäh do see ky hadoo ta hā:

—Ma matēg —näng māh. —Ta ti mapes'ãáp doo, ãã na-ãaj hē mapes'ãáp —näng māh.

**46** Ti m' Jesus ky hadoo:

—Baad nado bē hā da Mosees ky n'aa jaw'yyk do baad hap'ëeh doo —näng māh. —Hajōng hejoonh do bē mejūū ta wób raky daheeh hyb n'aa. Ti bahānh bē bawëed däk Mosees ky n'aa jaw'yyk doo. Ti hadoo né hē, dooh tabad'op hē bē massaa bā bē mejūū do rabahajaa hyb n'aa —näng māh.

**47** —Baad nado bē hā —näng māh. —P'op Hagä Do ky n'aa rod, p'ooj ub habong do bē wahē makū radej'ëep do sa kamag n'aa hood pä s'ëeb, bē tema. **48** Ta ti tametëeh, bē wahē makū h'yyb hadoo bëeh. Bē wahē makū né hē dej'ëep P'op Hagä Do ky n'aa rod paah. Hÿý kä bē temaa toonh ji hyb n'aa esee do heen n'aa sa kamag n'aa hood jó.††† **49** Hahýý

††† **11:44** Kamag hood banäng bā tsab'eep doo, hasuts däk hadoo P'op Hagä Do hā, Mosees ky n'aa jaw'yyk do her'ood bā. Ti hadoo né sa hā ënh, Pariséw sii raboo bā. J'ooj madäk doo me raky ken'yym do hyb n'aa, dooh ji h'yy ganyy bā baad tanado bā sa h'yyb tym.

††† **11:48** Dooh sa wahē makū rapanyyg kadehé bā P'op Hagä Do ky n'aa hā, P'op Hagä Do ky n'aa rod raher'oot do paah. Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma meheték do wób, rawehëë né paawä P'op Hagä Do ky n'aa rod makūüh, dooh raky dahé bā sa kyyh paah. J'ooj madäk doo me raky kenäw ub tii.

d' né hē P'op Hagä Do baher'oot ta hapäh doo gó bë ky n'aa: "Sa mahang ūj mejuū da këh ūj n'aa rod, panäk ūj na-ääj né hē. Sa wób né da radej'ëep, ta wób da rarejää", näng paa m' P'op Hagä Do kyyh —näng mä Jesus.

**50** Ti m' Jesus ky hadoo ënh sa hã:

—Ti hyb n'aa da bë hã, da hē habong do hã kä, P'op Hagä Do ban'oo kän sahõnh hē ta ky n'aa rod radej'ëep do paa säm kä. P'ooj ub, badäk hahý tadu dahäng jawén paa bä radej'ëep doo, **51** Abéw Kaïh nabooth noo gó du däk do né hē. Tii kä, tagadëeg ub, Sakarija radaj'ëep doo kä. Ti radaj'ëep paa m' rama ejuu do tyng, P'op Hagä Do tób n'aa gana-haang gó. Baad ūj her'oot bë hã, da hē habong do sa hã kä P'op Hagä Do ban'oo kän sahõnh hē radej'ëep do säm kä —näng mäh.

**52**—Baad nado bë hã Mosees ky n'aa jaw'yyk do baad hapäh doo —näng mäh. —Dooh bë karën bä ta wób raky n'aa napëë bä P'op Hagä Doo. Tób noo tég ji jején do hadoo sa mahänh, ranajëë p'ëë hyb n'aa hadoo bëëh. Bë né hē, dooh bë karën bä bë ajëëh, dooh P'op Hagä Do bë hapëë bä. Ta wób, karën do hajëng doo, bë ge'ÿým ranajëng hyb n'aa, P'op Hagä Do ranahapäh hyb n'aa —näng mä Jesus kyyh sa hã.

**53** Ti m' Jesus banyyh bä kä m', tak'ëp mä Pariséw, Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma mehetëk do na-ääj hē rakawajääñ ta wë. Hajök mä gatatug däk, tak'ëp mä rabeaanh. Kawaj'ääñ gó m' rabeaanh ta hã. **54** Rakarën paawä m' raw'yyt taher'oot do hã raganen'aak doo, raky n'aa tapaa hyb n'aa Mosees ky n'aa jaw'yyk do hã.

## 12

*J'ooj madäk doo me raky ken'yym do panyyg n'aa  
hahÿyh*

<sup>1</sup> Ti noo gó m', hajõk rakata b'ëeh mä Jesus wë. Hajõk né hë ti kahet'aa doo. Hajõk do hyb n'aa, ta wób sa tsyym mä rabep. Ti m' ta ma matëg sa hã Jesus ky hadoo:

—Baad bë hyb n'aa matakä da. Baad bë kanä da Pariséw sa pâw makuj n'aa mahänh, j'ooj madäk doo me ji ky ken'yym do mahänh, ÿ hanäng péh tii —näng mäh. <sup>2</sup>—Dooh ji haja bää ji jejën bää ji h'yyb. Sahõnh hë ji h'yyb P'op Hagä Do hapäh. Ti awät da ti noo gó, sahõnh hë ji jejën doo P'op Hagä Do metëeh.\* <sup>3</sup> Atsäm, kejën do hadoo ta wób ramaa nanapäh bää bë her'oot doo, adëb bää kä, sahõnh hë maa napäh bää takaher'oot da ta jawén, P'op Hagä Do an'oo bää. Kaja hë ta gawakö gó kahesëénh do ta see hã, tak'ëp da takaher'oot tii kä, sahõnh hë ramaa napäh hyb n'aa. Ti hyb n'aa, bë hyb n'aa matakä ti bë her'oot doo!

<sup>4</sup>—Najis haa, bë jeýym manä ji majíji daj'ëep do hã. Jääm né hë ji hub rahajaa radajëeb bää. Ji h'yyb tym dooh rahaja bää. <sup>5</sup> Ÿ maher'oot bëeh, ny hadoo do bë jeýym. Taw'ääts hë P'op Hagä Do ji jeýym. Ti ti hajaa ji tadaj'ëep do jawén paa bää, ji h'yyb tym taw'oong hõm kän tabanesaa hënh. Ti hyb n'aa, ji hyb n'aa jaw'yyk, ji jeýym P'op Hagä Doo —näng mäh.

<sup>6</sup>—Ji moo oow pé taw'ëed taah, kanahën d'os hë rabesëëm is, ky n'aa ganebats. Ti hado né paawä,

\* **12:2** Tii d' Jesus wén her'oot, j'ooj madäk doo me ji ky ken'yym mahänh Pariséw rabad'oo doo da.

dooh sét had'os do sa see P'op Hagä Do mabaan  
bä. <sup>7</sup> Ti hyb n'aa, bë eÿým manäh. Hajõng taw'ëed  
takamahän do bahän bë P'op Hagä Do kamahän.  
Sahõnh hẽ ji sëën sii hẽ P'op Hagä Do betsén. Baad  
ji tabahag'ääs ÿ hanäng péh —näng mä Jesus.

<sup>8</sup> Ti m' Jesus ky hadoo ēnh:

—Baad bë ÿ maher'oot hahýýh: Këh ÿ n'aa na-  
jejën pé ta wób sa hã, ÿýh, Aj'yy Hadoo Do Hý Pong  
jé Hana Doo, ÿ na-ääj hẽ, dooh ÿ ky n'aa jejën bä  
ta tii, ãäas P'op Hagä Do pa hab'ëeh do sa hã. <sup>9</sup> Këh  
ÿ n'aa jejën péh, ÿ na-ääj da ÿ ky n'aa jejën tii d'  
ēnh, ãäas P'op Hagä Do pa hab'ëeh do sa matym gó.  
<sup>10</sup> Jé Aj'yy Hadoo Do Hý Pong jé Hana Do ky n'aa  
rejää péh, P'op Hagä Do mabaan ti ta hã. P'op Hagä  
Do Sahee ky n'aa rejää pé kä, dooh P'op Hagä Do  
mabaan bä, dooh tat'yyd mehïñn bä kä tii kä —  
näng mäh.

<sup>11</sup> —Bë ramoo maso däg bä, tób P'op Hagä Do  
panyyg rayd naherot doo hënh bë ramahüüm bä,  
sa wahë n'aa wób wë bë ramahüüm bä, hyb n'aa  
jewyk do wë na-ääj né hẽ, bë hyb n'aa tón manä  
bë her'oot do hã bë ky n'aa. <sup>12</sup> P'op Hagä Do Sahee  
anoo da bë her'oot do pan'aa —näng mä Jesus.

*H'yy gatamah doo, tak'ëp ma näng do panyyg  
n'aa hahýýh*

<sup>13</sup> Ti m' hajõk do mahang ta see ky ganyyh:

—Ma matëg —näng mäh. —Mamaher'ood hääj  
ÿý, tabetyn hyb n'aa ãä yb wë naa —näng mä aj'yy  
kyyh.

<sup>14</sup> Ti m' Jesus ky hadoo ta hã:

—Najis ÿý, ÿ nado ti hetyn bë hã bë yb ma paah  
—näng mäh.

**15** Ti m' sahõnh hẽ sa hã Jesus ky hadoo:

—Bë hyb n'aa matakä da, bë hyb n'aa nah'ũum hyb n'aa bë ma, bë dajẽer. Ji ma tak'ep hajõng do nado ji h'yy gadajang hanoo do babä ji awät bã — näng mäh.

**16** Ti m' panyyg ky n'aa gó m' tabeh'ũum ta ti ky n'aa. Ti m' taky hadoo:

—Hÿ hadoo aj'yy tak'ep wekãp doo. Baad ta gëew bã. Ti hyb n'aa baad né hẽ ta joom beaak.

**17** Ti ta h'yyb gó taky hadoo: “N'yy d' ÿ bad'oo hÿý kã?”, näng. “Gedë hõm joom ag tób n'aa”, näng ta kyyh. “N'yy hënh hÿý kã ta wób ÿ bataa?”, näng ta h'yyb gó. **18** Ti taky hado kän: “Ý hapäh. Hahýý da ÿ bad'oo”, näng ta kyyh. “Ý apyn hõm dó joom ag tób n'aa”, näng ta kyyh. “P'aa hënh da ÿ tamaa sooh. Aeh da hÿý kã joom s'ëeb tób n'aa, ma ÿ tób n'aa na-ãäj né hẽ”, näng. **19** “Ý bahajaa bã kã”, näng, “hahýý da d' këh ýý hã ýý hẽ”, näng “Hajõng wakãp ýý. Dooh d' nayyw tahëej bã. Hajõng da ta baab teh'ëenh wakãp ýý hã”, näng. “Taw'ââts hẽ hÿý kã, ý kameh'âäk hÿý kã. Baad ý hÿý kã. Baad ý beëek hÿý kã, baad ý bawa hÿý kã, ý tsebé hÿý kã”, näng ta ti aj'yy h'yyb gó.

**20** Ti P'op Hagä Do ky hadoo ta hã: “H'yy gatamaa õm”, näng. “Badah atsäm da madajép! Jaa wë tabayyw kän a ma paah?”, näng P'op Hagä Do ky hÿý kã —tii d' mä Jesus báher'oot ji ma ky n'aa, ji dajẽer ky n'aa.

**21** Ti m' Jesus ky hado kän sa hã:

—Ti hadoo né kã ta ti tak'ep sa wak'âäb hyb n'aa h'ũum do hã, P'op Hagä Do dooh rahyb n'aa es'ee bã —näng mä Jesus.

*Ji P'op Hagä Do kamahän do ky n'aa hahýýh*

**22** Ti m' ta ma matëg hää Jesus ky hadoo:

—Ti hyb n'aa bë ÿ maher'oot hahýýh: Bë hyb n'aa tón had'yyt manä bë babok do hää, bë waa hää, bë saroor hää. **23** Tii d' ÿ wén edoo, ji awa do bahähn ti ji edëp doo. Ji saroor bahähn ji. **24** Bë hegää taw'ëëd. Dooh rejoom bä joom tym. Dooh rata bä joom ag. Dooh sa waa tób n'aa rayd taa péh. Ti hado né paawä P'op Hagä Do anoo sa waa. Taw'ëëd P'op Hagä Do kamahän do bahähn bë takamahän! **25** Tak'ëp bë hyb n'aa newë had'yyt né paawä, dooh bë haja bä bë aboo dawëd bä ta tii da. **26** Ta ti bë nahaja bä, nahejooj né paawä, h'ëëd hyb n'aa bë hyb n'aa newë had'yyt hë ta wób.

**27** —Bë hegää tabawä n'aa ts'ooh —näng mäh. —Dooh né paawä ramoo boo bä, dooh né paawä sa saroor rages'yyb bä, Saromäw saroor anyyw né paawä, gabar'ëëng né paawä, ti bahähn tabanäm ti tabawä n'aa ts'ooh. **28** Tii da baad ub P'op Hagä Do adoo bä tabawä n'aa hää, nayyw hë tsawyy jëng do hää, ji gatang do hää, ti bahähn da P'op Hagä Do bahag'ääs bëëh. Tanoo né da bë hää bë saroor. H'ëëd hyb n'aa P'op Hagä Do hää baad bë h'yy kana'eeh? **29** Bë hyb n'aa newë had'yyt manä bë eëëk doo, bë awa doo, bë awëh doo. Bë hyb n'aa tón had'yyt manä ta tii. **30** P'op Hagä Do sa h'yyb gó nahapäh do ti tii, ti hää h'yyb pad'ëëk doo. Bë ti dooh tii d' bë adoo bä. P'op Hagä Doo, bë Yb, hapäh bë wë bedoh doo. **31** Taw'ääts hë baad bë h'yyb padäg bë Yb bag'ääs do hää. Tii bä kä, tanoo da bë hää sahõnh hë bë wë bedoh doo —näng mäh.

<sup>32</sup> —Bë eÿým manä b'éé taah nahejooj is doo. Hanäm gó bë Yb, hÿ pong jé hawät do tabanoo bë hã, ta sii bë bag'ääs hyb n'aa. Ti hyb n'aa, bë eÿým manäh, ÿ wén näng. <sup>33</sup> Taw'ääts hë bë esëëm hõom bë wë hanäng doo. Kas'uut do hã bë banoo bë ma paa säm. Tii bã kä, bë ma näng hÿ pong jé kä. Ta ti dooh tahëej bã. T'íí hënh dooh retsëëg bã kä bë ma. T'íí hënh dooh kamera rejä bã kä bë ma. <sup>34</sup> Ta tii d' ÿ wén her'oot, tak'ëp bë kamahän do banäng bã, tii bã bë h'yyb bawät—näng mä Jesus.

*Baad ji gada do Jesus bahyng do panyyg n'aa  
hahÿyh*

<sup>35</sup> Ti m' taky hadoo:

—Taw'ääts hë bë h'yy kahasääb bë moo bok hyb n'aa, baad ub da bë gadaa had'yvt da, atsëm na-ääj hë bë gada, p'aa hënh ÿ bahyng bã. <sup>36</sup> Taw'ääts hë tób danäh karom, atsëm sa kariw n'aa raket'ëe hënh jäm n'aa baad gad'aa do hadoo da bëeh. Ta bag ahõõ had'yvt hë ran'oo bã. Ty gapad'ëëk ragada sa kariw n'aa, tanaëënh bã, nayyw hë raga's'ëes hyb n'aa tób, sa kariw n'aa bajëë suun hyb n'aa. <sup>37</sup> Baad da gad'aa do sa hã, sa kariw n'aa kajaa bã kä raty gapad'ëëk do hyb n'aa—näng mä Jesus. —Né hup ÿ né hë hahÿ ÿ her'oot doo: Sa kariw n'aa ats'yvt da, rabat'oony, rabawëh hyb n'aa. Tii bã da ta saroor see tah'ÿyt, tii bã sa tä, sa waa taban'oo kän sa hã. <sup>38</sup> Taw'ääts hë da sa kariw n'aa awyyd bã ty gapad'ëëk do sa hã, atsëm ub takaja bã, tapaj'ëë bã takaja bã na-ääj hë—näng mäh.

<sup>39</sup> Ti m' tabaher'oot ënh panyyg see ky n'aa me sa hã:

—Bë hyb n'aa newë hahÿÿh: Tób danäh hapëë  
bä paawä hets'ëek do kajaa bä, dooh paawä tan'oo  
bä hets'ëek do ta tób tanoo eë nä bä. Baad paawä  
tagada. <sup>40</sup>Ti hadoo bë hã. Taw'ääts hẽ baad bë hyb  
n'aa matakä, baad bë gadaa ta pooj jé. Ta ti ÿ wén  
her'oot, bë ganadaa bä Aj'yy Hadoo Do Hÿ Pong Jé  
Hana Do kajaa da p'aa hënh —näng mä Jesus.

<sup>41</sup>Ti m' Peed beaanah ta hã:

—Ãã wahë n'aa —näng mäh. —Ãã hã ub ti maba-  
her'oot ta ti panyyg? Sahõnh hã ti mabaher'oot?  
—näng mäh.

<sup>42</sup>Ti m' Jesus ky gadoo panyyg see ky n'aa me m':

—Ta ti ÿ maher'oot, sahõnh hẽ bë mahang ta  
kaser n'aa baad had'yyt hẽ ta kariw n'aa mejüü  
do moo wät doo, h'yy ganäng do hadoo rabahadoo  
doo. Ta tii hã ta kariw n'aa banoo, ta karom  
tabahag'ääs hyb n'aa, sa waa tabetsëeh hyb n'aa  
sa hã, ta s'ee hënh ta kariw n'aa awäd nuuj jé.

<sup>43</sup>Taw'ääts hẽ ta kaser n'aa hã, ta kariw n'aa  
awyyd bä ta mejüü do hã moo wät doo, ta kariw  
n'aa matëeh bä. <sup>44</sup>Ta kariw n'aa weh'ëeh da ta ti  
hadoo doo. Sahõnh hẽ tahaëënh ta hã ta ma, ta ma  
hagã n'aa tabahado däk hyb n'aa kä. Né hup ÿ né  
hẽ ta ti ÿ her'oot doo. <sup>45</sup>Hÿÿ kä, baad ta kaser n'aa  
moo nawäd bä paawä, ta h'yyb gó taky hado bä:  
“Dooh nayyw hẽ kariw ÿ n'aa kaja bä”, tanoo bä,  
karom wób tahewyh had'yyt bä kä, tatsebé do waa  
n'aa tamoo hewëed bä, taoom bä jarakë hedoo do  
mahÿÿj, <sup>46</sup>ti taganada bä né kä ta kariw n'aa kajaa  
da. Tahyb n'aa napeet bä kä takajaa. Tii bä, tak'ëp  
da ta kariw n'aa rejä kän da. Tanoo da ta kaser  
n'aa paa ahoop, P'op Hagä Do ky nadah'eeh do  
nesaa do rahoop doo da.

**47** —Jé karom ta kariw n'aa ganada doo, ta kariw n'aa karēn do tamoo nawät doo, tahapëë né paawä baad ub ta kariw n'aa mejūū doo, tak'ëp da raba-hewyyh ta mabaj. **48** Jé nesaa do moo wät doo, ta kariw n'aa mejūū do nahapäh doo, dooh denaa hē rahewyh ta mabaj. Ti hyb n'aa kä, ji hā P'op Hagä Do anoo do pénh, ti pénh né takarēn ji moo wät ta wē. Hajōng do hā kahanoo doo, hajōng na-ääj takarēn tamoo wät ta wē, hajōng takarēn ta mabaj. Ta bahānh kahanoo do hā, ta pénh né ta mabaj.

### *Jesus hyb n'aa raketyн hōm do ky n'aa hahyŷh*

**49** Ti m' Jesus ky hadoo:

—Hŷ pong jé naa ū bahyng, tēēg hadoo ū gahō jat hyb n'aa, badäk hahyŷh hā habong do sa mahang tetyн hōm hyb n'aa. Ū karēn paawä nayyw hē tabahōō jat ti tēēg hadoo doo. **50** Tak'ëp da nesaa do ū bahoop da. Tak'ëp ū h'yy katón ta ti ū bahajaa bā kä. **51** Ū ahyy wät babä, bē ed'oo apäh, h'yyb nyyw gó badäk hahyŷh hā habong do rababok hyb n'aa sa da hadoo do wē, ū an'oo bā do hyb n'aa. Tii d' bē hyb n'aa newē manäh. Ū ahyy wät do hyb n'aa, hēp ū n'aa raketyн bong da. **52** Hŷ jawén da, sa wakāän hedoo do ketyn hōm da hēp ū n'aa. Sa wakāän tamawoob hē hadoo do ragadoo da kēh ū n'aa. Pawóp hē, dooh d' ragado bā. Ky kedak da hēp ū n'aa. **53** Ta wób da, sa yb sa taah daheeh ketyн bong da hēp ū n'aa. Ti hadoo né da sa ū yñ sa toog daheeh, raketyн bong da hēp ū n'aa. Sa mayyn sa takaanh na-ääj da—näng mä Jesus ta ma matëg hā.

**54** Ti m' hajōk do hā taky hadoo:

—Papŷŷj badëë hyng hēnh naa naëng poo wäd bā, “Badah tabadoos”, näk bē kyyh. Te hub né

hē, adoos né hē. <sup>55</sup> Ta karawaa me tagahēm bā, “Badah banäm”, näk bëéh. Te hub né hē, banäm né kä, baju né hē kä. <sup>56</sup> J'ooj madäk doo me ky ken'yym do bëéh! Bē h'yy genä né paawä naëng hadoos do heen n'aa hā, banäm do heen n'aa hā, dooh bē h'yy genä bā, da hē kä, ta heen n'aa bē hā kametëéh do hā† —näng mäh.

<sup>57</sup> —Hëd n'aa bē hyb n'aa nanewëe bē daaj hē, baad hadoo do ji moo wät doo? <sup>58</sup> Bē ky n'aa tapaa pé sii bē ahõm bā, hyb n'aa jawyk do wë õm taky n'aa etyy hyb n'aa, taw'ãäts hē ta hõõ bā, bē sii hõm do sii baad bē ber'oot, taberéd hõm hyb n'aa ta ti bē ky n'aa tamahūum do hyb n'aa jawyk do wë. Tii d' bē nadoo bā, bē d' tamahūum hyb n'aa jawyk do wë. Ta tii kä, warahén hā bē tabahaëéh, bē tadewäts bëéh hyb n'aa kä. <sup>59</sup> Baad bē ÿ maher'oot: Dooh d' bē anä bā kä tii bā, sahõnh hē bē nepaag bā —näng mä Jesus.‡

## 13

*Nesaa do ji neréd bā, ji da P'op Hagä Do rejää do ky n'aa hahÿýh*

<sup>1</sup> Ti noo gó m' ta wób rabana Jesus wë. Jesus mä ramaher'oot Pirato häd näng do warahén n'aa radej'ëep do Garirej buuj wób, P'op Hagä Do hā rama ejuu bā. <sup>2</sup> Ti m' Jesus ky hadoo sa hā:

---

† **12:56** Naëng badoos do pooj jé, rahapäh ta heen n'aa. Tabanäm do pooj jé, rahapäh na-ãäj hē ta heen n'aa. Hajõng Jesus pehuunh né paawä, dooh rah'yy genä bā P'op Hagä Do T'aah tado bā né hē.

‡ **12:59** Ji da hadoo do ji ky n'aa tapaa do ky n'aa had'yyt nado hahÿýh. Hahÿýh d' tahanäng pé na-ãäj hē: Taw'ãäts hē nayyw hē, ji hajaa nä bā, ji h'yyb tym ji benäm P'op Hagä Do wë, ta jawén ji tanarej'ãä hyb n'aa.

—Garirej buuj wób sa mahānh nesaa do ramoo bok, rawén dejëp, bë ed'oo? <sup>3</sup> Dooh. Tak'ëp nesaa do sa hã, ta wób sa mahānh hyb n'aa nado. Bë hã na-ãaj hẽ da tabadäng P'op Hagä Do mo haj'aa nesaa do bë moo bok do säm, nesaa do bë neréd bã. Tabanesaa hēnh bë da tah'eed hōm. <sup>4</sup> Ta ti 18 hedoo doo, Siroéh häd näng do tób yb sa jó hatëh hyng doo ēnh? Radejëp bë ed'oo g'eeh, tak'ëp ranesaa do hyb n'aa Jerusarēnh buuj wób sa mahānh? <sup>5</sup> Dooh. Ti hyb n'aa nado. Bë hã na-ãaj hẽ da tabadäng P'op Hagä Do mo haj'aa, nesaa do bë moo bok do säm, nesaa do bë neréd bã. Tabanesaa hēnh bë da tah'eed hōm —näng mä Jesus.

<sup>6</sup> Ti m', panyyg gó m' Jesus baher'oot nyy da P'op Hagä Do bad'oo ji hã, baad hadoo do ji moo nawäd bã. Ti m' taky hadoo:

—Hÿ hadoo aj'yy bejoom joom wiigo häd näng doo, uwa tyd mahang. Hajõõ nuu me tabahõm tabaheg'ääs hyb n'aa ta joom teag bã. Dooh tawyyd bã ta ag ta hã. <sup>7</sup> Tii kä, tagadëeg ub, ta joom mahang moo wät do hã taky hadoo: “Tama-woob hẽ ta baab ÿ gadaa wät teag bã. Dooh teag bã. Tabad'op hẽ ta ag ÿ aw'yyt péh. Ý karën mabagëew jat”, näng mäh. “Daap tabewaat”, näng mäh. “Joom see èr ejoom paawä tabasooth bã”, näng joom danäh ta sii moo wät do hã. <sup>8</sup> Ti m' ta sii moo wät do ky hadoo: “Taw'ääts hẽ sét hẽ ta baab èr gamedaa wät”, näng mäh. “Baad ÿ bahag'ääs hÿý kä”, näng mäh. “Baad ÿ w'oo eh'aa këë k'ääts baad hadoo doo me”, näng mäh. <sup>9</sup> “Wät hahÿý hã ta baab teag bã, taw'ääts hẽ. Taneag bã kä, tii bã kä mamejõ ÿ bagëew hyng”, näng aj'yy ta kariw n'aa hã —näng mä Jesus.

*Ŷýnh jadatog is do panyyg n'aa hahýýh*

<sup>10</sup> Ti m' Saab hã kä, Judah buuj rakamehehãk bã kä m', tób P'op Hagä Do panyyg rayd naherot do yt hã m' Jesus ma meteëk bã kä m', <sup>11</sup> tahapäh mä tii bã ūýnh jadatog is doo, karap'aar h'yyb nesaa do ta hã hadäk do haj'aa. Dooh m' tahaja tadaajoow bã. <sup>12</sup> Ti m' ūýnh Jesus bahapäh bã, tanaëënh mä ta wë. Ti m' taky hadoo ta hã:

—Tok ūý, õm has'oo däk! —näng mäh.

<sup>13</sup> Ti m' ta hã tamoo däng. Ta hã tamoo dëë sii hẽ m', takadajoow gëët. Tak'ep mä ūýnh j'aa etsëë kän P'op Hagä Doo.

<sup>14</sup> Ti m', dooh m' tób P'op Hagä Do panyyg rayd naherot do wahë n'aa genaag bã Saab hã ūýnh nahëë Jesus ado hõm doo.

—Ti anäng ji moo oow see pé ji moo wät do pan'aa ta äh —näng mä tób hagä n'aa tób gó kahet'aa do sa hã. —Taw'âäts hẽ tii hã bë bana, bë nahëë kado hõm hyb n'aa. Saab hã ti dooh! —näng mä ta kyyh.

<sup>15</sup> Ti m' Jesus ky hadoo ta hã:

—J'ooj madäk do ta ti bë h'yyb! —näng mäh. —Bë na-ääj hẽ bë moo bok Saab hã. Dooh g'eeh bë asood hõm bã bë masääh booj yb, jumeto, sa tób n'aa yt hã habëëh do Saab hã, bë mahüüm hyb n'aa rabeheëk doo hënh? <sup>16</sup> Dooh g'eeh taw'âäts hẽ tado bã, Saab noo gó ý asood hõm bã hahý Abaraäm panaa paa seeh, <sup>18</sup> ta baab takamawyyt do Nesaa Do Yb moo gó? —näng mä Jesus kyyh.

<sup>17</sup> Ta ti tabedoo bã kä m', ta majíí m' nu mebyy bong. Hajök do tii bã hab'ëëh do ratsebé mä sahõnh hẽ hanäm doo, Jesus moo wät do hã.

*Panyyg ky n'aa gó Jesus metëëh hahýý hã P'op Hagä Do bag'ääs do ky n'aa*

**18** Ti m' Jesus ky hadoo:

—Panyyg ky n'aa me ÿ her'oot bë hã P'op Hagä Do bag'ääs do ky n'aa —näng mäh. **19** —Joom motaad häd näng do tym nad'ëed is do hadoo né hẽ P'op Hagä Do bag'ääs doo, tadu doo noo gó. Motaad tym aj'yy ejoom ta joom wób babëëh bã. Ti tabawëë kän, ti tabaee hëë kän. Tii hã kä taw'ëed batooj kän ta hã kä\* —näng mä Jesus kyyh.

**20** Ti m' Jesus ky hadoo ënh:

—Panyyg see ky n'aa me ÿ her'oot bë hã P'op Hagä Do bag'ääs do ky n'aa —näng mäh. **21** —Pâw makuj ýýnh ado däk doo, tiriig s'ëëb hajöng do mahang tamekuuj däk do hadoo né tii. Baad tabajõöts däk, baad takamekuuj wät hyb n'aa sahõnh hẽ tiriig s'ëëb mahang† —näng mä Jesus panyyg gó m' tabeh'üüm.

*Hý pong jé, P'op Hagä Do panang bã, ji bajëëe suun do panyyg n'aa hahýýh*

**22** Ti m' Jesus bahõm Jerusarënh hënh. Ti m' tamahõm me, tama metëëk panang ta hõõ bã habong do sa hã. **23** Ti m' aj'yy see eaanh ta hã:

—Hyb n'aa jawyk doo —näng mäh. —Jäääm hẽ pawóp its g'eeh ked'ëëp P'op Hagä Do wë? —näng mä aj'yy kyyh.

\* **13:19** Joom motaad häd näng do ky n'aa gó Jesus metëëh nyy da P'op Hagä Do bag'ääs do kah'üüm, ny hadoo ta hã h'yy ka'eeh do kah'üüm. † **13:21** Pâw makuj, jé pad'yvt hẽ tiriig s'ëëb mahang kamekuuj däk doo da, jé pad'yvt hẽ badäk hahýý bã P'op Hagä Do bag'ääs do bawäd däk da.

Ti m' Jesus ky hadoo sa hā. Panyyg gó m' tabeh'ūūm:

**24**—Noo nad'ëed its do hadoo hÿ pong jé ji bajëë suun doo. Ti hyb n'aa taw'ääts hë tak'ëp bë hyb n'aa eréd manäh, bë bahajaa hyb n'aa bë bajëng do t'ü hënh. Ta jawén, hajök né paawä da kareñ hajëë p'ëë, dooh da rahaja wäd bă. **25** Tób danäh noo gatsëë däg bă, dooh ji haja wäd bă ji ajëë suun ta gó. Tób w'oo hă bë wób rababë hõm tii bă. Tak'ëp bë wób ranaëënh da tagas'ëës hyb n'aa: “Ãã wahë n'aa, manoo gasëëts a tób, ãã bajëë p'ëë hyb n'aa”, näk da bë wób kyyh ti noo gó. Ti d' taky hadoo: “Jaa bëëh? Dooh bë ſ̄ hapëë bă”, näng da bë wób hă. **26** Ti d' bë wób raky gedak: “A sii paa ãã beëëk, a sii paa ãã bawa. Æã panang bă, ta tyw n'aa me, mama metëëk do paa ãäh.” **27** Ti d' bë wób hă taky hadoo: “Dooh bë ſ̄ hapëë bă. Bë ahõm mahänh ſ̄y, nesaa do moo heb'ooh doo”, näng da ta kyyh —näng mä Jesus ta hă h'yy kana'eeh do ky n'aa.

**28** Ti m' taky hadoo:

—Tak'ëp bë wób ba'oot da. Sa tég kamegëëj däk da. Tak'ëp bë wén oot da, bë hapäh do hyb n'aa da hÿ pong jé P'op Hagä Do bag'ääs bă Abaraäm, Isak, Jakóh, sahõnh hë P'op Hagä Do ky n'aa rod, bëë kä, dooh ran'oo bă t'ü hënh kä. **29** Badäk hahÿ hă jé pad'yyt hë naa rabena da, P'op Hagä Do bag'ääs doo bă ratsebë do jäm n'aa tyng n'aa jó rabat'oonh hyb n'aa. **30** Babä hyb n'aa sekog is do wób kä, ti noo gó kä, hyb n'aa jewyg kä da. Babä hyb n'aa jewyk do paa wób kä, ti noo gó kä, hyb n'aa sekog padäg its tii kä —näng mä Jesus.

*Jerusarēnh panang hyb n'aa Jesus h'y় katón do panyyg n'aa hah্যh*

<sup>31</sup> Ti noo gó né hẽ m' Pariséw wób rabana Jesus wě. Ti m' raky hadoo:

—Ahõm ta s'ee hẽnh. Óm da Eróts daj'ëep —näk mää sa kyyh.

<sup>32</sup> Ti m' Jesus ky hadoo sa hã:

—Bë ahõm nä. Bë maher'ood ta ti aj'yy ji rahejää do yb. Bë her'ood ta hã, pawóp nä ta ãh karap'aar h'y়b sa hã hanäng do ӯ bahebë nä. Pawóp nä ta ãh nahëë enäh do ӯ asog hõm nä sa nahëëh. Tii bã kä, ӯ haja kän da ӯ moo wät doo kä badák hah্যb bã. Tii da bë kyyh ta hã. <sup>33</sup> Jerusarēnh bã né hẽ P'op Hagä Do ky n'aa rod ranaheb'ooh. Ti hyb n'aa, t'ii hẽnh né hẽ ӯ bahõm, ӯ dajëp hyb n'aa sa nemuun —näng mää Jesus ta ky n'aa hã.

<sup>34</sup> Ti m' taky hadoo:

—Jerusarēnh, Jerusarēnh! A babuuj ranaheb'ooh P'op Hagä Do ky n'aa rod. Pä me ramahek'uut bë wë P'op Hagä Do mejūū doo, radejëp hyb n'aa. Hajõõ nuu me ӯ karën paawä ӯ bataa a babuuj, nesaado mahānh ӯ mo n'aa jesuu hyb n'aa sa hã, karaak ta taah ӯÿn ta këg yt hã tata bëëh do mo n'aa me. Tii da ӯ badoo paawä sa hã, dooh tii d'rakarën bã. <sup>35</sup> Bë hegää da Jerusarēnh buuj, P'op Hagä Do beréd hõm da bë panang. P'op Hagä Do mak'yyts däk bë panang. Dooh da ӯ bë hapëë bã kä. Jääm né da p'aa hẽnh ӯ bë bahapäh da, bë h'y় kawareem bã, hah্যb da bë her'ood bã: “Ky n'aa kedëng tii, Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do kyy gó hana doo!”‡

---

‡ 13:35 Saaw-Mo 118.26

# 14

*Saab hā Jesus nahēē do hōm do panyyg n'aa  
hahy̑h*

<sup>1</sup> Ti m', ta see pé noo gó Saab hā, Pariséw hyb n'aa jawyk do see tób bā Jesus bawēh bā m', baad mä Jesus ramatakëe. <sup>2</sup> Tii bā m' ti anäng mä aj'yy nahēē näng doo. Dehepung bëeh mä ta tsyym, ta mooh. Rakarēn mä raheg'ääs Jesus ado hōm bā ta nahēē Saab hā, ratayy do hā. <sup>3</sup> Ti m' Pariséw hā, Mosees ky n'aa jaw'yyk do baad hap'ëeh do hā na-äaj mä Jesus beaanh:

—Mosees ky n'aa jaw'yyk do anoo, nahēē näng do sa nahēē ji ado hōm Saab hā? Dooh g'eeh tan'oo bā? —näng mä Jesus.

<sup>4</sup> Dooh m' raky gedag bā. Bag hēnh mä rabab'ëeh. Ti m' Jesus moo däng nahēē näng do hā. Ta nahēē do hōm. Ti m' tamejūū tababaaj hōm hyb n'aa. <sup>5</sup> Ti m' tabeaanh ta wób sa hā:

—Bé t'aah, bë mas'ää booj yb t'aah, tadëe hyy bā t'õp naëng gajat doo gó Saab hā, dooh g'eeh nayyw hē bë ej'ooj nā bā, Saab hā né paawä? —näng mä Jesus.

<sup>6</sup> Dooh m' sa kyy péh.

*Jesus metëek ji kanasab'ee do panyyg n'aa  
hahy̑h*

<sup>7</sup> Ti m', sahõnh hē Pariséw atsyyd wät do resoos mä ta tyng n'aa baad hadoo doo bā, ji weh'ëeh do tyng n'aa. Ta ti Jesus bahapäh bā m' taky hadoo, panyyg gó m' tabeh'üüm:

<sup>8</sup> —Ket'ëe do jäm n'aa hēnh ji ratsyyd bā, bë esóts manä baad hadoo doo, hyb n'aa jawyk do tyng bë tyng. Hyb n'aa jawyk do tyng n'aa bë esóts

bä, hyb n'aa jawyk do bë mahānh tatsyyd wät do kajaa bä, <sup>9</sup> kat'ëe do noo gana do ky hadoo da bë hää: "Man'oo hahÿý hää ta tyng majasooh doo", näng da. Tii bä kä da, sa matym gó da bë da nu mebyy bong. Tii bä kä, bë kahÿýd kän ky n'aa nets'äs do tyng jó kä. <sup>10</sup> Bë ratsyyd bä, taw'ääts hẽ bë atooj dawë hää, hyb n'aa najewyk do tyng jó. Ti m' jǟm no gana do kajaa bä, hahÿý da ta kyyh bë hää: "B'ëep dana, p'eets hẽ, baad hadoo doo bä bë atooj." Tii bä kä, tats'yyt do wób sa matym gó bë kawehëe däk da. <sup>11</sup> Jé ta daaj hẽ kaweh'ëeh doo, nu mebyy wät da, ta wób sa yd jé tanu gadäg hõm. Jé ta daaj hẽ kawaneh'ëeh doo, raweh'ëeh da, P'op Hagä Do an'oo bä —näng mä Jesus.

<sup>12</sup> Ti m' tób danäh hää Jesus baher'oot:

—A waa, a tä mamoo wäd bä a sii ratsebé, a sii rabawa hyb n'aa, matsyyd manä a najiis hedoo doo, a hÿýj hedoo doo, a wakään hedoo doo, a pa haj'eenh do tak'ëp ma enäh doo. Ti matsyyd bä, õm da rats'yyt ta mabaj. <sup>13</sup> Taw'ääts hẽ matsyyd kasuud is do hedoo doo, k'yy gedóm do hedoo doo, nabong do hedoo doo, ty tsehët do hedoo doo. <sup>14</sup> Tii bä kä da õm P'op Hagä Do ky n'aa edëng. Dooh né paawä rahaja bä rabaj bä, P'op Hagä Do tii kä hanoo a hää ta mabaj, baad habong do paa ragenä bong noo gó —näng mäh.

*Hÿ pong jé jǟm haeh do hadoo panyyg n'aa  
hahÿýh*

<sup>15</sup> Ti m' Pariséw ats'yyt do see Jesus her'oot do tamaa napäh bä m', taky hadoo:

—Ky n'aa kedëng da jé hÿ pong jé, P'op Hagä Do bag'ãas do jäm n'aa bä ta waa n'aa tawa bä sa sii —näng mä aj'yy kyyh.

**16** Ti m' panyyg ky n'aa gó Jesus ky gadoo:

—Hÿ hadoo aj'yy ratsebé do waa n'aa, ta tä n'aa tamoo wät. Hajök tats'yyt ta sii ratab'ëës hyb n'aa ta ti jäm. **17** Sahõnh hë ta waa n'aa, ta tä n'aa, tabahaja däk bä, tamejüü ta karom tabahõm, pooj jé tatsyyd bong do tabats'yyt hyb n'aa. **18** Ti m' sahõnh hë tats'yyt do raky kamep'ëëh. Ta see ky hadoo: “Nag'aap hë ÿ bets'ëë hõm hëëj. Ý karën ý heg'ãas”, näng. “Dooh ÿ haja bä ÿ ahõm bä”, näng. “Mamaher'ood a kariw n'aa, du daa ÿ bahõm péh”, näng ta kyyh.

**19** Ti ta see ky hadoo: “Nag'aap hë ÿ bets'ëë wät 10 booj yb. Hÿ kä ÿ metyy, baad rado bä. Ti hyb n'aa, dooh tahaja bä ÿ ahõm bä”, näng ta kyyh. “Mamaher'ood a kariw n'aa, du daa ÿ bahõm péh”, näng ta kyyh.

**20** Ti ta see ky hadoo: “Nag'aap hë ÿ gat'ëë däk äm ÿ. Dooh tahaja bä ÿ ahõm bä”, näng ta kyyh.

**21** Ti ta karom babaaj hõm kän, tamaher'oot mä ta kariw n'aa sa kyyh. Tii bä kä, jäm no gana do kawaj'ääñ wäd kän sa wë, ti taky hado kän ta karom hää kä: “Nayyw hë, ahõm nä. Panang tyw n'aa me matsyyd hõm kas'uut doo, k'yy gedóm doo, ty tsehët doo, nabong do sii hë”, näng ta hää.

**22** Ti tabahajaa bä sahõnh hë tamejüü doo, taky hadoo ta kariw n'aa hää: “Sahõnh hë ÿ bahajaa mamejüü doo da. Ti hadoo né hë, ti anäng nä ta tyng n'aa, ti anäng nä ta waa n'aa”, näng ta karom kyyh ta kariw n'aa hää.

**23** Ti ta kariw n'aa ky hadoo ta hā: “Ahōm panang bahānh. Sahōnh maw'yyt do matsyyd. Ÿ karēn tōp Ÿ gabad'ēē däk. **24** Baad Ÿ her'oot a hā. Pooj jé katsyyd bong doo, dooh da Ÿ an'oo bā sa tä, dooh Ÿ an'oo bā sa waa”, näng ta kariw n'aa kyyh\* —näng mā Jesus sa hā.

*Nyy da ji bawät Jesus h'yyb hata ji karēn bā ji  
hado bā do ky n'aa hahŷyh*

**25** Hajōk mā Jesus had'aa doo, Jerusarēnh hēnh tabahōm bā. Ti m' ta jawén p'aa hēnh taty kaw'ōōd däk, ti m' taky hadoo:

**26** —Bē karēn bā hēp Ÿ hata bē hado bā, taw'āāts hē bē yb, bē Ÿyñ, bē Ÿyñm, bē taah, bē hŷŷj, bē ānh bē kamahān do bahānh Ÿ bē kamahān. Taw'āāts hē bē kamahān do bē hā bahānh Ÿ bē kamahān. Sahōnh hē sa bahānh Ÿ bē kamanahān bā, dooh bē haja bā hēp Ÿ hata bē do bā. **27** Jé hēp Ÿ n'aa tamo n'aa tahoop do tajeŷy়m bā, h'yyb nahedoo do nemon Ÿy়, dooh tahaja bā hēp Ÿ hata tado bā —näng mā Jesus.

**28** Ti m', panyyg gó m' tabaher'oot, pooj jé m' baad mā ji hyb n'aa newēē, ji haja bā ta h'yyb hata ji ado bā. Ti taky hadoo:

—Tób pā s'ēēb haeh do tama doo, pooj jé dó taw'āāts hē tahyb n'aa newēē tahaja bā ta wē hanäng do ta sām, sahōnh hē tahaja so bā ta tób. **29** Daap tadtu do bā, tanetsén nä bā ta sām, dooh ji hapēē bā ta baa bā tabawäd däk bā, ta sām bahēej jēng. Tii bā ta wób rawajehēet ta hā: **30** “Wät ta ti

\* **14:24** P'op Hagä Do bag'āās do jäm n'aa hēnh, ji P'op Hagä Do bats'yyt do ky n'aa hahŷyh.

tób tama doo. Ahëej jëng ta wë ta säm, kanaja nä tób”, näk da.

<sup>31</sup> Hahý panyyg see bë maa newëë: Kaneb'ooh do du doo pooj jé, dooh g'eeh sa wahë n'aa hyb n'aa newë, rahaja bë sa majíi hã raj'aa ketsë, sa yd jé né paawä ta warahén n'aa? 20 miw ta majíi warahén n'aa, 10 miw ta warahén tanyy bë?

<sup>32</sup> Tahyb n'aa newë bë tanahajaa doo, nayyw hë tamejüü rapanäk ta majíi wë, dawëë nä rababok nä ta majíi, raky n'aa her'oot rakananeb'ooh hyb n'aa —näng mä Jesus.

<sup>33</sup> Ti m' taky hadoo:

—Ti hyb n'aa, sahõnh hë ta wë hanäng doo, hëp ÿ n'aa tanerét doo, dooh tahaja bë hëp ÿ hata tado bë —näng mäh.

<sup>34</sup> Ti m' taky hado käñ:

—Taw'ääts hë ti jukiir. Ti hadoo né hë, tanadah'ëed wäd bë, taw'ääts hë nado wäd.<sup>†</sup>

<sup>35</sup> Dooh hyb n'aa ji karën wät péh. Ji aw'oong hõm tii. Jé karën pé ÿ ma metëek do tamaa newë bë, taw'ääts hë tamatakëe —näng mä Jesus kyyh.

## 15

*B'éé kanapëë wät do panyyg n'aa hahýÿh*

<sup>1</sup> Ti m' Jesus ma metëek bë m', sa wahë n'aa dajëeर gedaag n'aa, nesaa do moo heb'ooh do na-äaj hë rabana, Jesus metëek do ramaa newëë hyb n'aa. <sup>2</sup> Ti hyb n'aa m', Parisew, Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma mehetëk do na-äaj hë, raky hadoo:

---

† <sup>14:34</sup> Jukiir nadah'ëed wät do hadoo, Jesus hã h'yy ka'eeh do h'yy gejë hõm doo.

—Hahŷ aj'yy nesaa do moo heb'ooh do tagadoo.  
Awēh na-ãāj hē sa sii —näk mä sa kyyh.

**3** Ti m' Jesus baher'oot panyyg sa hā:

**4** —Bë see tanyy bā 100 b'éé, ta masāāh, ti m' 100 hedoo do see takanapëë wäd bā, dooh g'eeh teréd dó 99 hedoo do ta masāāh, kanapëë wät do tabesoos hyb n'aa? **5** Ti tabaw'yvt bā kä, tatsebee wät do hyb n'aa tatóg sooh ta nu k'yy hā, tamajëeh hyb n'aa kä. **6** Tób bā takajaa bā kä, tanaëënh da ta najiis, tanaëënh ta wób ta pa haj'eenh doo, ratsebé hyb n'aa ta sii, ta mas'ää see taw'yvt do hyb n'aa kä, kanapëë wät do paah. **7** Bë ū maher'oot hahŷyh —näng mä Jesus: Ti hadoo né da hŷ pong jé P'op Hagä Do pa habong doo, tak'ëp da ratsebé baad nadoo do paa see h'yy kawareem bā P'op Hagä Do hā. 99 hadoo baad habong doo, dooh hyb n'aa rah'yy kawareem pé sa hyb n'aa ratsebee né paawä, ta bahānh ratsebé, sét hē baad nadoo do paa P'op Hagä Do wë h'yy kawareem do hyb n'aa —näng mä Jesus.

### *Moweed nepä wät do panyyg n'aa hahŷyh*

**8** Ti m' tabaher'oot ënh panyyg see gó. Ti m' taky hadoo:

—Ñŷnh see wë tanyy bā 10 moweed k'ääts tég hawak do s'ëeb, tii bā, ta see badoo wäd bā, tagataa däk ta bag, tabakoot tób, baad tabesoos da.

**9** Tabaw'yvt bā kä, tanaëënh ta najiis, tanaëënh ta pa haj'eenh doo, ta sii ratsebé hyb n'aa moweed nepä wät do taw'yvt do hyb n'aa. **10** Ta ti hadoo, P'op Hagä Do ãás ta pa hab'ëeh do ratsebé nesaa do moo hew'ëet do paa see P'op Hagä Do hā tah'yy kawareem bā.

*Aj'yy ta yb wē matëëh do panyyg n'aa hahŷŷh*

<sup>11</sup> Ti m' Jesus baher'oot ënh panyyg seeh. Ti m' taky hadoo:

—Ti awät aj'yy ma näng doo. Pawóp hẽ ta taah.  
<sup>12</sup> Ta see pé noo gó, ta t'aah tagad'oo hadoo do ky hadoo ta yb hã: “Na ÿ karën no n'aa ÿÿ, madajëb nuuj jé no n'aa paah. Nayyw hẽ ÿ karën ÿ gadoo”, näng ta t'aah. Tii bã sa yb betyn hõm ta ma ta taah sa hã.

<sup>13</sup> Dooh tahajõõ nä bã ta ãh, tagad'oo hadoo do bata hõm kän sahõnh hẽ ta ma, ta yb mo haj'aa kä. Ti tabahõm kän dawëë, hëej s'ee hënh. Tii hënh kä tabahäj kän sahõnh hẽ ta wë hanäng do paah. Tah'yyb däng do hã tabeh'ëenh. <sup>14</sup> Ti bahänh kä ta dajëér bahëej jëe kän. Dooh wäd ta dajëér kä. Tii bã awäd kän sah. Asa kän. Dooh tadoo wät péh. <sup>15</sup> Ti ta tyw n'aa esots kän tamoo wät doo. Ti awät aj'yy too yb masääh näng doo. Ti hã tabetsëë tamoo wät doo. Ti tamoo wäd kän, too yb tahagää kän. Too yb tanejë kän. <sup>16</sup> Tak'ëp ta ti aj'yy basa kän. Takarën paawä too yb waa tabawa. Dooh hanoo pé ta hã ta waa.

<sup>17</sup> Tii bã tat'yyd kamehñin kän. Ta h'yyb gó taky hadoo: “Jajé, sahõnh hẽ ee sii moo bong doo, ee karom, dooh rasa bã. Anäng sa waa. Mad'aak né sa waa. Ti ÿ bas'as babä”, näng. <sup>18</sup> “Taw'ääts hẽ ÿ babaaj hõm ee wë”, näng ta kyyh. “Ý maher'oot ta ti ee”, näng. “‘Ee’, näng da këh ÿÿ”, näng, “nessaa do ÿ moo wäd wät P'op Hagä Do hã, a hã na-ãäj hẽ”, näng da këh ÿÿ”, näng ta kyyh ta h'yyb gó. <sup>19</sup> Ti tathyb n'aa newëë ta h'yyb gó: “Ý etsëë da ÿ moo wät doo. ‘A karom däg da ÿÿh. Dooh a t'aah ý

doo wäd bää', näng da ÿÿh", näng ta h'yyb gó. <sup>20</sup> Ti tababaaj nä kän p'aa hënh kä ta yb wë kä.

Takajaa bää kä ta yb wë, dawëë naa ta yb gadoo. Baad ta yb gadoo. Dawëë naa tabahapäh bää, tat'yyd mehñin. Ti tawaj'aa däk ta wë, takedëng hyb n'aa. Tawaké däk, ta tapa tsanetsub wät takedëng do heen n'aa. <sup>21</sup> Ti ta t'aah ky hadoo: "Ee", näng, "nesaa do ÿ moo wäd wät P'op Hagä Do hää, a hää na-ääj hë", näng. "Dooh a t'aah ÿ mamaneëej wäd bää", näng ta kyyh.

<sup>22</sup> Ti ta yb ky hadoo ta karom hää: "Nayyw hë, bë mana saroor tak'ëp hanäm doo, ta hää bë dadäg. Ta ma poo heen n'aa, ta tsym suun sii hë bë mana. <sup>23</sup> Bë naboh booj yb t'aah hepuh doo, är nejë häng doo, är tsebë do tä n'aa", näng. "Er tsebë da, p'aa hënh tah ÿ kajaa do hyb n'aa", näng. <sup>24</sup> "Dajëp do hadoo hahëj tah ÿ. Edëb wät p'aa hënh hëjy kä. Nepä wäd paah. Hëjy kä kaw'yyt p'aa hënh", näng ta yb kyyh ta karom hää. Tii kä ratsebee kän, rabajäm kän ta hyb n'aa kä.

<sup>25</sup> Ta t'aah seeh, wah'ëeh hadoo do moo wät sa joom banäng bää. Ti nuuj jé takajaa. Wah'ëeh hadoo do bajëng bää kä, tamaa newë däk ketën doo, kejäm doo. <sup>26</sup> Ti tanaëënh sa karom seeh. Tabeaanh hëd n'aa ta tii. <sup>27</sup> "A hëjyj kaja nä p'aa hënh", näng. "A yb mejüü ãä naboh jat booj yb t'aah hepuh doo, är tsebë do tä n'aa, baad takajaa do hyb n'aa", näng sa karom kyyh ta hää.

<sup>28</sup> Ti wah'ëeh hadoo do kawaj'ääñ kän. Dooh takarëñ bää tajëë suun tób gó. Ti ta yb banyyh tama-her'oot hyb n'aa, tabajëë suun hyb n'aa. <sup>29</sup> Dooh ta t'aah karëñ bää tamaa newë bää ta ti tamer'oot doo.

“Hajōō ta baab tak'ēp ū moo wäd wät a sii”, näng ta yb hā. “Dooh noo gó ūm ū ky nadahéeh péh”, näng. “Dooh noo gó tabad'op hé man'oos pé b'ée t'aah, nájis ū daheeh ää tsebé do tä n'aa”, näng ta kyyh. <sup>30</sup> “Hÿy kä a t'aah mahanäng doo, ūjy hajōk sii he'ÿy do hā tabahäj jëng do a dajëér tababaaj nä bää kä, mamejüü ranabooch booj yb hepuh doo!”, näng wah'ëeh hadoo do ta yb hā.

<sup>31</sup> Ti ta yb ky hadoo: “Tah ūy”, näng, “pa ū had'yyt ti ūm bagä”, näng ta yb kyyh. “Sahönh hé wë ū haym doo, a ma had'yyt né hé tii”, näng. <sup>32</sup> “A hÿyj ti hÿ dajëp do paa hadoo. Hÿy kä edëb wät p'aa hënh. Nepä wät do hadoo, p'aa hënh takaw'yyt”, näng. “Ti hyb n'aa, taw'ääts hé né hé tii d' èr tsebé, taw'ääts hé né hé jäm ji moo wät”, näng ta yb kyyh wah'ëeh hadoo do hā —näng mä Jesus panyyg ky n'aa me m' tamaher'oot.

## 16

### *Ta kaser n'aa kamatakëe do panyyg n'aa hahÿy*

<sup>1</sup> Ti m' ta ma matég hā Jesus maher'oot hahÿ panyyg:

—Ti awät aj'yy tak'ēp ma näng doo. Ta see pé noo gó ramaher'oot ta kaser n'aa ky n'aa. Dooh m' baad tanä ta kariw n'aa ma, tah'ëenh mä ta ma. <sup>2</sup> Ti hyb n'aa tanaëej kän ta wë. Teaanh ta hā: “Nyy d' ti a ky n'aa ū ky n'aa napäh doo?”, näng. “Taw'ääts hé maheen n'aa eta hõm dajëér n'aa hā, ma ūy hā na-ääj hé. Dooh da kaser ū n'aa mado wäd bää”, näng ta kariw n'aa kyyh.

<sup>3</sup> Ti ta h'yyb gó ta kaser n'aa ky hadoo: “Nyy d' ū bad'oo hÿy kä?”, näng. “Kariw ū n'aa dooh da takarëñ wäd bää ū moo wäd wät ta sii. Dooh ū haja

bä tak'ëp hadoo do ÿ moo wäd bä. Ÿ nu mebyng na-ääj ÿ ets'ëe ub bä dajëér”, näng ta kyyh ta h'yyb gó. <sup>4</sup> Ti taka hadoo ênh ta h'yyb gó: “Ÿ hapëë däk hÿy kä nyy d' ÿ bad'oo, sa tób hënh ÿ ragadoo hyb n'aa, ÿ moo wät do bahëej jëng bä”, näng ta kaser n'aa ta h'yyb gó.

<sup>5</sup> Ti tanaëenh ta wë sét ken'yyh ta kariw n'aa wë kũüt enäh doo. Pooj je kajaa do hã tabeaanh: “Nyy hë a kũüt kariw ÿ n'aa wë?”, näng.

<sup>6</sup> “100 ta hood joom syyj”, näng aj'yy.

Ti ta kaser n'aa ky hadoo: “Hahÿ a kũüt heen n'aa. Nayyw hë, merii däg ta heen n'aa papuuj”, näng. “Merii däg a kũüt 50”, näng ta kyyh ta hã.

<sup>7</sup> Ta see hã tabeaanh ênh: “A kũüt ênh kariw ÿ n'aa wë?”, näng ta kaser n'aa. “100 wog tiriig s'ëëb”, näng kũüt näng do see kyyh. Ti ta kaser n'aa ky hadoo: “Hahÿ a kũüt heen n'aa. Papuuj merii däg. 80 wog da merii”, näng ta kyyh. Tii d' had'yut tabedoo hõm ta wób sa hã.

<sup>8</sup> Tii bä ta kariw n'aa hyb n'aa meuunh ta hã, kamatakëë do hyb n'aa ta kaser n'aa paa kä, ta ma baad nan'yyh do paah —näng mä Jesus her'oot do panyyg.

—Te hub né hë —näng Jesus. —P'op Hagä Do hã h'yy kana'eeh doo, baad rakamatakëë ta wób sa hã rabahed'oo do hã. P'op Hagä Do hã h'yy ka'eeh do sa mahänh rakamatakëë ta tii hã —näng mä Jesus.

<sup>9</sup> Ti m' Jesus baher'ood kän ta ma matëg sa hã panyyg ky n'aa kä:

—Bë ÿ maher'oot —näng mäh. —Taw'ääts hë badäk hahÿy bä hanäng do hã bë wë hanäng doo me ta wób bë masaa, bë najiis rabahadoo hyb n'aa kä. Tii bä da, ta jawén, bë wë hanäng do badoo wät

bä kä, ti anyy kän bë gadoo do hÿ pong jé. P'op Hagä Do gadoo da bë t'íi hënh —näng mäh.

**10** Ti m' Jesus ky hadoo:

—Kanahën d'os hë ji ma hedoo doo, ji dajëér hedoo doo, baad han'yyh doo, hajöng do na-ãäj hë baad taban'yyh. Kanahën d'os hë hadoo do baad nan'yyh doo, hajöng do na-ãäj hë dooh baad tanä bä. **11** Ti hyb n'aa, badäk hahÿý bë bë wë hanäng do baad bë nanä bë, dooh da P'op Hagä Do an'oo bë bë hë bë ma heh'äät do hÿ pong jé. **12** Badäk hahÿý bë bë hë P'op Hagä Do anoo do baad bë nanä bë, dooh bë ma hanoo pé bë hë hÿ pong jé —näng mäh.

**13** Ti m' Jesus ky hado kän:

—Dooh sa karom haja bë pawóp ta kariw n'aa sii tamoo wäd bë séd noo gó. Tii d' tahado bë, ta kariw n'aa see dooh takamahän bë, ta see ti takamahän. Ta see wë da baad tamoo wät da, ta see taty n'aa ges'yyk da. Ti hadoo bë hë. Dooh bë haja bë bë h'yy keséj bë. Dooh bë haja bë P'op Hagä Do hë bë h'yyb däg bë, dajëér hë na-ãäj hë bë h'yyb däng bë —näng mä Jesus.

**14** Pariséw dajëér mä ragen'aak. Ti hyb n'aa Jesus her'oot do ramaa napäh bë m', raky n'aa rejää mä Jesus. **15** Ti m' Jesus ky hadoo sa hë:

—J'ooj madäk doo me bë ky ken'yyym ta wób sa matym gó. Ti hado né paawä bë h'yyb, P'op Hagä Do hapäh bë h'yyb tym. P'op Hagä Do mak'yyts däk badäk hahÿý bë hanäng do tak'ëp rakamahän doo.

*P'op Hagä Do ky n'aa jaw'yyk do ky n'aa hahÿýh*

**16** Ti m' Jesus ky hadoo:

—Jowäw nu gahem'uun do kajaa do pooj jé, Mosees ky n'aa jaw'yyk doo, P'op Hagä Do ky n'aa

rod rerih do paa kametëëk paah. Hÿý kä, P'op Hagä Do bag'ääs do ky n'aa hanäm do kamet'ëëg däg kän. Hajök tak'ëp rah'yyb hedoo, P'op Hagä Do bag'ääs do karapee rabahadoo hyb n'aa. <sup>17</sup> Ti hado né paawä, P'op Hagä Do ky n'aa jaw'yyk do dooh tahëej bä. Wë, badäk hahý hëej gawatsig né paawä, P'op Hagä Do ky n'aa jaw'yyk do dooh tagawatsig bä. Dooh ta bód had'os pé gawatsik péh. <sup>18</sup> Ti hyb n'aa, jé ta ÿým heréd hõm doo, tii bä ÿýnh see hã takat'ëë däg bä, nesaa doo, P'op Hagä Do ganadoo do tamoo wät. Ta see ÿým sii he'ÿýh do hado däk tii. Aj'yy see gat'ëë däg bä ÿýnh ta patug heréd hõm doo, nesaa doo, P'op Hagä Do ganadoo do tamoo wät. Ta see ÿým sii he'ÿýh do hado däk tii —näng mä Jesus.

*Tak'ëp ma näng do Rasaro daheeh panyyg n'aa  
hahýýh*

<sup>19</sup> Ti m' panyyg gó m' Jesus tabeh'üüm. Ti m' taky hadoo:

—Hÿ hadoo aj'yy tak'ëp wekäp doo. Tak'ëp ky n'aa gebah, hetsooh, ta saroor ta hã hadäk doo. Tak'ëp hanäm doo gó tabawäd had'yyt hë. <sup>20</sup> Ta tób noo bä tabahäng aj'yy kasuud is doo, ta waa hets'ës doo. Nahëë nyy is ta tii. Rog manahuuh do tii. Rasaro ta häd. <sup>21</sup> Tak'ëp takarën paawä tabawëh, tak'ëp wekäp do tä hyyj kajäk do tüü. Awaar rahedëp ta rog, ta tii bä tabahëës bä.

<sup>22</sup> Ti aj'yy hets'ës do dajëp bä kä, ääas ramasäg kän ta h'yyb tym hÿ pong jé kä, Abaraäm pa. Ti tak'ëp wekäp do dajëb kän na-äaj hë. Ti radakä jëng, tabanesaa hënh kä tabahõm. <sup>23</sup> Tabanesaa hënh tak'ëp tabahoop bä kä nesaa doo, dawëë

naa tabahapäh Abaraäm, Rasaro häd näng doo kä, ta pa. <sup>24</sup> Ti wekäp do ky hadoo Abaraäm hä, tak'ep ta kyyh: “Wahéh ūy, Abaraäm”, näng, “ū mat'yyd mehiiñ”, näng ta kyyh. “Mamaher'ood Rasaro ta moo poo tadatu naëng taheh'oos, nagat ū tadaħ'ēem hyb n'aa”, näng. “Tak'ep ū bahoop baju doo, hahū tħieg hōħoh”, näng wekäp do paa kyyh.

<sup>25</sup> Ti Abaraäm ky hadoo ta hä: “Tah ūy”, näng, “mahiyb n'aa es'ee baad mabawät do paah. Sahōnh paa tabanäng makarēn doo”, näng. “Rasaro paa ti dooh. Nesaa do tagadoo paah. Hūy kä baad ta hä kä. Hūy kä h'yy gadajaa kän. Ӧm hūy kä hahoop nesaa doo”, näng Abaraäm kyyh. <sup>26</sup> “Ti anäng gaeħ gadarong doo, t'ōp gajeng do ta baa besuu. Babä naa karēn pé t'ii hēnħ tahōm bā, dooh tahaja bā. T'ii hēnħ naa na-āaj hē, dooh tahaja bā ēnh”, näng Abaraäm kyyh tak'ep ma näng do paa hä.

<sup>27</sup> Ti aj'yy betsēē Abaraäm hä tak'ep, ti m'taky hadoo: “Wahéh ūy”, näng, “mamejō Rasaro tabahyng ee tób hēnħ”, näng. <sup>28</sup> “Ti abong nä ji ma poo oow pé wakān haa tii bā”, näng ta kyyh. “Mamejō baad tamaher'oot, babä tak'ep ji ahoop doo bā ranana hyb n'aa nemon ūy”, näng tak'ep ma näng do paa kyyh.

<sup>29</sup> Tii bā Abaraäm ky hadoo: “Dooh. Ti anäng Mosees erii wät do paah, P'op Hagä Do ky n'aa rod rerii bong do paah. Taw'āäts hē ti né ramaa newē raner'oot bā. Tii hä rapanyyg enä kän”, näng Abaraäm.

<sup>30</sup> “Dooh, wahé ū n'aa”, näng aj'yy. “Sét hē dejep do mahang ganä wäd bā, sa wē tahōm bā, tii bā kä da rah'yy kawereem P'op Hagä Do wē”, näng aj'yy kyyh.

<sup>31</sup> Ti Abaraām ky hadoo: “Mosees erii wät do paah, P'op Hagä Do ky n'aa rod rerii bong do paa ramaa nanewē bää, tii bää na-ääj da dooh ramaa newē bää ganä wät doo”, näng Abaraām kyyh tak'ëp wekäp do paa hää.

## 17

*Nesaa do hää ta see ji h'yyb tatuk do ky n'aa hahyÿh*

<sup>1</sup> Ti m' Jesus ky hadoo ta ma matëg hää:

—Tanyy had'yyt né hẽ nesaa do hää ji tah'yyb tatuk doo. Ti hado né paawä da, P'op Hagä Do rejää da nesaa do hää h'yyb tatuk do du n'aa doo — näng mäh. <sup>2</sup>—Baad nado né paawä pä ta jawyyg n'aa ji hää ranu hūñ däg bää, ji radawäts tu tame t'öp ji pahǟs hyb n'aa, ti bahāñh tak'ëp baad nado ji hää da, ky n'aa netsëeh do seeh, hahyÿ karapee hedoo doo, hää ÿ h'yy ka'eeh doo, ji h'yyb tatug bää, nesaa do tamoo wät hyb n'aa —näng mäh. <sup>3</sup>—Ti hyb n'aa, baad bë hyb n'aa matakä, ji h'yyb tanatuk hyb n'aa ta seeh —näng mäh.

*Ji hyb n'aa mabaan do ky n'aa hahyÿh*

—A da hadoo doo, hää ÿ h'yy ka'eeh do seeh nesaa do tamoo wäd bää, mageǟm, tamoo nawät hyb n'aa baad nadoo doo. Nesaa do hää tat'yyd kamehññ bää, taw'ääts hẽ mahyb n'aa mabaan hõm ta hää tii bää. <sup>4</sup> Séd noo gó né hẽ 7 nuu me nesaa do a wë tamoo wäd bää, 7 nuu me tets'ëë bää mamabaan hyb n'aa, taw'ääts hẽ baad mahyb n'aa mabaan hõm né hẽ —näng mä Jesus.

*Ji h'yy ka'eeh do ky n'aa hahyÿh*

**5** Ti m' 12 hedoo do Jesus mejūū do raky hadoo ta hā:

—Tak'ēp man'oo magyys hē P'op Hagä Do hā āā h'yy ka'eeh hyb n'aa —näk mäh.

**6** Ti m' Jesus ky hadoo:

—Motaad häd näng do tym, nu nad'ëet do ta tym. Ti tahanyy bā paawä bē h'yy ka'eeh doo, tii b' bē haja paawä hahŷ b'aa bē mejūū takadawäts nyyh, takadawäts tu ta me akajar me. Bē paawä taky daheeh —näng mäh.

**7** Ti m' panyyg gó m' tabeh'ūūm. Ti m' taky hadoo:

—Ji karom kanep'aak do gëew gó tamoo wät do jawén paa bā tabajëng bā kä, b'éé tahagää wät do jawén paa bā tabajëng bā kä, dooh ta kariw n'aa an'oo nä bā nayyw hē ta waa tabawa. **8** Tabawëh pooj jé ta kariw n'aa mejūū da tamoo wät ta tä n'aa, tii bā tamana kän ta kariw n'aa tä kä. Tii bā kä, ta kariw n'aa bahajaa bā kä tawëh doo, tii bā kä ta karom bawëe kä. **9** Ta karom moo hew'ëet ub né tii. Ti hyb n'aa, “taw'ääts hē” ta kariw n'aa naher'oot ta hā. **10** Ti hado kän bē hā kä. Sahõh hē bē bahaja däk bā bē P'op Hagä Do mejūū doo, taw'ääts hē hahŷý da da bē kyyh: “Āā moo heb'ooh do né hē tii. Dooh ää gahëen bā ää hā P'op Hagä Do j'aa etsë doo, tamejūū do ää bahajaa do hyb n'aa”, bē noo da —näng mä Jesus ta ma matëg sa hā.

*Ajyy rog maneh'uuh do Jesus heso hõm do panyyg n'aa hahŷýh*

**11** Ti m' Jerusarënh hënh Jesus bahõm bā, Samarija häd näng do häj n'aa, Garirej häj n'aa baa besuu n'aa me tamahõm. **12** Panang see bā takajaa bā kä,

tamamuun 10 ajyy, rog maneh'uuh do sa nahëëh.  
Dawë mä rabab'ëëh. <sup>13</sup> Ti m' tak'ëp mä ranaëënh:

—Jesus, ää Wahë N'aa —näk mäh. —Mat'yyd  
mehññ ääh! —näk mäh.

<sup>14</sup> Ti m' Jesus bahapäh bä m' taky hadoo sa hää:

—Bë ahõm nä P'op Hagä Do tób n'aa yt hää moo  
heb'oooh do sa wë, bë hää raheg'ääs hyb n'aa bë heso  
padäg bä —näng mäh.

Ti m' rabahõm. Ramahõm me m' rameheso  
padëëk.

<sup>15</sup> Ti m' sét hë m' matëh nä Jesus wë, tahapäh do  
hyb n'aa has'oo däk doo. Tak'ëp mä ta kyyh. P'op  
Hagä Do taj'aa etsëe käñ. <sup>16</sup> Tüü takadawäts hyng  
Jesus bagëët bä, taweh'ëëh hyb n'aa. Ti m' taky  
hadoo:

—Taw'ääts hë Jesus. Ÿ mahaso däk! —näng mäh.  
Samarija buuj mä ta tii.

<sup>17</sup> Ti m' Jesus ky hadoo:

—N'yy hënh ta wób? —näng mäh. —Ÿ heso hõm  
sahõnh hë. Hëd n'aa sahõnh hë ranana? —näng  
mäh. <sup>18</sup> —Ta wób dooh ramatëh bä. Jääm hë hahë  
Judah buuj nadoo do matëëh p'aa hënh, P'op Hagä  
Do hää taj'aa etsë hyb n'aa —näng mä Jesus.

<sup>19</sup> Ti m' aj'yy hää taky hadoo:

—As'ëëg g'ëëd! Õm has'oo däk Ÿ maký daheeh do  
hyb n'aa —näng mäh.

### *P'op Hagä Do bag'ääs do panyyg n'aa hahëëh*

<sup>20</sup> Ti m' ta see pé noo gó, Pariséw reaanh Jesus hää:

—Ny noo gó sahõnh hë P'op Hagä Do bag'ääs do  
du däk? —näk mäh.

Ti m' Jesus ky hadoo:

—Sahõnh hẽ P'op Hagä Do bag'ãäs do du däk doo, dooh da ji hapëë bã ji matym me ta heen n'aa —näng mäh. <sup>21</sup> —Dooh da raky hado bã: “Wät nanäng, wät hahÿyh”, ranoo bã takajaa bã. Ji hapäh do nado ta ti ji matym me. Ji matym me ji wén napäh, ji h'yyb tym gó da P'op Hagä Do bag'ãäs do banäng —näng mäh.

<sup>22</sup> Ti m' taky hadoo ta ma matëg sa hã:

—Ti awät da ti noo gó tak'ëp nesaa do ji wë. Ti noo gó da tak'ëp da bë karën ÿyh, Aj'yy Hadoo Do Hÿ Pong Jé Hana Do bë bahapäh. Sét nuu me hadoo pé da bë karën bë baheg'ãäs. Dooh da bë haja nä bã bë hegää bã. <sup>23</sup> Ta wób da daap da bë rapanäk ÿ kajaa doo. “Wät hahÿyh”, näk da ta wób. “Wät nanäng”, näk da ta wób. Bë ky dahé manä ta ti hedoo doo. <sup>24</sup> Ýyh, Aj'yy Hadoo Do Hÿ Pong Jé Hana Do kajaa bã, sahõnh hẽ da ÿ rabahapäh. Hawyp doo, wë hã naa já pad'yyt hẽ sahõnh hẽ tabawag hõm do ji hapäh do hadoo da ÿ kajaa do rabahapäh. <sup>25</sup> Ti pooj já da ÿyh, Aj'yy Hadoo Do Hÿ Pong Jé Hana Doo, hajõng da tak'ëp ÿ ahoop näh. Badäk hahÿy bã da hẽ habong do ÿ raty n'aa ges'yyk da.

<sup>26</sup> P'ooj ub, Nowéh häd näng do hawät noo gó habong doo da né da rababok da ÿyh, Aj'yy Hadoo Do Hÿ Pong Jé Hana Do kajaa do pooj já. <sup>27</sup> Sahõnh hẽ tabag'yyp do pooj já, h'yy kanap'eed gó rababok. Ratsebé do waa n'aa reëëk, ratsebé do waa n'aa rawa. Rakehet'ëë doo da raket'ëë. Dooh rahiyb n'aa peet péh. Tii d' né rabad'oo marakate gó Nowéh rabajëë p'ëë bã kä. Ti m' rabagyyb kän, ti m' sahõnh hẽ radejëb kän.

<sup>28</sup> Ti hadoo né hē m' Róh häd näng do hawät noo gó ēnh. H'yy kanap'eed né hē m' ti noo gó ēnh. Ramoo heb'ooh paa m' ratsebé do wa n'aa, reëek ratsebé do waa n'aa. Rahesäm paa m', rahetsē paa m', rahejóm paa m', ratahem'aa sa tób. <sup>29</sup> Sa panang, Sodoma häd näng do Róh beréd hōm bā kä m', tēeg hōō, saw'aak do mahýñh doo, kajäk sa jó. Ti mahýjyj mä sahōnh hē ragawatsig hōm Sodoma panang buuj.

<sup>30</sup> Ti hadoo né da, dooh rah'yy kap'eed bā, ūyjh, Aj'yy Hadoo Do Hý Pong Jé Hana Do kajaa do pooj jé. <sup>31</sup> Ti noo gó kä, p'op tób gadäk do jó hasooth péh, taw'āāts hē da dooh tajëe suun bā tób gó, ta h'ëed tabehëen hyb n'aa paawä. Taw'āāts hē nayyw hē takején hōm, tabedëp hyb n'aa. Ti hadoo né da ta joom hood hēnh hawät doo. Taw'āāts hē nayyw hē da takején hōm. Taw'āāts hē dooh tajëe bā, tehëen bā ta h'ëed hedoo doo. <sup>32</sup> Bë hyb n'aa newë Róh ūyjm ti noo gó.\* <sup>33</sup> Jé badäk hahýj hā ji hawät do hā tak'ëp kamahān doo, ta ma hyb n'aa hawät péh, dooh da P'op Hagä Do wē tanu dëe bā. Jé ta wē hanäng do heréd hōm péh, dooh ta hā tabaa es'iī bā, edëp da, P'op Hagä Do wē da tanu däng. <sup>34</sup> Ÿ kajaa bā kä, pawóp hē ha'ūyjh do sa see da Ÿ mahūum si Ÿy, ta see da keréd hōm. <sup>35</sup> Pawóp hē hedoo pé Ÿyjh tiriig ramoo bok do sa see da Ÿ mahūum si Ÿy, ta see da Ÿ eréd gëët. [<sup>36</sup> Pawóp hē hedoo pé ajyy gëëw gó moo bok do sa see Ÿ mahūum, ta see dooh Ÿ mahūum bā —näng mä Jesus.]†

\* <sup>17:32</sup> Róh ūyj wén dajëp, ta wak'āāb takamahān do hyb n'aa!

† <sup>17:36</sup> Ta hā h'yy ka'eeh do tamahūum, ta wób ta hā h'yy kana'eeh do rabaym da, tahanäng pé m' tii.

<sup>37</sup> Ti m' ta ma matëg rabeaanh:  
 —Nyy bää ti bawät Maher'oot doo? —näk mäh.  
 Ti m' panyyg gó m' Jesus ky hadoo:  
 —Dajëp do bajat bää, tii bää da kuruj-du rakata  
 padëek —näng mä Jesus.‡

## 18

### *Patug tamah do panyyg n'aa hahÿýh*

<sup>1</sup> Ti m' panyyg gó m' Jesus ma metëek ta ma matëg hää, raky n'aa ets'ëe had'yyt hyb n'aa, ranerét hyb n'aa raky n'aa etsëe doo. <sup>2</sup> Ti m' taky hadoo:

—Sa panang bää ti awät aj'yy tak'ëp hyb n'aa jawyk doo, baad hadoo do baad nadoo do rod n'aa. Dooh P'op Hagä Do hää tah'yy kae bää ti aj'yy. Dooh tawehëe bää ta wób. <sup>3</sup> Ti ÿýnh patug tamah do tets'ëe had'yyt hää, tamasa hyb n'aa ta majii ky n'aa.

<sup>4</sup> Pooj jé dó, dooh tathyb n'aa p'eed bää, dooh taky dahé bää ÿýnh her'oot doo. Ti ta jawén kä, taky hadoo ta h'yyb gó: “Dooh né paawä P'op Hagä Do hää ÿ h'yy kae bää, dooh né paawä ta wób ÿ wehëe bää, <sup>5</sup> ÿ masa dó hÿý kä, ÿ mo n'aa jesuu hÿý kä. Ý mo n'aa najesu bää, ÿ ky nap'eed bää, ÿ d' h'yyb napan däg, ÿ tah'yyb panasä had'yyt do hyb n'aa”, näng aj'yy hyb n'aa jawyk do kyyh ta h'yyb gó — näng mä Jesus.

<sup>6</sup> Ti m' Jesus ky hadoo:  
 —Bë hyb n'aa newë aj'yy ky n'aa Kaher'oot do hää. Bë hyb n'aa newë ta ti kametëek doo —näng mäh. <sup>7</sup> —Ky nes'aa né paawä ta ti aj'yy hyb n'aa

---

‡ **17:37** Wyt ta maab hää, ji bahapäh da ti ta tii, tahanäng pé m' Jesus her'oot doo.

jawyk doo, ta jawén kä tamasaa kän. Ti bahānh P'op Hagä Do ky enyym. Baad P'op Hagä Do masa, baad tamo n'aa jesuu ta wë tasëew hōm doo, ta hā had'yyt hē ky n'aa etsëe doo. Dooh băp peeji gadaa bă P'op Hagä Do an'oo bă. Nayyw hē tagadoo ji ky n'aa etsëe doo. <sup>8</sup> Nayyw hē baad hadoo do tabanoo ji hā —näng mäh.

Ti m' tabeaanh:

—Ýýh, Aj'yy Hadoo Do Hý Pong Jé Hana Do kajaa  
bä, ý aw'yyt g'ee da badäk hahýý bä hã ý h'yy  
ka'eeh doo? —näng mä Jesus.

*Pariséw, dajēēr gahedak do daheeh panyyg n'aa hahŷŷh*

<sup>9</sup> Ti m' Jesus ma metëek do maa new'ëe do maa  
hang ti abong mä ta wób, baad ub, P'op Hagä Do  
karëen doo da rababok red'oo doo, sa hã hẽ rahegää  
bä. Kasab'ee do me ta wób ramakyys. Sa hã m'  
Jesus baher'oot hahý panyyg:

10 —Ti abong pawóp hē ajyy P'op Hagä Do tób n'aa hēnh hah'ūūm doo, P'op Hagä Do hā raky n'aa etsēē hyb n'aa. Sét hē Pariséw, ta see sa wahē n'aa dajēēr n'aa gahedak doo.\* 11 Ti Pariséw, ta m'aa hēnh mä tabag'eed däk, ti m' taky n'aa etsēē. “P'op Hagä Doo”, näng, “a hā ū h'ybb tsebé, dooh ta wób nesaa do moo heb'ooh do ū hado bā do hyb n'aa. Dooh wahed'ii do ū do bā. Dooh nesaa do moo hed'oo do ū do bā. Dooh ta wób sa ūym sii he'ūyh do ū do bā. Dooh hahūy dajēēr gahedak do hadoo ū hado bā”, näng. 12 “Pawóp nuu me sét semaan ken'yyh ūm ū hyb n'aa esee ū noo kanawa doo me.

\* **18:10** Dooh m' ragenaag bā dajēēr Roma buuj hā kan'oo däk do gahedaag n'aa.

Sahõnh hẽ ſy gadoo do uuh ſy an'oo had'yyt a hã", näng Pariséw kyyh P'op Hagä Do hã.

<sup>13</sup> Dajëér gahedak doo, dawëë tabagëët. Dooh hÿ pong jé taty däg bã, rabahed'oo doo da raky n'aa etsëe bã. Ta h'yyb tagedyyk t'yyd kamehñin do ky n'aa. Ti taky hadoo: "P'op Hagä Doo, ſy mat'yyd mehñin", näng. "Nesaa do moo hew'ëët do ſyh", näng ta kyyh —näng mä Jesus panyyg gó taher'oot doo.

<sup>14</sup> Ti m' Jesus ky hadoo:

—Bë ſy maher'oot baad ub —näng mäh. —Sa tób hënh rababaaj hõm bã kä, dajëér gahedak do ky n'aa etsëe do P'op Hagä Do gadoo. Ta ti tii, baad hado däk ta h'yyb tym P'op Hagä Do an'oo bã. Pariséw, ti dooh P'op Hagä Do gado bã. Sahõnh hẽ sa daaj hẽ kaweh'ëëh doo, nu mebyy bong da, ta wób sa yd jé da ranu gapadäg hõm. Jé ta daaj hẽ kawaneh'ëëh doo, raweh'ëëh da P'op Hagä Do an'oo bã —näng mä Jesus.

### *Karepé Jesus ky n'aa edëng do panyyg n'aa hahÿyh*

<sup>15</sup> Ti m' ta wób ramenaa sa taah ned'ëëd is do Jesus wë, sa hã Jesus moo däng hyb n'aa, taky n'aa edëng hyb n'aa. Ti m' ta ma matëg rage'ÿym mäh.  
<sup>16</sup> Ti m' karepé Jesus naëënh ta wë, ti m' taky hadoo ta ma matëg sa hã:

—Na ramena karepé wë ſy. Bë geäm manäh! Hahÿ karepé h'yy ka'eeh do hadoo, ti né hẽ P'op Hagä Do bag'ãas do karapee hedo padëëk doo —näng mäh.

<sup>17</sup> Ti m' taky hadoo ënh:

—Karapee t'aah ky daheeh do hadoo ky nad-heeh péh, dooh P'op Hagä Do bag'ääs do karapee tado bää da. Né hup ū né hē ta ti ū her'oot doo — näng mää Jesus.

*Tak'ëp ma näng do panyyg n'aa hahýýh*

**18** Ti m' aj'yy sa wahë n'aa see eaanh mää Jesus hää. Ti m' taky hadoo:

—Baad õm ma matëg! —näng mäh. —Nyy da ū bad'oo edëb had'yyt do gadoo hyb n'aa, P'op Hagä Do pa ū bawät hyb n'aa kä? —näng mää aj'yy kyyh.

**19** Ti m' Jesus ky hadoo ta hää:

—Hëd n'aa baad ub hää ū mabanäng? —näng mäh. —Jääm hë P'op Hagä Doo, baad hadoo doo. Dooh ta see pé baad hadoo péh —näng mäh. **20** — Mahapäh hahý P'op Hagä Do ky n'aa jaw'yyk doo: “Aä manä a ūym nadoo do sii, a patug nadoo do sii. Manaboh manä a da hadoo doo. Etsëeg manäh. Daap hë maky n'aa tapa manä ta wób. Mawehëë a yb, mawehëë a ūyñ”† —näng Jesus ta hää, P'op Hagä Do ky n'aa jaw'yyk do hää.

**21** —P'ooj ub, ū karapee noo gó ū panyyg kade-heeh né hë tii hää —näng mää aj'yy Jesus hää.

**22** Ti m' Maher'oot do Jesus maa napäh bää kä, taky hadoo ta hää:

—Sét hë ti hawät a hää —näng mäh. —Mesëäm hõm sahõnh hë a wë hanäng doo. Man'oo ta säm paa kas'uut do sa hää. Tii d' madoo bää, hëp pong jé magadoo da tak'ëp baad hadoo do P'op Hagä Do hanaa. Ti jawén, ana wë ūy, hëp ūhata mabahadoo hyb n'aa kä —näng mää Jesus kyyh ta hää.

---

† **18:20** Esodo 20.12, Dew-Teronom 5.16-20

**23** Ti m' ta hā Jesus her'oot do aj'yy maa napäh bā m', h'yy katón wät mäh, tak'ēp tawekāp do hyb n'aa.

**24** Ti m' Jesus ty gadäk ta wë, ti m' taky hadoo:

—Hejoonh né hē wekāp do sa hā P'op Hagä Do bag'āās do karapee n'aa rabahadoo hyb n'aa —näng mäh. **25** —Hejooj né paawä kameer hā tatabëej bā gats'uus doo gó, ta bahānh tabahejoonh wekāp do sa hā, P'op Hagä Do bag'āās do karapee n'aa rabahadoo hyb n'aa —näng mäh.

**26** Tii bā m', ta ti maa nap'ëeh do raky hadoo:

—Jaa ënh ti P'op Hagä Do wë hasëek ënh? —näk mäh.

**27** Ti m' Jesus ky hadoo:

—Ji daaj hē ji nahaja bā paawä P'op Hagä Do wë ji as'ëeg bā, P'op Hagä Do hajaa ta wë ji tamäsäk —näng mäh.

**28** Ti m' Peed ky hadoo:

—Sahōnh hē ãā wë hanäng do paa ãā beréd hōm, a hataa ãā bahadoo hyb n'aa —näng mäh.

**29** Ti m' Jesus ky hadoo sa hā:

—Né hup ý né hē hahý ý her'oot doo: P'op Hagä Do bag'āās do hyb n'aa heréd hōm pé ta tób, heréd hōm do ta ýým, ta wakāän, ta yb, ta ýýn, ta taah, **30** ta bahānh hajöng da tagadoo badäk hahýý bā ta mabaj. Ta jawén kä, hý pong jé kä tagadoo da edëb had'yyt doo. P'op Hagä Do pa tabawäd had'yyt da —näng mä Jesus kyyh.

*P'aa hēnh Jesus her'oot tadajëp do ky n'aa panyyg  
n'aa hahýýh*

**31** Ti m' sa m'aa hēnh Jesus naëënh 12 hedoo do ta ma matëg. Ti m' taky hadoo sa hā:

—Ēr ah'ūūm Jerusarēnh hēnh —näng mäh. — Sahōnh hē P'op Hagä Do ky n'aa rod rerii bong do paah, Aj'yy Hadoo Do Hÿ Pong Jé Hana Do ky n'aa hā, kametä däg kän hÿÿ kä hā ÿÿ —näng mäh. <sup>32</sup> — Ÿ da rahaëej däk Judah buuj nadoo do sa moo gó —näng mäh. —Ÿ da raky n'aa ej'ees. Ÿ da raky n'aa rejää. Ÿ da rahetsoos. Ÿ da rahewyyh. Ÿ da radajëeb kän —näng mäh. <sup>33</sup> —Tamawoob hē äh Ÿ jawén paa bā, Ÿ d' ganä wäd kän —näng mä Jesus. <sup>34</sup> Dooh m' Jesus ma matëg rah'yy genä bā Jesus her'oot do hā. Kején Jesus hanäng pé ta ti sa hā. Dooh m' rah'yyb mepëe bā Jesus her'oot do hā.

*Ty tamah do panyyg n'aa hahÿÿh*

<sup>35</sup> Ti m' panang Jerikó häd näng doo bā Jesus kajaa bā kä m', ti ahäng mä ta tyw n'aa nabyy me ty tamah doo. Tahetsë mä dajëer ta tii me tebës do sa hā. <sup>36</sup> Ti m' hajök do ta tii me m' tab'ëës do tamaa napäh bā m', teaanh sa hā h'eed ta tii. <sup>37</sup> Ti m' raky hadoo ta hā:

—Jesus, Nasaréh hēnh naa, ti ti tabës —näk mä ta hā.

<sup>38</sup> Ti m' tageëej wät. Hahÿÿ da m' ta kyyh:  
—Mat'yyd mehīñ Ÿÿh, Jesus, Dawi panaa! — näng mäh.

<sup>39</sup> Ti m' poo hēnh hah'ūūm do raky ge'ÿÿm, bag hēnh tabahäng hyb n'aa. Raky geäm né paawä m', tak'ëp tageëej wät tii bā:

—Mat'yyd mehīñ Ÿÿh, Dawi panaa! —näng mäh.

<sup>40</sup> Ti m' Jesus baym. Ti m' tamejūū ramanaa ta wë. P'eets hē Jesus wë tabag'eed däk bā m', Jesus beaanh ta hā:

**41** —H'ëed ti makarẽn ÿ moo wät a hã? —näng mäh.

—Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Doo —näng mäh. —Ý karẽn ÿ begää däk —näng mäh.

**42** Ti m' Jesus ky hadoo ta hã:

—Mabegää däg —näng mäh. —Hã ÿ mah'yy ka'eeh do hyb n'aa õm has'oo däk<sup>‡</sup> —näng mäh.

**43** Ti m' nayyw hẽ m' tabahapëe däk. Ti m' tabahõm kän Jesus sa jawén. P'op Hagä Do hã m' taj'aa etsëe kän. Hajõk do na-ãaj mäh, rabahapäh bã m', raj'aa etsë né hẽ m' tii d' ënh.

## 19

### *Sakéw häd näng do panyyg n'aa hahýÿh*

**1** Ti m' Jesus bajëe suun panang Jerikó häd näng do noo bã. Ti m' panang me m' tatabës. **2** Tii bã m' ti awät mä aj'yy Sakéw häd näng doo. Dajëer ga-hed'aak do wahë n'aa see m' ta ti Sakéw. Tak'ëp mä ta ma näng. **3** Takarẽn paawä m' Jesus taheg'ãä. Dooh m' tahaja bã, tũu tanu däg is do hyb n'aa, hajõk do raty gasuu do hyb n'aa m'. **4** Ti m' sa pooj jé tawaj'aa hõm, b'aa hã m' tabas'ëeg sooh, tabaheg'ãä hyb n'aa baad ub Jesus hana doo.

**5** B'aa basooh bã m' Jesus kajaa bã m', tabaheg'ãä p'op b'aa hã, ti m' taky hadoo Sakéw hã:

—Nayyw hẽ ahyyh —näng mäh. —Badah a tób bã ÿ nu däng —näng mäh.

---

<sup>‡</sup> **18:42** Dawi makü panaa mahang ti ganyyh da ji h'yyb tym dëëb, P'op Hagä Do ky n'aa enooh paa p'ooj ub Dawi hã. Jesus né hẽ tii, P'op Hagä Do ky n'aa enooh do paa aj'yy ty tsahët do ky daheeh. Ti hyb n'aa “õm has'oo däk hã ÿ mah'yy kae däk do hyb n'aa”, Jesus wén näng.

**6** Ti m' tabahy gëët, h'yyb tsebé doo me tagadoo Jesus ta tób bää.

**7** Sahõnh hẽ m' rabahapäh bää m' ta tii, baad nadoo doo me m' ramaher'oot. Baad nado m' ti sa hã. Hahýý da m' sa kyyh:

—Nesaa do moo hew'ëët do tób hẽnh tabajëë suun. Tawëh ta sii —näk mäh.

**8** Ti m' Sakéw bas'ëëg gëët, ti m' Jesus hã taky hadoo:

—Hyb n'aa jawyk doo —näng mäh. —Ý anoo hýý kä wakáp ý bód, ý gakook kas'uut do sa hã —näng mäh. —Ý wad'ii bää ta wób, 4 nuu me ý banoo ý ab'aanh doo.

**9** Ti m' Jesus ky hadoo ta hã:

—Naga hẽ hahýý bää tób bää haj'eenh do P'op Hagä Do bed'ëëp, Abaraäm panaa heh'äät, Abaraäm karapee hahý aj'yy tabahadoo do hyb n'aa —näng mäh. **10** —Ýýh, Aj'yy Hadoo Do Hý Pong Jé Hana Doo, ý ahynge babä ý besoos hyb n'aa, ý bed'ëëp hyb n'aa ta s'ee hẽnh habong do paa P'op Hagä Do mahãnh —näng mä Jesus kyyh.

### *Ji moo sahõnh hẽ hadoo do karom panyyg n'aa hahýýh*

**11** Ti m', ta ti taher'oot do maa napäh do hã Jesus baher'oot panyyg. Edaa däk Jerusarënh panang. Nayyw hẽ P'op Hagä Do bag'ääs do tadu doo red'oo mäh. Ti hyb n'aa Jesus baher'oot sa hã hahý panyyg:

**12** —Ti awät aj'yy sa wahë n'aa t'aah. Dawëë, häj n'aa s'ee hẽnh takarën tabahõm, t'íí hẽnh hajöng häj n'aa bagä n'aa ta hã tamejüü hyb n'aa, ta häj n'aa wahë n'aa tabahadoo hyb n'aa. Tii b' naa da tababaaaj nä p'aa hẽnh ta häj n'aa hẽnh. **13** Ti m',

tabahõm pooj jé, tatsyyd bong ta wë 10 ta karom wób. Sét moweed k'ääts tég gabarëeh do tabanoo sét ken'yyh sa hã. Ti tamejüü ta tii me ramoo bok hyb n'aa, ta dajëer kah'üüm hyb n'aa ta s'ee hënh tawäd nuuj jé. Ti tabahõm kän.

<sup>14</sup> Ta karapee wób dooh ragenaaag bã ta ti aj'yy. Ti hyb n'aa ramejüü ta rod n'aa, ta jawén rabahõm hyb n'aa, hajöng häj n'aa bagã n'aa hã ramaher'oot hyb n'aa, rakanarẽn do ta ti aj'yy sa wahë n'aa tado bã.

<sup>15</sup> Tii kä m', ta wób dooh né paawä ragenaaag bã, ti né sa wahë n'aa däg. Ti ta häj n'aa hënh tababaaaj hõm kän. Takajaa bã kä tamejüü ranaëënh ta wë ta karom, dajëer tahanoo do paah, tahapäh hyb n'aa nyy da rabad'oo ta ti dajëer kä.

<sup>16</sup> Ti m' pooj jé hana do ky hadoo: “Wahë ÿ n'aa”, näng, “a dajëer jó ana 10”, näng ta kyyh.

<sup>17</sup> Ti ta kariw n'aa ky hadoo: “Baad ub mamoo wäd wät”, näng. “Karom baad hadoo do õm”, näng. “Baad maban'yyh, kanahën d'os hë né paawä, ti hyb n'aa da ÿ anoo hÿkä a hã 10 panang mabag'ääs hyb n'aa”, näng ta kariw n'aa kyyh.

<sup>18</sup> Ti ta see bana ta wë, ti taky hadoo: “Wahëh ÿ n'aa”, näng, “a dajëer jó ana 5”, näng ta kyyh.

<sup>19</sup> Ti ta kariw n'aa ky hadoo: “A hã kä ÿ anoo 5 panang bagã n'aa õm kä”, näng.

<sup>20</sup> Ti ta see bana ta wë, ti taky hadoo: “Wahë ÿ n'aa”, näng, “hÿ a dajëer hã ÿ manoo do paah”, näng. “Saroor me ÿ bahabën däk, ti ÿ benyyw däk matatëeh bã kä”, näng. <sup>21</sup> “Tak'ëp mamejüü a karom sa hã. Ti hyb n'aa õm ÿ jeÿym”, näng. “Mado hõm a ma nadoo doo. Mataa joom manejoom doo”, näng ta karom kyyh.

**22** Ti ta kariw n'aa ky hadoo ta hā: “Karom ky nesaa do ōm”, näng. “A kyy hyb n'aa ōm ū ky n'aa etyy hūy kā”, näng. “Mahapäh mā, a nooh, tak'ēp baad ū ban'yyh karom ū moo bok doo, ma ū nadoo do ū ado hōm māh, joom ū nejoom do ū ataa, a nooh”, näng. **23** “Mahapäh māh, a nooh. Hēd n'aa dajēēr manan'oo dāk dajēēr me moo heb'ooh do sa hā? Tii bā kā, ū kajaa bā kā, ta bahānh paawā ū gadoo dajēr ūy”, näng ta kariw n'aa ta hā.

**24** Ti ta pa hab'ēēh do hā taky hadoo: “Bē ado hōm sét hē moweed ta wē hanäng doo. Bē an'oo 10 moweed wē näng do hā”, näng ta kyyh.

**25** Ti raky hadoo: “Āā wahē n'aa”, näk. “Ti anyy dāk ēnh 10 ta wē.”

**26** Ti taky hadoo: “Bē ū maher'oot”, näng. “Jé wē näng do sa hā, ti bahānh takan'oo dāk sa hā.” Kanahēn d'os hē wē näng doo, kanahēn had'os do sii hē ta wē hanäng do kado hōm da”,† näng.

**27** “Hūy kā majē ūy hā kā, ū rakanarēn do sa wahē n'aa ū nahadoo hyb n'aa, bē manaa babā. Bē dajēēb matym ūy gó”, näng hēej wahē n'aa kyyh — näng mā Jesus panyyg gó m' tabeh'ūūm sa hā.

*Baad Jerusarēnh bā Jesus ragadoo do panyyg n'aa hahūy*

**28** Ti m' Jesus bahajaa bā kā panyyg taher'oot doo, tabahōm kān mā Jerusarēnh hēnh. **29** Ti m' tabedaa dāk bā panang Betapagéh, Betanija häd enäh doo, waēē joom oriib häd näng do banäng bā,

\* **19:26** Tii d' tawén hadoo, baad raban'yyh do hyb n'aa tii. Baad ramoo bok do hyb n'aa. † **19:26** Tii d' tawén hadoo, baad tanan'yyh do hyb n'aa ta hā kan'oo dāk doo. Baad tamoo nawät do hyb n'aa.

pawóp hē ta ma matēg Jesus mejūū mä sa pooj jé.  
Hahŷŷ d' mä ta kyyh sa hā:

**30** —Bë ahõm panang hēnh bë pooj jé badäk doo hēnh ti nuuj jé. Bë kajaa bā, bë hapäh da jumeto t'aah ji najasooch nä doo. Ta tyd hā da tabahäng —näng mäh. —Bë asood hõm da, bë mana wawēē hē —näng mäh. **31** —“Hēd n'aa ti bë as'oot?”, ranoo bā, “Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do karēn”, näk da bë kyyh —näng mä Jesus pawóp hadoo do sa hā.

**32** Ti m' rabahõm, ti m' Jesus maher'oot doo da né hē m' rabawyyd kän. **33** Ti m' rabas'oot bā kä m', ta danäh rabeaaj kän:

—H'ëed ti bë hab'ëeh? Hēd n'aa ti bë as'oot? —näk mäh.

**34** Ti m' raky hadoo:

—Ãã wahë n'aa karēn —näk mäh.

**35** Ti m' ramana kän Jesus wè. Ti m' sa hatsë sa hā padëék do paa radatoonh jumeto jó. Ti m' ramasa, Jesus bas'ëeg so kän ta jó. **36** Jumeto jó tabahõm me m', hajök do sa hatsë sa hā padëék do paa rat'ëeg hõm ta tyw n'aa me, tamahõm doo me, raweh'ëeh hyb n'aa. **37** Ti m' ta tyw n'aa waëë Oriib häd näng doo hēnh naa ta poo hyng bā kä rakaja bā kä m', hajök do ta ma matēg h'yyb tsebé doo me P'op Hagä Do hā m' raj'aa etsëe kän. Tak'ëp mä sa kyyh. Raj'aa etsëe kän, sahõnh hē Jesus pahuunh do paa rahapäh do hyb n'aa. Hahŷŷ da m' sa kyyh:

**38** —Ky n'aa kedëng hahŷ ū wahë n'aa, Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do kyy gó hana doo!‡ —näk mäh.  
—Ãã karēn sahõnh hē hŷ pong jé h'yyb nyyw gó

---

‡ **19:38** Saaw-Mo 118.26

raky daheeh P'op Hagä Doo. —Hÿ pong jé hawät do hã ãa j'aa etsë —näk mäh.

**39** Ti m' Parisew, sa mahang habong doo, raky hadoo:

—Ma matëg! —näk mäh. —Maky geäm a ma matëg —näk mäh.

**40** Ti m' Jesus ky hadoo:

—Bag hënh rabë bã paawä, hã ſy raj'aa netsëë bã paawä, hahÿ pã paawä ſy raj'aa etsëë kän sa jawén buuj —näng mäh.

*Jerusarënh hyb n'aa Jesus baoot do panyyg n'aa hahÿyh*

**41** Ti m' tabedaa däk bã Jerusarënh hënh, panang tabahapäh bã m', Jesus p'ää oot mäh. **42** Ti m' taky hadoo:

—Tak'ëp ſy karën paawä hahÿh hã, a babuj n'aa, rabahapäh hyb n'aa paawä nyy d' rabaw'yyt sa h'yyb näw. Dooh rah'yy genä bã ta hã. Kejën sa hã —näng mäh. **43** —Ti awät da a majii ramoo bok do a hadë rabehaa doo, tii me ramajëe p'ëe hyb n'aa. Õm da ranu get'ëe däk. Õm da ranoo gatsëë hõm. **44** Õm da ranes'ëem, a babuj n'aa radej'ëep da. Dooh paa a babuj n'aa rakarën ragado P'op Hagä Do mejüü do sa mahang. Ti hyb n'aa a majii da dooh da a babuj tób n'aa pã hadoo pé rerét pé ta see jó. Sahõnh hẽ takepyyj hyng —näng mä Jesus Jerusarënh hã.

*P'op Hagä Do tób wahoo gó hes'ëem do Jesus hebëe bong do panyyg n'aa hahÿyh*

**45** Ti m' Jesus bajëe suun mä P'op Hagä Do tób n'aa w'oo hã, kahadë doo gó, wahoo gó. Ti m' Jesus

bahabëë bong tii bä hes'ëëm doo. <sup>46</sup> Ti m' taky hadoo:

—Hahÿý da takerii däk P'op Hagä Do kyyh: “Tóp ÿý da, P'op Hagä Do hã ji ky n'aa etsëë do tób n'aa da”<sup>§</sup> —näng mäh. —Hÿý kä baretsëg tób n'aa hado däk bë an'oo bä!\*\* —näng mä Jesus sa hã.

<sup>47</sup> Ti m' tama met'ëëg had'yyt hë m' P'op Hagä Do tób n'aa bã. P'op Hagä Do tób n'aa yt hã moo heb'ooh do sa wahë n'aa, Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma mehetëk doo, ta wób sa wahë n'aa na-ääj mä rakarëñ mä Jesus radaj'ëëp. <sup>48</sup> Du daa m' rabad'oo pé hajök do Jesus manew'ëë do hyb n'aa m'.

## 20

*Jesus hã reaanh doo, jaa ky gabuuj rahanäng do panyyg n'aa hahÿýh*

<sup>1</sup> Ti m' ta see pé noo gó P'op Hagä Do tób n'aa wahoo gó, kahadë doo gó, panyyg hanäm do Jesus ma metëëk bã kä m', kajaa mä ta wë P'op Hagä Do tób n'aa yt hã moo heb'ooh do sa wahë n'aa, Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma mehetëk doo, na-ääj mä Judah buuj sa wahë n'aa hedoo doo. <sup>2</sup> Ti m' raky hadoo ta hã:

—Jaa kyy gó mabad'oo hahÿ mabad'oo doo? Jaa ky gabuuj?\* —näk mä sa kyyh.

<sup>3</sup> Ti m' Jesus ky hadoo sa hã:

§ **19:46** Isajas 56.7    \*\* **19:46** Baretsëg tób n'aa hado däk bë an'oo bã Jesus wén näng, tak'ëp taky n'aa gebah rabes'ëëm do hyb n'aa. Tak'ëp rabetsëëg häng tii. \* **20:2** Hes'ëëm do Jesus hebëë bong do hyb n'aa, hajök do tama metëëk do hyb n'aa na-ääj hë rawén eaanh. Jesus hã he'aanh do sa kyy gó ta tii bä hes'ëëm do rabehes'ëëm. Ti hyb n'aa dooh ragenaag bã Jesus bad'oo doo.

—Ŷ eaanh bë hā ēnh —näng mäh. —Bë her'ood hā ūy —näng mäh. <sup>4</sup> —Jaa kyy gó Jowāw nu gahem'uun do nu gemuuñ paah? Hŷ pong jé hawät do kyy gó, sa ky gabuuj hē paah? —näng mäh.

<sup>5</sup> Tii bā m' sa m'aa hēnh mä raky n'aa hajēew bong. Hahŷy d' mä sa kyyh:

—Hŷ pong jé hawät do kyy gó ēr noo bā, teaanh da ēr hā tii bā: “Hēd n'aa paa ti bë ky nadaheeh ēnh?”, näng da. <sup>6</sup> Ajyy kyy gó ēr noo bā, hajōk do ēr da rakut pä me ēr dejēp hyb n'aa, sa hā m' P'op Hagä Do ky n'aa rod paa m' sa h'yyb Jowāw —näk mä sa kyyh.

<sup>7</sup> Ti hyb n'aa m' raky hadoo Jesus hā:

—Dooh ãã hapēë bā jaa kyy gó —ken'ooh mäh.

<sup>8</sup> Ti m' Jesus ky hadoo sa hā:

—Ŷ na-ãaj né hē dooh ūy her'ood bā ky gabuuj näng do hā ūy, tii da ūy bad'oo doo —näng mä ta kyyh sa hā.

*Joom näng do kaser n'aa panyyg gó Jesus beh'ūm do panyyg n'aa hahŷy*

<sup>9</sup> Ti m' Jesus baher'ood kän panyyg ky n'aa me sa hā.† Hahŷy da m' tabaher'oot:

—Hŷ hadoo aj'yy bejoom hōm uwa häd näng do ta joom. Tii b' tabahaëëj däk ta joom banäng do ta kaser n'aa sa hā. Ti ta s'ee hēnh ta danäh bahōm hajōō ta baab n'aa. <sup>10</sup> Joom ag wah'ëë däk bā kä, ta danäh mejūū ta sii moo wät do see ta kaser n'aa sa wē, tagadoo hyb n'aa joom ag wób. Ti takajaa bā kä, rabahewyh wät, ramejō hōm p'aa hēnh bag hēnh. <sup>11</sup> Ti ta danäh mejūū ēnh ta seeh. Rahewyh

---

† **20:9** Ta hā he'aanh do sa hā ti tabaher'oot.

wät né tii d' ēnh, rarahejää, ramejō hõm né tii d' ēnh bag hēnh. <sup>12</sup> Ti tamejō kän ta seeh. Rog näng sa mo haj'aa tii kä, ti radawäts nyyh joom bahānh.

<sup>13</sup> Ti joom danäh ky hadoo ta h'yyb gó: “Nyy d' ū bad'oo hÿy kä”, näng mäh. “Tah ūy, ū kamahän do ū mejūu hÿy kä. Tah ūy apäh da raweh'ëeh”, näng mäh ta h'yyb gó.

<sup>14</sup> Ti tamejō kän. Ta kaser n'aa rabahegää däk bää kä, sa mab hē rakaner'oot. Hahÿy da sa kyyh: “Ta danäh t'aah hahÿyh. Ti d' ta danä däg ta yb jawén buuj däg”, näk mäh. “Ti bää, ēr dajeëb! Ēr ma däg da tii bää kä hahÿy joom banäng doo”, näk mäh sa kyyh. <sup>15</sup> Tii d' né kä, ramejō hõm joom bahānh, ti ranaboh jad kän —näng mäh Jesus. Panyyg gó m' tabeh'üüm sa hää.

Ti m' teaanh sa hää:

—Nyy da joom danäh bad'oo hÿy kä sa hää? — näng mäh. <sup>16</sup> —Ana da, tadej'ëep da ta kaser n'aa, ta wób hää da tabahaëënh tii bää —näng mäh Jesus.

Ti m' maa new'ëe do raky hadoo:

—Dooh paawä tii d' ãä karën P'op Hagä Do an'oo bää‡ —näk mäh.

<sup>17</sup> Ti m' Jesus ty däng sa hää, ti m' tabeaanh:

—Nyy da bë hää ēnh hahÿy P'op Hagä Do kyy kerih doo? “Pä tób n'aa tehem'aa do raty n'aa ges'yyk doo, hÿy kä pä ta ba n'aa däg, mesoo n'aa däg”§ — näng mäh.

<sup>18</sup> Ti m' Jesus ky hadoo:

‡ <sup>20:16</sup> Tii da maa new'ëe do rawén ky hadoo, rahapäh do hyb n'aa Jesus hanäng péh. Judah buuj sa wahë n'aa hedoo do Jesus pes'ãäp. Ti né ti joom danäh kaser n'aa hadoo. § <sup>20:17</sup> Saaw-Mo 118.22

—Sahōnh hē pä hadoo do ty n'aa ges'yyk péh, rahoop da nesaa doo. Ji jó ta ti pä tadëë bā, sahōnh hē ji gawatsik —näng mä Jesus.\*\*

**19** Tii bā kä m', Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma mehetëk doo, P'op Hagä Do tób n'aa yt hā moo heb'ooh do sa wahë n'aa na-ãaj mäh, ratyw n'aa esoos mäh, nayyw hē ramaso däk hyb n'aa paawä m' Jesus. H'yy genäh mä Jesus pes'ääp mä panyyg ky n'aa me sa hā. E'ÿm mä hajök do Jesus maa new'ëe do sa hā.

*Jesus rano n'aa maso paawä ta kyyh hyb n'aa  
panyyg n'aa hahýh*

**20** Ti m' baad mä ramatakä had'yyt hē Jesus. Ti hyb n'aa m' ramejūū ta wób ky ken'yym doo gó rake'aanh Jesus hā. Rakarēn paawä rano n'aa masoo Maher'oot do hyb n'aa, Rahaëenh hyb n'aa Roma buuj ta tii bā hagā n'aa hā. **21** Ti m' j'ooj madäk doo me raky hadoo Jesus hā:

—Ma matég! —näk mäh. —Ãä hapäh baad hadoo do né hē ti mama metëek, baad hadoo do né hē ti Maher'oot —näk mäh. —Dooh maky n'aa ehýd bā ta wób sa hā, séd gó mabaher'oot sahōnh hē sa hā. Ehub né hē P'op Hagä Do karēn do hā mama metëek doo —näk mäh. —Ti hyb n'aa —näk mäh —ãä mamaher'ood. **22** Taw'ääts hē a hā ji epaag bā Roma buuj sa wahë hā rahepak doo,

---

\*\* **20:18** Ta ky n'aa hē né hē Jesus her'oot. Jesus né ti pä hadoo doo. Judah buuj sa wahë n'aa, P'op Hagä Do tób n'aa yt hā moo heb'ooh do na-ãaj, dooh rakarēn bā Jesus, tób tehem'aa do rakanarēn do hadoo nanäng pä. Rakanarēn né paawä, tak'ëp hyb n'aa jawyg däk Jesus, P'op Hagä Do an'oo bā.

Sesa hă? —näk mäh. —Ji ep'aak a hă? —näk mä sa kyyh.

<sup>23</sup> Jesus hapäh mä ti sa h'yyb. J'ooj madäk doo me ti raky hadoo doo. Ti m' taky hadoo sa hă:

<sup>24</sup> —Bë metäh hă ūy moweed denaari ramaneëeh doo —näng mäh. —Jaa heen n'aa hahȳh? Jaa häd hahȳ kerih do ta hă? —näng mäh.

<sup>25</sup> Ti m' raky hadoo:

—Sesa heen n'aa, Sesa häd —näk mäh.

Ti m' Jesus ky hadoo:

—Bë an'oo Sesa hă ta no n'aa, ta heen n'aa hadäk doo. Bë an'oo P'op Hagä Do hă ta no n'aa hē†† —näng mäh.

<sup>26</sup> Dooh m' raw'yyt pé ta hă ta s'ee hēnh taker'oot pé hajök do maa napäh bă. Rahyb n'aa meuunh mä ta kyyh hyb n'aa, ti hyb n'aa dooh radoo wät péh. Bag hēnh rababë hōm.

### *Saduséw Jesus hă rake'aanh do panyyg n'aa hahȳh*

<sup>27</sup> Ti m' rakajaa Jesus wë Saduséw häd enäh do wób, rake'aanh hyb n'aa m'. Sa hă m' dooh m' ji ganä wäd bă ji dajëb bă. <sup>28</sup> Ti m' raky hadoo Jesus hă:

—Ma matëg! —näk mäh. —P'ooj ub Mosees erii däk do paa ēr hă, aj'yy dajëb bă, ta ūym teréd wäd bă tanetaa nä bă, tii bă m' ta hŷjy mä gat'ëë däk tii, ta hŷjy makū panaa näng hyb n'aa m' —näk mäh.

<sup>29</sup> —Panyyg gó õm ää Maher'oot —näk mäh. —Hŷ hadoo aj'yy 6 ta hŷjy. Tagat'ëë däk mä ta ūym paah. Dooh m' teta nä bă, aj'yy dajëp. <sup>30</sup> Tii bă ta hŷjy seeh, ta jawén näh, gat'ëë däk mä ta hŷjy makū ūym

---

†† <sup>20:25</sup> Ji né hē ti P'op Hagä Do karēn doo.

paah. <sup>31</sup> Ta jawén mä ta hÿýj seeh. Ti hadoo né m' ta wób ēnh. Sahõnh hẽ m' raget'ëe bok ta ti ÿýnh. Sahõnh hẽ m' dooh reta nä bä radejëp. <sup>32</sup> Tii kä m' ÿýnh dajëb kän—näk mä Saduséw panyyg gó m' rabeh'üüm Jesus hää.

<sup>33</sup> Ti m' rabeaaj kän Jesus hää:

—Ji genyyh bä kä ēnh, dejëp do paa ji? —näk mäh. —Ny hadoo do ÿým kä ta ti ÿýnh ti noo gó kä? Sahõnh hẽ paa ta ti ta pat'uuk —näk mä sa kyyh.

<sup>34</sup> Ti m' Jesus ky hadoo sa hää:

—Ji ketëe badäk hahýý bä tii. <sup>35</sup> Tii d' nado hÿ pong jé hasëek do hää. P'op Hagä Do anoo do ragenä bong doo, dooh raket'ëe boo bä. <sup>36</sup> Ääs kanetëe do hadoo da tii kä. P'op Hagä Do anoo ragenä bong hyb n'aa, ti hyb n'aa P'op Hagä Do taah kä —näng mäh. <sup>37</sup> —Mosees mo haj'aa kerih do hää, b'aa kadoo do panyyg n'aa gó, ji ganä wät Mosees metëæk. Hahýý da Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do kyyh Mosees erii wät do hää: “P'op Hagä Doo, Abaraäm hagä n'aa, Isak hagä n'aa, Jakóh hagä n'aa ÿ ti hÿýh.”<sup>††</sup> <sup>38</sup> Dooh, “Abaraäm makü hagä, Isak makü hagä, Jakóh makü hagä” tanoo bä. P'op Hagä Do hää ti edëp. Dejëp do hagä n'aa nado P'op Hagä Doo. Hedëp do sa hagä n'aa tii —näng mä Jesus kyyh.

<sup>39</sup> Ti m' Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma mehetëk do wób raky hadoo:

—Baad mabaher'oot, baad a kyyh, ma matëg! —näk mäh.

<sup>40</sup> Ti bahänh kä m' dooh m' reaaj boo bä kä. H'yyb e'ÿým mä reaaj bä kä.

---

<sup>††</sup> **20:37** Esodo 3.6

*Jesus eaanh do Kristo ky n'aa panyyg n'aa hahy়h*

**41** Ti m' Jesus ky hadoo sa hā:

—Dawi panaa mā ti Kristo, P'op Hagā Do H'yyb Däng Doo, sa nooh. Nyy da tii? **42** Hahy়h da paa m' Dawi kyyh Saaw-Mo hā: “Wahē ū n'aa hā Tak'ep Hyb N'aa Jawyk Do ky hadoo, ‘Aso hup ūy hēnh, **43** si ū mabag'āās hyb n'aa a majī ū nes'ēēm bā kā’”, §§ nāng paa Dawi. **44** Hūy kā, “Wahē ū n'aa” Dawi maneeēj bā ti Kristo, nyy da ti ta t'aah tabahadoo?\*\*\* —nāng mā Jesus.

**45** Ti m' sahōnh hē maa new'ēē bā m', Jesus ky hadoo ta ma matēg sa hā:

**46** —Baad da bē kanā Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma mehetēk doo da bē nad'oo hyb n'aa —nāng māh. —Baad ub da raken'yym, baad rakametēh saroor henyyym doo me, ky n'aa gebah doo me —nāng māh. —Rakarēn ji bedēng hajōk do sa mahang —nāng māh. —Tób P'op Hagā Do panyyg rayd naherot doo bā ragen'aak ratooj bā hyb n'aa jewyk do rabahetonh bā. Ratsebē do tā n'aa noo gó, ragen'aak ky n'aa etsēh do rabahetonh bā ratooj bā —nāng māh. **47** —Patug tema bong do sa wē hanāng do bē esok. Ti bāp peej hadoo doo me bē ky n'aa etsēē, bē hā ta wób raj'aa etsē hyb n'aa. Ta ti hedoo do ta bahānh tak'ep P'op Hagā Do rajāā da —nāng mā Jesus kyyh Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma mehetēk do ky n'aa.

---

§§ **20:43** Saaw-Mo 110.1    \*\*\* **20:44** Dawi panaa né hē ti Jesus, aj'yy gó tabahyng do hyb n'aa. Dawi wahē ū n'aa tamaneeēh do paah, P'op Hagā Do T'aah do hyb n'aa na-āāj ti Jesus.

## 21

*P'op Hagä Do matym n'aa patug tamah do an'oos do panyyg n'aa hahÿyh*

<sup>1</sup> Ti m' P'op Hagä Do tób n'aa bää Jesus bagëët bää, tahapäh tak'ëp dajëër enäh do radatoonh do dajëër, tób P'op Hagä Do rahyb n'aa esee do dajëër n'aa. <sup>2</sup> Ti m' tabana ÿñh, patug tamaa wäd is doo. Tadatooj is mä pawóp its moweed. Kanahëen its mä tii. <sup>3</sup> Ti m' Jesus bahapäh bää ta tii, taky hadoo:

—Hahÿ ÿñh, patug tamaa wäd is doo, sahõnh hẽ sa bahãnh tabanoo. Né hup ÿ né hẽ ta ti ÿ her'oot doo —näng mäh. <sup>4</sup> —Sahõnh hẽ ta wób ranoo do tii, hajöng do sa wë mad'aak do uuh —näng mäh. —Hahÿ ÿñh, kasuud its né paawä, sahõnh hẽ taban'oo däg is ta wë hanäng do paats —näng mäh Jesus.

*Jesus her'oot ta jawén hawät do panyyg n'aa hahÿyh*

<sup>5</sup> Ti m' Jesus ma matëg wób raher'oot mä pä s'ëëb P'op Hagä Do tób n'aa. Hetsooh mä sa hää. Raher'oot na-äaj mä ta wób sa mo haj'aa ta hetsó wób, P'op Hagä Do matym n'aa retsëëh doo. Ti m' Jesus ky hadoo sa hää:

<sup>6</sup> —Ti awät da ti noo gó kä, ta ti pä jé pad'yyt hẽ takajäg jëng. Dooh da ta see jó haso wät pé hahÿ bë hapäh do pä. Sahõnh hẽ da rabakud bëëh tūñ —näng mäh.

<sup>7</sup> Ti m' ta ma matëg rabeaanh:

—Ny noo gó da ti tii d' maher'oot do tadu däk? H'ëëd hado da tabedaa däk do heen n'aa? —näk mäh.

<sup>8</sup> Ti m' Jesus ky hadoo sa hää:

—Baad bë matakä da, bë rawanadii hyb n'aa. Hät ÿ gó rabana, sa nooh. “Ý Kristo”, näk da sa kyyh. “Edaa däk sahõnh hẽ tagawatsik doo”, näk da. Bë ky dahé manä tii —näng mäh. <sup>9</sup>—Bë eýým manä da kaneb'ooh do bë ky n'aa napäh bä, ta wób sa wahë n'aa wë rah'yy kawereem do bë ky n'aa napäh bä na-ãäj hẽ. Badäk hahý gawatsik do pooj jé, ti hadoo né da. Ti hado né hẽ paawä, dooh nayyw hẽ takaja bä badäk hahý bahéej jéng doo — näng mäh.

<sup>10</sup> Ti m' taky hadoo ënh sa hää:

—Häj n'aa see babuuj rakaneb'ooh da häj n'aa see babuuj sa daheeh. Häj n'aa sa wahë n'aa, rah'yy kawereem da häj n'aa see sa wahë n'aa wë. <sup>11</sup> Hajõng häj n'aa hënh da tak'ëp né da hëeëj katajuus. Sah na-ãäj da anäng. Hajõk da tak'ëp ranahëë enäh da. Äm n'aa näng do ti awät da. Äm n'aa näng do heen n'aa ganyyh da wë hää. <sup>12</sup> Ti pooj jé da bë da rano n'aa masoo. Bë da rarejää. Bë da rahaëënh tób P'op Hagä Do panyyg rayd naherot do wahë n'aa sa moo gó, bë raky n'aa etyy hyb n'aa. Bë da radewäts b'ëëh. Bë da ramahüüm hëeëj bagä n'aa sa wë, sa wahë n'aa wób wë na-ãäj hẽ, bë raky n'aa tapaa hyb n'aa sa hää. Hëp ý n'aa tii da rabad'oo da bë hää —näng mäh. <sup>13</sup>—Këh ý n'aa bë her'ood kän da tii bä sa hää —näng mäh. <sup>14</sup>—Bë hyb n'aa tón manäh, bë ky n'aa sa hää bë her'oot do hää. <sup>15</sup> Ý anoo da bë hää bë er'oot do pan'aa. Tak'ëp da bë ý h'yy gan'yyh. Ti hyb n'aa bë majïï dooh da bë rahaja bä, dooh d' sa kyy péh —näng mäh. <sup>16</sup>—Bë yb, bë ýÿn, bë wakään, bë najiis na-ãäj né hẽ bë né rahaëëj padëëk bë majïï sa hää. Radej'ëëp da bë

wób. <sup>17</sup>Tak'ëp da sahõnh hẽ rakawajääñ da bẽ wẽ, hëp ÿ n'aa. <sup>18</sup>Ti hadoo né hẽ, dooh P'op Hagä Do mabaan bëëh. Sahõnh hẽ bẽ hã tahapäh. <sup>19</sup>Bẽ h'yy kaneréd bã hã ÿ bẽ h'yy ka'eeh do hã, P'op Hagä Do wẽ da bẽ baboo had'yyt hẽ kä —näng mä Jesus.

<sup>20</sup>Ti m' taky hadoo ënh:

—Jerusarënh nu kat'ëe däk ta majïi warahén n'aa ran'oo bã bẽ bahapäh bã, edaa däk da bẽ bahapëe kän tagawatsik doo. <sup>21</sup>Tii bã da taw'ääts hẽ Judah häj n'aa bã haj'eenh do rakejën hõm da waëe banäng hënh. Jerusarënh bã haj'eenh do taw'ääts hẽ rakejën hõm sa panang bã naa. Panang bahänh habong do taw'ääts hẽ da dooh rana bã p'aa hënh panang hënh. <sup>22</sup>Ti noo gó da P'op Hagä Do anoo da Isaraew buuj ta säm baanh. Sahõnh hẽ P'op Hagä Do kyy kerih do kametä kän sa hã kä —näng mäh. <sup>23</sup>—Tak'ëp tanesaa het'aah doo, sa taah nebi do sa hã kä ti noo gó kä!\* Tak'ëp nesaa do rabahoop Isaraew häj n'aa bã. Tak'ëp da P'op Hagä Do banoo sa hã nesaa doo —näng mäh. <sup>24</sup>—Ta wób da dejëp sa majïi kuman haj'aa. Ta wób da ramoo maw'yyd hõm ta s'ee hënh, jé pad'yyt hẽ häj n'aa hënh. Panang kä, Jerusarënh, rababep da Judah buuj nadoo do hã. Tii da rabad'oo P'op Hagä Do h'yyb däng do peej kä —näng mä Jesus.

<sup>25</sup>Ti m' Jesus ky hadoo ënh:

—Ta jawén, papÿýj hã, kamarab hã, sagõõh sa hã ji hapäh da meuj n'aa näng do heen n'aa, ãm n'aa näng do heen n'aa. Sahõnh hẽ häj n'aa babuuj rahyb n'aa tón da, h'yy gabedo bong da, hewëëh do hyb n'aa akajar maadaka, tak'ëp hadoo do hyb

---

\* <sup>21:23</sup> Du daa m' rakejën péh.

n'aa akajar maadaka kyyh. <sup>26</sup> Tak'ëp rajeÿým do hyb n'aa da ti noo gó, ta wób degõn jëng da. H'y়yb e'ÿým bong da, tak'ëp nesaa do ti hawät do hã rahyb n'aa newëe do hyb n'aa. Wë hã habong do ta bag keh'ÿyt da já pad'yvt hë, ta see hedo hõm da P'op Hagä Do an'oo bã. <sup>27</sup> Ti noo gó kä da sahõnh hë rabahapäh da ÿyh, Aj'yy Hadoo Do Hÿ Pong Jé Hana Doo kä, ý bahyng bã kä wë puh mahang. Ý ahyng da P'op Hagä Do hejój me, ta bag tak'ëp gabarëeh do hadoo doo gó —näng mäh. <sup>28</sup> —Bë h'yy kahasääb kä ta ti ta heen n'aa bë bahapäh bã kä, edaa däk do hyb n'aa kä bë P'op Hagä Do ed'ëep do nesaa do mahänh —näng mä Jesus.

<sup>29</sup> Ti m' panyyg gó m' tabaher'oot sa hã. Ti m' taky hadoo:

—Ta heen n'aa ý her'oot doo, joom wiigo häd näng doo, joom wób ky n'aa hadoo na-ãaj hë tii —näng mäh. <sup>30</sup> —Joom tadu doo bã tagajewäng doo, baad bë bahapäh, edaa däk tabanyyw. <sup>31</sup> Ti hadoo né da, sahõnh hë ta ti bë ý maher'ood wät do kaja däk bë bahapäh bã, edaa däk P'op Hagä Do bag'ãas doo —näng mäh.

<sup>32</sup> Ti m' taky hadoo ënh:

—Né hup ý né hë hahý ý her'oot doo: Da hë habong do rahapäh nä da sahõnh hë ý her'ood wät do bawäd kän.<sup>†</sup> <sup>33</sup> Badäk hahýyh, wë na-ãaj da, ahëej jëe né paawä, këh ýy da dooh tahëej bã —näng mäh.

<sup>34</sup> Ti m' Jesus ky hado kän:

---

<sup>†</sup> **21:32** Sahõnh hë Jerusarënh ky n'aa sa hã Jesus maher'ood wät do né hë tii, ti noo gó habong do rahapäh doo. Dooh badäk hahý bahëej jëng do tado bã rahapäh doo.

—Bë hyb n'aa matakä da, ta s'ee hënh bë h'yyb nawät hyb n'aa. Bë h'yyb padäg manä jarakë hedoo do hã. Bë an'oo manä badäk hahÿý hã ji hyb n'aa tón do bë hyb n'aa hüüm bä, ta s'ee hënh bë h'yyb nawät hyb n'aa. Taw'ääts hë bë hyb n'aa matakä bë h'yy ganatemah hyb n'aa ÿ kajaa bä.

<sup>35</sup> Ÿ kajaa do heen n'aa, nayyw hë da, raganada bä, takajaa sahõnh hë badäk hahÿý hã habong do sa wë —näng mäh. <sup>36</sup> —Taw'ääts hë bë hyb n'aa matakä had'yyt hë. Bë ky n'aa ets'ëë P'op Hagä Do hã, bë ked'ëëp hyb n'aa ta ti ÿ her'oot do paa nesaa do mahänh. Bë ky n'aa ets'ëë na-ãäj hë, bë bahajaa hyb n'aa matym Ÿý gó, Aj'yy Hadoo Do Hÿ Pong Jé Hana Do matym gó, bë bab'ëëh hyb n'aa, baad bë Ÿ gadoo hyb n'aa —näng mä Jesus kyyh.

<sup>37</sup> Jesus ma met'ëëg had'yyt mä P'op Hagä Do tób n'aa bä. Tug bä hadoo tabaheh'üüm panang bahänh, waëë Oriib häd näng doo hënh, t'ü hënh mä tabahe'ÿýh hyb n'aa. <sup>38</sup> Bäp paa m' hajök do rabaheh'üüm, ramaa newëë hyb n'aa Jesus P'op Hagä Do tób n'aa yt hã.

## 22

*Judas taky n'aa enooh Jesus tahaëënh do ky n'aa hahÿýh*

<sup>1</sup> Ti m', edaa däk Pas-kowa häd näng do bawät, pãw makuj tamah do rabawa noo gó. <sup>2</sup> Ti m' P'op Hagä Do tób n'aa yt hã moo heb'ooh do sa wahë n'aa, Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma meheték do na-ãäj mä ratyw n'aa esoos mä Jesus radaj'ëëp hyb n'aa. Rahyb n'aa newëë nyy d' rabad'oo, hajök do rakawaj'ääñ bä sa wë rajeÿým do hyb n'aa. <sup>3</sup> Ti m'

Judas Ikarijot häd näng do h'yyb gó Nesaa Do Yb bajëe suun. <sup>4</sup> Ti m' Judas bahõm P'op Hagä Do tób n'aa yt hã moo heb'ooh do sa wahë n'aa wë, P'op Hagä Do tób n'aa warahén n'aa sa wahë n'aa wë na-ääj hë, séd hã rakaner'oot hyb n'aa nyy da sa hã Jesus tabahaëënh. <sup>5</sup> Ti m' rah'yy gadejah Judas Ikarijot kyy hã. Ti m' ta säm raky kaják ta hã. <sup>6</sup> Ti m' Judas Ikarijot tyw n'aa esóts kän, tabahaëënh hyb n'aa kä sa hã rabanahajõk bã.

*Jesus ta ma matëg daheeh Pas-kowa tä n'aa rabawëh do panyyg n'aa hahÿýh*

<sup>7</sup> Ti m' pãw makuj n'aa tamah do rataheb'ëës do du däk. Ti noo gó b'ëé t'aah aj'yy ranaheb'ooh P'op Hagä Do matym n'aa, Pas-kowa rahyb n'aa esee do hyb n'aa. <sup>8</sup> Ti m' Jesus mejüü Peed Jowãw daheeh, ti m' taky hadoo sa hã:

—Bë ahõm nä Pas-kowa tä n'aa bë moo bok hyb n'aa, ër tab'ëës hyb n'aa —näng mäh.

<sup>9</sup> Ti m' rabeaanh ta hã:

—Nyy bã makarën ãä benäm Pas-kowa tä n'aa?  
—näk mäh.

<sup>10</sup> Ti m' Jesus ky hadoo:

—Bë ahõm nä panang hënh. Panang bã bë kajaa bã, bë kataa da aj'yy hã, naëng hes'ooh do hã. Ta jawén bë ahõm da. Ta ti bajëe suun bã tób gó, <sup>11</sup> bë eaaj da tób danäh hã hahÿý da: “Ãä ma matëg mejüü ãä beaanh, nyy bã tagadäk ta gawakõ, tatab'ëës hyb n'aa Pas-kowa, ta ma matëg sa daheeh”, denoo da. <sup>12</sup> Tii bã da ta gawakõ gaeh doo, p'op gadäk doo, tametëëh da bë hã. Ta tii bã tyng n'aa näng da. Kabenyyw däk da —näng mäh.

—Tii bā bē moo boo Pas-kowa tä n'aa, ta waa n'aa  
—näng mā Jesus sa hā.

<sup>13</sup> Ti m' rabahōm kān. Rakajaa bā m' panang bā,  
Jesus her'oot do hadoo né kā m'. Ti m' ramoo boo  
kān tii bā kā Pas-kowa tä n'aa kā.

<sup>14</sup> Ti m' Pas-kowa tä n'aa kajaa bā kā m', Jesus  
bahyy sooh mā 12 hedoo do tamejūū do sii hē sa  
waa tyng pa. <sup>15</sup> Ti m' Jesus ky hadoo sa hā:

—Baad ū h'yyb dāng né hē hahy ū awēh bē  
daheeh, ū rarejāā do ū ahoop do pooj jé —näng  
māh. <sup>16</sup> —Dooh ū awēē wād bā kā hahy ta jawén.  
Séd debaa hē ū bawēē kān Pas-kowa heh'āät doo  
kā hē pong jé, P'op Hagā Do bag'āās bā kā —näng  
māh.

<sup>17</sup> Ti m' tabado dāk uwa bēēh hood, ti m' P'op  
Hagā Do hā ta ky hadoo:

—Taw'āāts hē ūm, Ee. Man'oo dāk uwa bēēh āā  
hā —näng māh.

Ti m' taky hadoo sa hā:

—Bē gadoo, bē ets'ēēh bē hā —näng māh. <sup>18</sup> —  
Hahy ū d' bē ū maher'oot: Hē jawén dooh ū eēg wād  
bā uwa s'ēēb. Jāām hē p'aa hēnh ū eēēk da P'op  
Hagā Do bag'āās do kajaa bā kā —näng māh.

<sup>19</sup> Ti m' tabado dāk pāw, ti m' P'op Hagā Do hā  
taky hadoo:

—Taw'āāts hē ūm, Ee. Man'oo dāk pāw āā hā —  
näng māh.

Ti m' taganabāh dāk, tan'oo dāk mā ta ma matēg  
sa hā. Ti m' taky hadoo:

—Hup ū ū, bē hyb n'aa ū an'oo dāk do heen n'aa  
hahy ū —näng māh. —Hē jawén hahy ū d' bē  
bad'oo, ū bē hyb n'aa esee do hyb n'aa —näng māh.

**20** Ti hadoo ēnh, rabawēh, rabawa do jawén paa bā, Jesus bado däk ēnh uwa bëëh hood, ti m' taky hadoo:

—Majyw ūy, ū anoo do ū dajëp noo gó bë hyb n'aa heen n'aa hahūy. Papuuj sahōnh hā P'op Hagä Do ky n'aa enooh do tii kä. Hū jawén majyw ū hyb n'aa ji tagadoo, P'op Hagä Do ky däng\* —näng mā Jesus.

**21** Ti m' taky hadoo ēnh:

—Bë maa newë! —näng māh. —Er mahang ti asooth majē ū moo gó ū tahaëënh doo —näng māh.

**22** —Ūy, Aj'yy Hadoo Do Hū Pong Jé Hana Doo, ū da dajëp P'op Hagä Do kyy kerih do her'oot doo da né hē —näng māh. —Ti hadoo né hē, baad nado da aj'yy hā, Aj'yy Hadoo Do Hū Pong Jé Hana Do majī moo gó han'oo däk do hā! —näng māh.

**23** Ti m' sa mahang rabeaanh:

—Jaa g'eeh tii? —nák māh.

**24** Ti m' sa bahānh hadoo do p'āā m' raky ked'aak.

**25** Ti m' Jesus ky hadoo sa hā:

—Judah buuj nadoo do sa wahē n'aa, hyb n'aa jewyk hedoo doo, tak'ëp ramejūu sa karapee n'aa.

“Sa masa n'aa” sa daaj hē rakamaneëënh —näng māh. **26** —Bë mahang taw'āāts hē dooh tii d'tahado bā —näng māh. —Bë mahang karēn pé ta wób sa bahānh hyb n'aa jawyk péh, taw'āāts hē da ta wób

sa yd jé da tanu gadäk. Bë wahē n'aa hadoo doo, taw'āāts hē ta wób sa karom hado däk —näng māh. **27** —Ny hadoo pé hyb n'aa jawyk? Ta tyng n'aa jó

\* **22:20** P'ooj ub Mosees sa hā P'op Hagä Do ky n'aa enooh doo, b'ée majyyw ta heen n'aa. Papuuj hahū ji hā P'op Hagä Do ky n'aa enooh doo.

hasooth doo, ta tyng jó hasoo do waa manaa doo? Ny hadoo pé hyb n'aa jawyk? Ta tyng jó hasooth do né hē—nāng māh. —Ý tii, dooh tii da ý adoo bā. Sa karom sa tä manaa do hadoo ý bē mahang, ý hyb n'aa jawyg né paawä bē bahānh—nāng māh. <sup>28</sup>—Hēp ý hatā had'yyt hē bēéh, nesaa do ý ahoop noo gó. <sup>29</sup> Ti hyb n'aa hā ý Ee banoo do hadoo ý bag'ääs doo, tii da ēnh bē ý banoo bē bag'ääs si ýy. <sup>30</sup> Ti hyb n'aa bē awēh da, bē eëek da si ýy, ý bag'ääs do noo gó, bē ý weh'ëeh do ky n'aa. Bē da at'oohn wahē n'aa tyng jó, 12 hedoo do Isaraéw taah panaa bē bag'ääs hyb n'aa, bē ky n'aa etyy hyb n'aa—nāng mā Jesus.

<sup>31</sup> Ti m' Jesus ky hadoo Peed hā:

—Simaw, Simaw—nāng māh. —Nesaa Do Yb ets'ëe wät tak'ëp bē tametyy hyb n'aa. Takareñ paawä bē beréd hōm hā ý bē h'yy ka'eeh doo. <sup>32</sup> Ti hado né paawä, P'op Hagä Do hā ý ky n'aa ets'ëe wät õm, manerét hyb n'aa hā ý mah'yy ka'eeh doo—nāng māh. —Mah'yy kawareem bā, p'aa hēnh tak'ëp hā ý mah'yy kae bā, mah'yyb enäw ta wób hā ý h'yy ka'eeh doo—nāng mā Jesus Peed hā.

<sup>33</sup> Ti m' Peed ky hadoo:

—Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Doo—nāng māh. —Dooh ý h'yy keréd bā a hā—nāng māh. —Ý radawäts g'ëed bā, na radawäts g'ëed ý a sii. Ý radajëeb bā, na ý radajëeb a nemuun, nāng māh.

<sup>34</sup> Ti m' Jesus ky hadoo ta hā:

—Baad õm ý Maher'oot Peed—nāng mā—Badah, atsëm, karaak bahýýh do pooj jé, tama-woob nuu me da ý maky n'aa jején da—nāng mā Jesus Peed hā.

**35** Ti m' Jesus beaanh ta ma matëg sa hā:

—Bē ūy mejūū noo gó P'op Hagä Do ky n'aa bē baher'oood hōm hyb n'aa, dooh ūy an'oo bā bē mahūūm pé dajēēr hadoo péh, ta hood hadoo péh, bē tsyyym suun bē wareem péh. Bedoh bē wē ti noo gó? —nāng māh.

—Dooh —nāk māh. —Dooh badoh pé ãā wē —nāk mā sa kyyh.

**36** Ti m' Jesus ky hadoo:

—Hŷy kā bē mahūūm bē wē tanyy bā dajēēr, bē h'eed hood na-ãāj hē. Bē wē tananyy bā bē kuman mariij, taw'ãāts hē bē esëëm hōm bē hatsë bē hā hadäk doo, bē kuman bē betsëë hyb n'aa ta säm† —nāng māh. **37** —Hahŷy da P'op Hagä Do kyy kerih do kēh ūy n'aa hā: “P'op Hagä Do ky n'aa jaw'yyk do ky nadah'eeh do h'yyb hata däk ran'oo bā P'op Hagä Do H'yyb Däng Doo”,‡ nāng P'op Hagä Do kyy kerih doo —nāng mā Jesus. —Sahõnh hē kēh ūy n'aa kerih doo gó her'oot doo, ta ti hadoo né kā —nāng mā Jesus.

**38** Ti m' ta ma matëg raky hadoo ta hā:

—Ma matëg! —nāk māh. —Pawóp hē ãā wē kuman mariij —nāk māh.

† **22:36** Kuman ky n'aa nado ti Jesus her'oot. Kuman ky n'aa me tamaher'oot. Kaneb'ooh do du doo do pooj jé ji benäm ji kuman, baad ji gada hyb n'aa ji wē ji majïi kajaa bā. Ti noo gó né tadu doo Jesus, ta ma matëg na-ãāj hē rano n'aa masoo doo. Ti hyb n'aa ta ma matëg Jesus maher'oood wät, baad rahyb n'aa matakëë hyb n'aa baad nadoo do hā, sa h'yyb rabenäm hyb n'aa, edaa däk do hyb n'aa sa hā rarejää doo. ‡ **22:37** Isajas 53.12

—Jääm tii —näng mäh. §

*Getsemani bā Jesus ky n'aa ketsēē do panyyg  
n'aa hahÿyh*

<sup>39</sup> Ti m' tabahed'oo doo da, waëë joom oriib banäng doo hēnh Jesus bahõm kän. Ta ma matëg had'aa mäh. <sup>40</sup> Rakajaa bā m' Jesus ky hadoo sa hā:

—P'op Hagä Do hā bē ky n'aa ets'ëë, nesaa do h'yyb tatush mahānh bëëh, ÿ bē eréd hõm mahānh —näng mäh.

<sup>41</sup> Ti m' tabahõm dawë hā. Ti m' ta taron nu paa me tabahyy häng, ti m' taky n'aa etsëë P'op Hagä Do hā. Hahÿyh da m' ta kyyh:

<sup>42</sup> —Ee, —näng mäh —makarēn bā mado hõm mahānh ÿÿ wät hahÿ ÿ ahoop do pan'aa. Ta tii d' né hē ÿ bets'ëë paawä, makarēn doo da né hē mabad'oo, ÿ karēn doo da nado —näng mäh.

[<sup>43</sup> Ti m' hÿ pong jé naa ãäas see kasee ta hā, tah'yyb hej'oonh hyb n'aa. <sup>44</sup> Ti m' tak'ëp mä taky n'aa etsëë, tak'ëp tah'yy katón do hyb n'aa. Baad nado ta h'yyb tym. Majyyw hadoo mä tahehud. Tūū m' tabatõõm.] <sup>45</sup> Ti m' tabas'ëëg gëët jawén paa bā m', taky n'aa etsëë do jawén paa bā, tabahõm ta ma matëg rahab'ëëh hēnh. Aä b'ëëh mä tii. Tak'ëp mä raty jewyk rah'yy ketón do hyb n'aa. <sup>46</sup> Ti m' taky hadoo sa hā:

—Hëd n'aa bē ba'ÿÿh? —näng mäh. —Bë as'ëëg bëh! P'op Hagä Do hā bē ky n'aa ets'ëë, bë nesaa do h'yyb tatush mahānh, ÿ bë eréd hõm mahānh —näng mäh.

---

§ **22:38** “Jääm tii” Jesus wén her'oot, dooh ta ti tado bā do hyb n'aa tahanäng doo. Dooh kuman ky n'aa tado bā sa hā tamaher'oot doo.

*Jesus ramaso däk do panyyg n'aa hahŷŷh*

<sup>47</sup> Jesus ber'oot nä bää m', rakaja kän hajök do ta wë. Judas, ta ma matëg 12 hedoo do see paah, sa pooj jé tabana. Ti m' Jesus wë Judas bana. Ta tapa tsanetsub wät. Kedëng do ky n'aa né paawä tii.

<sup>48</sup> Ti m' Jesus beaanh ta hää:

—Judas, —näng mäh —matsanetsup doo me ŷŷh, Aj'yy Hadoo Do Hŷ Pong Jé Hana Do maban'oo däk? —näng mäh Jesus Judas hää. \*\*

<sup>49</sup> Ti m' Jesus sii habok do rabahapäh bää m' hajök do rakarën ramasoo, raky hadoo ta hää:

—Makarën är gadoo kuman me?

<sup>50</sup> Ti m' Jesus sa hata see tekyyt mäh P'op Hagä Do tób n'aa yt hää moo heb'ooh do sa wahë n'aa heh'äät do karom. Ta nabuuj hub hënh hadäk do tagakyd hõm mäh. <sup>51</sup> Ti m' Jesus ky hadoo:

—Ti moo hado manäh —näng mäh.

Ti m' Jesus moo däng aj'yy rog hää. Has'oo däk mäh.

<sup>52</sup> Ti m' P'op Hagä Do tób n'aa yt hää moo heb'ooh do sa wahë n'aa hää, P'op Hagä Do tób n'aa hagä n'aa sa wahë n'aa hää, Judah buuj sa wahë n'aa hää na-ääj hë, Jesus ramaso däk hyb n'aa ta no n'aa han'aa do sa hää Jesus ky hadoo:

—Er wahë n'aa wë h'yy kawereem do sa h'yyb mahūüm n'aa bë ed'oo g'eeh ŷŷh, bë wén n'aa wë ŷŷ sën-jeer yt hää, boh yt hää? —näng mäh. <sup>53</sup> —P'op Hagä Do tób n'aa wahoo gó ÿ awäd had'yyt hë bë sii. Dooh ēnh ſy bë maso bää tii bää ēnh? —näng mäh. —Hŷŷ kä, taw'ääts hë —näng mäh. —Ŷ hapäh, da

\*\* **22:48** Tsanetsup doo me Judas metëeh ta wób sa hää Jesus, ti né hë ramaso däk hyb n'aa.

hē né kä ÿ bë bahajaa. Da hē né hē Nesaa Do Yb  
mejūū —näng mä Jesus.

*Jesus Peed ky n'aa jejën do panyyg n'aa hahÿÿh*

<sup>54</sup> Ti m' ramaso däk Jesus, ti m' ramahüüm kän P'op Hagä Do tób n'aa yt hã moo heb'ooh do sa wahë n'aa heh'äät do tób hënh kä. Peed bahõm sa jawén. Dawëë m' tagadäk. <sup>55</sup> Ti m' warahén ragahö jat tëeg tób w'oo hã, ti m' rabehyy b'ëëh tëeg noo pa. Sa pa m' Peed bahyy häng. <sup>56</sup> Ti m' ÿÿnh, sa karom, bahapäh Peed tëeg bag hã m' tabahäng bä. Ti m' baad tabaheg'ääs ta hã. Ti m' taky hadoo:

—Hahÿ Jesus hata seeh —näng mäh.

<sup>57</sup> Ti m' Peed ky n'aa jejën wät.

—Dooh ÿ hapëë bä ta ti aj'yy —näng mäh.

<sup>58</sup> Badah peej däg kä m', ta see baheg'ääs Peed hã, ti m' taky hadoo:

—Ta hata see né hẽ õm —näng mäh.

—Dooh. Dooh sa see ÿ do bä —näng mä Peed.

<sup>59</sup> Badah peej däg kä m', sét oor tabahado däk bä m', ta see ky hadoo:

—Jesus ma matëg see né ti hÿÿh. Garirej buuj né ti hÿÿh —näng mäh.

<sup>60</sup> Ti m' Peed ky hadoo:

—Dooh ÿ hapëë bä ta ti maher'oot doo —näng mäh.

Ti m' nayyw hẽ, taher'oot nä bä m', karaak ky ganä kän, tabah'ÿÿ kän. <sup>61</sup> Ti m' Jesus ty kaw'õõd däk Peed wë. Tii bä m' Peed hyb n'aa newë däg kän Jesus her'oot do paa ta hã kä: "Karaak bahÿÿh do pooj jé da ÿ maký n'aa jejën tamawoob nuu me." Tii d' né paa kä m', Jesus her'oot do paa kä ta hã.

**62** Ti m' Peed banyyh wahoo gó naa. Tak'ëp tabaód g'ëed kän mäh, taky n'aa jejën do hyb n'aa Jesus.

*Jesus warahén rarejäää do panyyg n'aa hahÿýh*

**63** Ti m', warahén Jesus hag'ääs do raky n'aa ejeets kän mäh, rarejäää mä tak'ëp. **64** Ti m' raty maw'yyd däk, tanahapäh hyb n'aa. Ti m' rabahewyyh bää m' raky hadoo:

—Maher'ood mahapëe bää! Jaa mo haj'aa? —näk mäh.

**65** Hajöng nä m' sa kyyh, raky n'aa rejäää doo.

*Judah buuj sa wahë n'aa Jesus hää rake'aanh do panyyg n'aa hahÿýh*

**66** Ti m', bääp paa m', rakata padëek Judah buuj sa wahë n'aa hedoo doo, P'op Hagä Do tób n'aa yt hää moo heb'ooh do sa wahë n'aa, Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma mehetëk doo. Ti m' ramahüüm kän Jesus sa wë, **67** ti m' raky hadoo:

—Mamaher'ood ää hää, õm Kristo, P'op Hagä Do H'yyb Däng Do mado bää —näk mäh.

Ti m' Jesus ky hadoo:

—Bë ÿ maher'ood bää paawä, dooh paawä ÿ bë ky dahé bää. **68** Bë ÿ eaaj bää, dooh bë ky gedag bää —näng mäh. **69** —Ti tahado né paawä, hÿ jawén Aj'yy Hadoo Do Hÿ Pong Jé Hana Do asooh da P'op Hagä Doo, Sahönh Sa Bahänh Hado Do hub hënh, ta hää P'op Hagä Do weh'ëeh doo bää —näng mä Jesus.

**70** Ti m' sahönh hë kata däk do raky hadoo:

—Õm mä P'op Hagä Do T'aah, a nooh? —näk mäh.

Ti m' Jesus ky hadoo:

—Bë né tii, ti tii d' her'oot. Baad ub ti bë kyyh —näng mäh.

**71** Ti m' raky hadoo:  
—Dooh hyb n'aa wät pé ta ky n'aa her'oot péh.  
Ta daaj né hẽ ti taky n'aa kaher'oot —näk mäh.

## 23

*Pirato häd näng do wë Jesus ramahüüm kän do panyyg n'aa hahýh*

**1** Ti m', sahõnh hẽ ajyy kata däk do ramahüüm kän Jesus Pirato häd näng do wë.\* **2** Ti m' radu doo Jesus raky n'aa tapaa Pirato hã. Hahýh da m' sa kyyh:

—Hahý aj'yy h'yyb mahüüm Judah buuj, raky nadahé wät hyb n'aa sa wahé n'aa, Roma buuj. Tamoo ge'ýým ranep'aak hyb n'aa Sesa hã ji hepak doo, Roma buuj sa wahé n'aa hã ji hepak doo. “Ý Kristo, P'op Hagä Do H'yyb Däng Doo. Häj n'aa wahé n'aa ýýh”, näng mä ta kyyh —näk mä ta ti ajyy Pirato hã.

**3** Ti m' Pirato beaanh Jesus hã:  
—Õm né Judah buuj sa wahé n'aa? —näng mäh.  
Ti m' Jesus ky hadoo:  
—Ýý. Tii d' né hẽ, Maher'oot doo da né hẽ —näng mä Jesus.

**4** Ti m' P'op Hagä Do tób n'aa yt hã moo heb'ooh do sa wahé n'aa hã, hajök do t'ií hênh kat'aa do hã na-ääj mä Pirato ky hadoo:

—Dooh ý aw'yyt pé ta hã ta säm ý anoo péh —näng mä Pirato.

**5** Ti m' raky kah'üüm Pirato hã:

---

\* **23:1** Pirato häd näng doo, Roma buuj ta ti Judah häj n'aa bagä n'aa.

—Sahõnh Judah häj n'aa bä, sa wahë n'aa wë rah'yy kawereem tan'oo bä tama metëëk do hã. Garirej häj n'aa bä tadu doo tama metëëk doo. Hyÿ kä babä Jerusarënh bä tama met'ëëg kän —näk mä sa kyyh.

*Eróts häd näng do wë Jesus ramahüüm do panyyg n'aa hahÿyh*

<sup>6</sup> Garirej häj n'aa bä Jesus du doo paa tama metëëk do Pirato ky n'aa napäh bä m', teaaj wät sa hã:

—Garirej häj n'aa babuuj ti hÿ aj'yy? —näng mäh.

<sup>7</sup> Ti m' Pirato ky n'aa napäh bä m' Jesus t'íí hënh naa, tamejüü ramahüüm Eróts Än-Tipas häd näng do wë, Garirej häj n'aa wahë n'aa tabadoo do hyb n'aa. Jerusarënh panang bä Eróts bag'ääs dó ti noo gó.

<sup>8</sup> Ti m' Eróts tsebee wät Jesus tahapäh bä. P'ooj né hë m' takarën paawä m' Jesus tabahapäh. Ta ky n'aa napëë däk paa m' Jesus ky n'aa. Ti hyb n'aa m' takarën paawä m' tabaheg'ääs Jesus pahuunh doo.

<sup>9</sup> Ti m' Jesus ramanaa bä m', hajöng mä teaanh ta hã. Dooh m' Jesus ky gedag bä.<sup>†</sup> <sup>10</sup> Ti m' P'op Hagä Do tób n'aa yt hã moo heb'ooh do sa wahë n'aa, Mosees ky n'aa jaw'yyk do ma mehetëk do na-ääj hë, tak'ëp mä raky n'aa tapaa ta ky n'aa Eróts hã.

<sup>11</sup> Ti m' Eróts, Eróts warahén n'aa sii hë m' raky n'aa ej'ees mäh, raky n'aa rejää mä Jesus. Ti m' radadäk ta hã saroor tak'ëp hanäm doo, sa wahë n'aa hedoo do saroor n'aa, raweh'ëëh doo gó m'

---

† **23:9** Jesus wén ky ganadoo Eróts, j'ooj madäk doo me Eróts eaanh do hyb n'aa.

raky n'aa manes'uunh hyb n'aa. Ti m' Jesus Eróts mejõ hõm p'aa hënh Pirato wë. <sup>12</sup> Ti pooj jé m' Eróts Pirato daheeh ta majjõ dó m'. Ti noo gó kä m' ta najiis hado däg kän mäh.

<sup>13</sup> Ti m' Pirato mejjõ P'op Hagä Do tób n'aa yt hã moo heb'ooh do sa wahë n'aa, Judah buuj sa wahë n'aa, hajõk do na-ääj rakataa hyb n'aa ta wë. <sup>14</sup> Ti m' taky hadoo sa hã:

—Bë mana wät hahý aj'yy wë ÿ —näng mäh.  
—“Hahý aj'yy h'yyb mahúum Judah buuj raky nadahé wät hyb n'aa sa wahë n'aa, Roma buuj”, bë nooh —näng mäh. —Baad ÿ beaaaj wät bë matym gó ta ky n'aa bë her'oot doo. Dooh ÿ aw'yyt pé ta hã nesaa do bë her'oot doo. <sup>15</sup> Ti hadoo né hë Eróts. Dooh taw'yyt pé nesaa do ta hã, ti hyb n'aa tamejjõ p'aa hënh ää wë —näng mäh. —Dooh tamo haj'aa pé ta p'ää dajëp péh. <sup>16</sup> Ti hyb n'aa ÿ mejjõ da rahewyyh hyb n'aa, ti jawén da ÿ eréd hõm tabahõm hyb n'aa —näng mä Pirato kyyh.

[<sup>17</sup> Pas-kowa noo gó né m' Pirato mahen'yyh radewëës do seeh, hajõk do retsëë doo.] <sup>18</sup> Ti m' hajõk doo, séd hã m' raky hadoo, tak'ëp mä sa kyyh:

—Manaboh hý aj'yy. Ää karën maberéd hõm Barabas häd näng doo —näk mä sa kyyh.

<sup>19</sup> Ragadahew'ëës doo gó m' tabagëët ta ti Barabas häd näng doo, Jerusarënh panang bã Roma buuj sa hã tah'yy kawareem do hyb n'aa ta h'yyb hataa sa daheeh, ta see tadaj'ëëp do hyb n'aa na-ääj mäh. <sup>20</sup> Pirato karën paawä taberéd hõm Jesus, ti hyb n'aa p'aa hënh taky kah'üüm sa hã. <sup>21</sup> Ti m' rageëëj bong:

—Mepëäm däg! Mepëäm däg! Mepëäm däg! — näk mä hajök do sa kyyh.

**22** Ti m' tamawoob nuu me däg mä Pirato ky hadoo sa hää:

—Hëd n'aa? —näng mäh. —Dooh mo haj'aa kad'oo do tado bää —näng mäh. —Dooh ſ̄ aw'yyt pé ta hää ta p'ää dajëp péh. Ti hyb n'aa ſ̄ mejüü da rahewyyh hyb n'aa, ti jawén da ſ̄ eréd hoom tabahööm hyb n'aa —näng mä Pirato kyyh.

**23** Ti m' raky kah'üüm Pirato hää. Tak'ëp rageëej bong, Jesus tabepëäm hyb n'aa. Ti m' sa kyy me m' rahaja kän Pirato. **24** Ti hyb n'aa kä m' Pirato ban'oo kän rakarën doo da. **25** Tado nyih mä Barabas, Jerusarënh panang bää Roma buuj sa wë tah'yy kawareem do hyb n'aa radawäts gëët do paah, ta see tadaj'ëep do paah. Ti né m' ti retsëe Pirato hää. Ti m' Pirato mejüü Jesus rabepëäm däk b'aa hää, rakarën doo d' né hë m'.

### *Jesus rabepëäm däk do panyyg n'aa hahyjy*

**26** Jesus warahén ramahüüm bää rabepëäm hyb n'aa, ramaso däk mä aj'yy Simaw häd näng doo. Panang Sirené häd näng doo bää naa m' tii. Jerusarënh panang hënh tabajëe paawä. Ti m' warahén ramejüü mä tabes'ooh hyb n'aa b'aa Jesus rahepëäm däk do b'aa n'aa. Ti m' ramejüü Jesus jawén tabahööm. **27** Hajök mä hah'üüm sa jawén. Ŧyj na-äaj mä ah'üüm sa sii. A'oot mäh. Sa h'yyb mä ragedyyk. Rah'yy ketón do ky n'aa m' ta tii. **28** Ti m' Jesus ty kaw'ööd däk sa wë, ti m' taky hadoo sa hää:

—Ŷyj, Jerusarënh buuj —näng mäh. —Ŷ had'yyt nado bë p'ää ód. Bë daaj hë bë p'ää kaód, bë taah

na-ãāj hē bē p'āā ód, tak'ëp nesaa do bē wē hana do hyb n'aa. <sup>29</sup> Ti awät da ti noo gó hahÿý da d' bē kyyh: “Taw'ãäts hē ÿj taah nanäng do hā, ÿj netaah do hā, ÿj nanebii do hā”, tak'ëp nesaa do taah enäh do rabahoop do hyb n'aa. <sup>30</sup> Ti noo gó Judah buuj raky hadoo da waëe hā: “Keréd hyy ãā jó, nayyw hē èr dejëp hyb n'aa.” Wajapëm do hā raky hadoo da: “Ãā jó wamii hyyh”,<sup>†</sup> näk da. <sup>31</sup> Hahÿý da hā ÿ ran'oo bā, b'aa tsahë do hadoo do ÿj, nesaa do nahanäng doo, ta bahānh da ti P'op Hagä Do bad'oo sa hā, b'aa hawoonh do hadoo, hajöng nesaa sa hā hanäng doo. Sahõnh hē haooj jëng do hadoo sa hā —näng mä Jesus ÿj sa hā.

<sup>32</sup> Pawóp hē ajyy moo nesaa do ramahüüm, Jesus sii rabepëem padëék hyb n'aa sa moo p'āā. <sup>33</sup> Ti m' rakajaa Ji Nu Gabóg K'yy ramaneëeh doo bā. Ti m' rabepëem däk Jesus b'aa kajatsék do hā kä. B'aa kajatsék do wób hā rabepëem padëék moo nesaa do Jesus pa. Ta hub hënh ta see hahäng, s'ÿj hënh ta see hahäng.

<sup>34</sup> [Ti m' Jesus ky hadoo:

—Ee, —näng mäh —mamabaan sa hā hahý nesa doo, hā ÿ ramoo bok doo. Dooh rah'yy genä bā ramoo bok do hā<sup>§</sup> —näng mä Jesus.]

Ti m' warahén ramoo bong ramas'uunh doo, rabahapäh hyb n'aa ta saroor uuh wē ym doo.

<sup>35</sup> Hajök do rabaheg'ãäbä m', Judah buuj sa wahë n'aa raky n'aa ej'ees mäh, rakawew'aam mä Jesus. Hahÿý da m' sa kyyh:

<sup>†</sup> **23:30** P'op Hagä Do ky n'aa rod pooj jé hawät doo, Osejas häd näng do erih do hā Jesus ky däng. Osejas 10.8 hā takerii däk tii.

<sup>§</sup> **23:34** Dooh rah'yy genä P'op Hagä Do T'aah tado bā ti radaj'ëep doo.

—Ta wób ted'ëep —näk mäh. —Taw'ääts hẽ ta daaj hẽ taked'ëep Kristo, P'op Hagä Do H'yyb Däng Doo, P'op Hagä Do asëew hõm do tado bää? —näk mä sa kyyh.

<sup>36</sup> Ti ky hadoo né hẽ m' warahén ënh. Ramenoo ta hã uwa s'ëeb oow, ramanes'uunh do heen n'aa.

<sup>37</sup> Ti m' raky hadoo:

—A daaj hẽ kedëeb, Judah buuj sa wahë n'aa mado bää! —näk mä sa kyyh.

<sup>38</sup> P'op, ta nu gad'oo pong jé m', warahén rabepëem däk kerih doo. Hahÿý da m' kerih do hã: “Judah buuj sa wahë n'aa hahÿýh”, näng mä kerih do hã.

<sup>39</sup> Ti m' moo nesaa do see Jesus pa hahäng do ky n'aa rejää mä Jesus. Hahÿý da m' taky n'aa ej'eess:

—Öm Kristo, P'op Hagä Do H'yyb Däng Do öm? Ti bää, a daaj hẽ kedëeb, ãä na-ãäj né hẽ! —näng mä ta kyyh.

<sup>40</sup> Ti m' ta see ky geäm wät:

—Dooh P'op Hagä Do majeÿým bää? Öm na-ãäj né da dajëp ta nemuun —näng mä ta hã. <sup>41</sup> —Taw'ääts hẽ ti ãä radej'ëep, nesaa do ãä moo bok do hyb n'aa —näng mäh. —Hahý aj'yy dooh nesaa pé tamo haj'aa —näng mä ta hã.

<sup>42</sup> Ti m' Jesus hã kä taky hadoo:

—Mahyb n'aa es'ee ÿýh, mabag'ääs doo hënh, hý pong jé makajaa bää —näng mäh.

<sup>43</sup> Ti m' Jesus ky hadoo ta hã:

—Né hup ý né hẽ hahý a hã ý her'oot doo: Badah mabasëek da si ÿý hý pong jé, P'op Hagä Do wë —näng mä Jesus.

*Jesus dajëp do panyyg n'aa hahÿýh*

**44** Wasyg däk mä ti nuuj jé. Ti m' ta bag badoo wät, badagyb däk mä badäk hahÿy hää. Jäääm hē tug bää tabawag däk p'aa hënh. **45** Dooh m' papÿyj bag wät péh. Tii bää m', P'op Hagä Do tób n'aa t'öp ta gó noo gatsë hebaan do kas'ëëd hyng mäh. **46** Tii bää m' tak'ëp mä Jesus geëej wät:

—Ee, —näng mäh —a moo gó ý banoo hëp ý tym  
—näng mäh.

Ti m' ta ti taky hadoo bää m', tadajëb kän mäh.

**47** Ti m' sahõnh hē ta ti warahén sa wahë n'aa hapäh bää m', P'op Hagä Do hää taj'aa etsëë kän. Hahÿy d' mä ta kyyh:

—Te hub né hë,—näng mäh —baad hadoo do né paa ti hÿ aj'yy —näng mäh.

**48** Ti m' hajök doo, kepëëm do heg'ääs doo, sahõnh hë ta ti rabahapäh bää m', sa h'yyb ragedyyk rabajëk, rah'yy ketón do heen n'aa. **49** Dawëë naa m' Jesus najiis rabaheg'ääs. Sa mahang mä ab'ëeh mä ÿyj Garirej häj n'aa bää naa, Jesus hataa paah.

### *Jesus radakä jëng do pä gó panyyg n'aa hahÿy*

**50-51** Ti awät mä aj'yy ky enyym doo, P'op Hagä Do karën doo da hawät doo, Judah häj n'aa, panang Arimatsija häd näng doo bää naa. Joséh mä ta häd. Tagada né hë m' P'op Hagä Do bag'ääs do du däk. Judah buuj sa wahë n'aa see né paawä m' tii, dooh m' ta h'yyb hedo bää sa sii, Jesus hä rabad'oo do hää. **52** Ti m' ti Joséh bahõm Pirato wë, Jesus kamag n'aa tabsëë hyb n'aa. **53** Ti m' tabado hyy kän Jesus kamag n'aa, ti m' tahabën däk mä pääñ hawak doo me rino häd näng do s'ëëb. Ti m' tadasuun jëng pä gabaho doo gó, kamag hood n'aa ragagots däk doo gó. Papuuj mä ta ti kamag

hood. <sup>54</sup> Saab pooj jé m' ti ta tii. Saab pooj jé né hē m' ta ti Judah buuj rabahenyyw hōm, Saab hā rakamehehāk hyb n'aa. Tūūh däg mä papÿýj. Edaa däk Saab du däk doo.\*\*

<sup>55</sup> Ÿýj Garirej häj n'aa bā naa, Jesus had'aa do paah, rabahōm Joséh jawén. Rahapäh mä gabaho doo. Rahapäh mä na-âaj hē ragadakä jëng do Jesus kamag n'aa. <sup>56</sup> Ti m' rabajék myyj hēnh. Ti m' rabenyyw däk bag'aad, buu benyym do bëëh, Jesus kamag n'aa hahog pan'aa m'. Rabenyyw däk do rabahajaa bā m', Saab däg mäh. Ti hyb n'aa ragada mä Saab tabëej hōm hyb n'aa, Mosees ky n'aa jaw'yyk mejüü doo da.

## 24

### *Jesus ganä wät do panyyg n'aa hahÿýh*

<sup>1</sup> Ti m' bëp paah, met'uuh hā, Ÿýj rabahōm kän pä gabaho doo hēnh, Jesus kamag n'aa radasuun jëng hēnh. Buu benyym do renyyw däk do paa ramahüüm. <sup>2</sup> Kepëed hōm mä pä gabaho do ty gatsë paah, rakajaa bā. <sup>3</sup> Ti m' rabajëe p'ëe ta gó. Dooh m' tii bā Jesus kamag n'aa. <sup>4</sup> Rahyb n'aa newë b'ëëh bā m', nayyw hē kasee sa pa pawóp hē ajyy. Gabarëeh mä sa saroor, hawyp do gabarëeh doo da. <sup>5</sup> Tak'ëp mä Ÿýj rah'yyb e'ÿým bong. Ti hyb n'aa, tūū rabehyy b'ëëh. Ti m' ãäas raky hadoo sa hā:

—Hëd n'aa hawät do bë esoos dejëp do mahang?  
—näk mäh. <sup>6</sup>—Dooh wäd bā. Ganä wät! Dooh bë hyb n'aa es'ee wäd bë hā taher'oot do Garirej häj n'aa bā? <sup>7</sup> Hahÿý d' paa ta kyyh bë hā: “Ran'oo däk

---

\*\* **23:54** Judah buuj sa hā, papÿýj badëë hyng do jawén paa bā Saab du däg däk.

da Aj'yy Hadoo Do Hÿ Pong Jé Hana Do nesaa do moo heb'ook do sa moo gó, rabepëem däk hyb n'aa. Tamawoob däg bää kä ta äh, ganä wät da p'aa hënh", näng bë hää —näk mä ääs kyyh sa hää.

<sup>8</sup> Ti m' rahyb n'aa es'ee kän Jesus her'oot do paa kä. <sup>9</sup> Ti m' rabajék, 11 hedoo do Jesus mejüü do hää, ta wób na-ääj hää, rapanäk hyb n'aa. <sup>10</sup> Marija Madarën, Jowän, Marija Tsijaag ÿÿn, ÿÿj wób mä na-ääj hë m', ti panäk do sa hää. <sup>11</sup> Dooh m' Jesus ma matëg raky dahé bää. Daap hë red'oo mä ti ÿÿj raher'oot doo. <sup>12</sup> Ti hadoo né hë m', Peed as'ëeg gëet, ti m' waj'aa hõm Jesus kamag n'aa hood gadäk hënh. Gabaho do tageg'ääs bää m', jääm né hë m' pääñ hawak do rino häd näng do s'ëeb tahapäh. Ti m' tabajëng. Tahyb n'aa newëe mä ta tii.

*Pawóp hë ajyy hää Jesus kasee do panyyg n'aa  
hahÿÿh*

<sup>13</sup> Ti noo gó né hë, pawóp hë Jesus ma matëg wób rabahõm panang Emaus häd näng doo hënh. Dawëe péj tii, Jerusarënh bää naa. <sup>14</sup> Ramahõm me raher'oot mä Jesus dajëp do ky n'aa. <sup>15</sup> Ti bahänh mä Jesus kataa sa hää. Sa sii m' tabahõm. <sup>16</sup> Dooh m' rah'yy genä bää Jesus tado bää, P'op Hagä Do an'oo bää. <sup>17</sup> Ti m' Jesus ky hadoo sa hää:

—H'ëed ti bë her'oot? —näng mäh.

Ti m' rabayyw b'ëeh dó. Rahyb n'aa tón mäh.

<sup>18</sup> Ti m' sa seeh, Kerew-Pas häd näng do ky hadoo:

—Jääm né hë õm Jerusarënh bää heg'ääs do ky n'aa nanapäh do tÿñ hënh hawäd wät doo? —näng mä ta kyyh.

<sup>19</sup> —H'ëed ky n'aa? —näng mä Jesus.

—Nasaréh buuj, Jesus häd näng do ky n'aa —näk mäh. —P'op Hagä Do ky n'aa rod né tii. Tak'ëp ta hejój gó tama metëék, tapehuunh na-ääj hẽ. Baad ub ti P'op Hagä Do matym gó. Baad ub na-ääj hẽ ta wób sa matym gó —näk mäh. <sup>20</sup>—Tii bã P'op Hagä Do tób n'aa yt hã moo heb'ooh do sa wahë n'aa, ër wahë n'aa wób na-ääj hẽ, raban'oo kän Roma buuj sa moo gó, radaj'ëep hyb n'aa. Tii bã rabepëem däk b'aa hã —näk mäh. <sup>21</sup>—Kristo, ër majíi moo gó naa ëer, Isaraéw buuj ted'ëep do paawä, ãä ed'oo. Tamawoob däg mä ta äh tadajëp —näk mäh. <sup>22</sup>—Ti anäng nä ta ky n'aa —näk mäh. —Bäp paa ÿj wób, ãä h'yyb hataa, rabeboo nä Jesus kamag n'aa hood hẽnh. Æä h'yyb gabedo bong ran'oo bã. <sup>23</sup> Dooh wäd mä ta kamag n'aa ta gó, sa nooh. Æä kas'ee bong mä sa hã, sa nooh. Jesus mä ganä wät Æä her'ood bã, ÿj sa nooh. <sup>24</sup> Tii bã ãä wób rawaj'aah rabaheg'ãäc hyb n'aa. Se hub né hẽ m' ÿj sa kyyh. Dooh wäd mä Jesus kamag n'aa tii bã. Dooh né hẽ m' rahapëe bã Jesus —näk mä ajyy kyyh.

<sup>25</sup> Ti m' Jesus ky hadoo sa hã:

—H'yy gatemah bëëh! —näng mäh. —Nayyw hẽ nado bë ky daheeh sahõnh hẽ P'op Hagä Do ky n'aa rod raher'oot do paah —näng mäh. <sup>26</sup>—Kristo, P'op Hagä Do H'yyb Däng Do ahoop do pan'aa né hẽ sahõnh hẽ ta tii, hý pong jé, raweh'ëëh hẽnh, tabasëék do pooj jé. Baad né hẽ P'op Hagä Do ky n'aa rod rerii bong paa ta tii —näng mä Jesus sa hã.

<sup>27</sup> Ti m' Jesus ma met'ëeg wät mä sa hã sahõnh hẽ ta ky n'aa, P'op Hagä Do kyy kerih do hã hanäng doo. Mosees erii wät do hã tаду doo ta ky n'aa

tama meteëk doo. Sahõnh hẽ P'op Hagä Do ky n'aa rod rerii bong do ta ky n'aa, Jesus her'oot né m' tii kä.

<sup>28</sup> Ti m' edaa däk mä panang Emaus häd näng doo. Panang bahānh mä Jesus kateb'ëes. <sup>29</sup> Ti m' tak'ep rabetsëe sa pa tabaym hyb n'aa, tūñh däg do hyb n'aa papÿj. Badajuu däk mäh. Ti m' Jesus bahõm kän sa sii. Sa pa m' tabayyw kän. <sup>30</sup> Rabehyy t'oonyh bä kä rabawa hyb n'aa kä, Jesus bado däk pãw, ti m' P'op Hagä Do hã taky n'aa etsëe ta hyb n'aa, ti m' taganabäh hõm, ti m' tabanoo sa hã kä. <sup>31</sup> Tii bä kä m', rah'yy kadaw'uuh Jesus hã. Rah'yy kadawuung sii hẽ m' Jesus dawuh.

<sup>32</sup> Ti m' sa daaj hẽ rakaner'oot. Ti m' raky hadoo:

—Mahapäh né hẽ, ti baad ër h'yyb tym tsebé do hadoo ër sii taber'oot bä, P'op Hagä Do kyy kerih do hã ër tamaher'oot bä ër mana me —näk mä sa kyyh.

<sup>33</sup> Ti m' nayyw hẽ kä rabajëe kän Jerusarënh hënh, 11 hedoo do Jesus ma matëg, ta wób na-âaj hẽ rakata padëëk bä. Rakajaa bä kä m', kata b'ëeh do raky hadoo sa hã:

<sup>34</sup>—Se hub né hẽ. Ganä wät né hẽ ër Wahë N'aa! —näk sa kyyh. —Simaw hã takas'ee wät! —näk mä kata b'ëeh do sa kyyh.

<sup>35</sup> Ti m', panang Emaus häd näng doo hënh naa han'aa do rabaher'oot sa hã nyy da Jesus kasee sa hã ta tyw n'aa ramahõm me, nyy da rah'yy kadaw'uuh ta hã pãw taganebëëh bä.

<sup>36</sup> Tii bä kä m', rabaher'oot nä bä m', Jesus ganä g'ëëd kän mä sa mahang. Ti m' takedëng sa hã:

—Taw'âäts hẽ bë P'op Hagä Do h'yyb en'yym — näng mäh.

**37** Ti m' tak'ëp rabeÿým bong. H'yy gabedo bong mäh. Maëts red'oo mäh. **38** Ti m' Jesus ky hadoo sa hã:

—Hëd n'aa bë beÿým? —näng mäh. —Hëd n'aa bë panyyg ky nadabeeh hahý bë hapäh do hã? —näng mäh. **39** —Bë hegää moh ÿý, tsym ÿý, atapuwa tyw n'aa paah. Ý né ti hýýh. Maës ÿ nado ti hýýh. Bë mep'aa hã ÿý, maëts nado ÿýh, bë bahapäh hyb n'aa. Maëts dooh ta dab nyy bä, dooh ta k'yy nyy bä, baad bë hapäh do ÿýh —näng mä Jesus sa hã.

**40** Ti m' tametä däg kän mä sa hã ta mooh, ta tsyym. **41** Dooh m' raky dahé nä bä, tak'ëp rah'yyb tsebé do hyb n'aa, tak'ëp rah'yyb meuunh do hyb n'aa. Ti hyb n'aa Jesus ky hadoo sa hã:

—Ti anyy ji awa péh? —näng mäh.

**42** Ti m' rabanoo tah'ýýb dab. **43** Ti m' tabawëe kän sa matym gó.

**44** Ti m' taky hadoo sa hã:

—Bë mahang ý bawät nä bä, ý dajëp do pooj jé, “Kametä däk da hã ý sahõnh hë këh ý n'aa Mosees erii wät do paah, P'op Hagä Do ky n'aa rod rerii bong do paah, Saaw-Mo hã kerih do na-ääj hë”, bë ý Maher'ood bong paah —näng mäh.

**45** Ti m' rah'yy genä padëék P'op Hagä Do kyy kerih do hã, Jesus an'oo bä. **46** Ti m' taky hadoo ênh sa hã:

—Hahýý da P'op Hagä Do kyy kerih do këh ý n'aa: Kristo, P'op Hagä Do H'yyb Däng Doo, ahoop né da dajëb. Ta jawén kä da, tamawoob hë ta äh tabado däk bä, taganä wät da p'aa hënh. **47** Kristo ky gabuuj sahõnh hë häj n'aa babuuj sa hã raba-her'ood hõm da hahý ky n'aa: P'op Hagä Do awug hõm da sahõnh hë nesaa do ji moo wät do paah, ta

hā ji h'yy kawareem bā. Jerusarēnh bā naa da radu doo raher'ood hōm doo —näng mā Jesus.

**48** Ti m' taky hadoo ēnh:

—Bē hapāh sahōnh hē ta ti nesaa do ū ahoop doo, ū dajēp doo, ū ganä wät doo, ti hyb n'aa ū karēn bē baher'oot ta ti kēh ū n'aa ta wōb sa hā —näng māh.

**49** —Ū mejūū da bē wē P'op Hagä Do Sahee, Ee ky n'aa enooh doo —näng māh. —Ti hyb n'aa bē ayyw dō Jerusarēnh bā, bē gado dāk bā kā p'op naa P'op Hagä Do Sahee hejój —näng mā Jesus.

### *Hū pong hēnh Jesus basēēk do ky n'aa hahūy*

**50** Ti m' ta ma matēg Jesus mahūūm kān panang bahānh, panang Betanija häd näng doo hēnh. Ti m', p'op ta moo tagadabē sēēk, ti m' taky n'aa edēē bong sa hā. P'op Hagä Do hā taky n'aa etsēē sa hyb n'aa. **51** Ta ky n'aa edēng bā m', P'op Hagä Do masäg kān hū pong jé. **52** Ti m', sa taron nu paa me m' ta ma matēg ramehyyy b'ëëh, Jesus raweh'ëëh do ky n'aa, Jesus hā raj'aa etsē hyb n'aa. Ti m' tak'ëp rah'yy gadejah doo gó m', rah'yyb tsebē doo gó m' rabajēk. **53** P'op Hagä Do tób n'aa bā m' P'op Hagä Do hā raj'aa etsēē had'yyt hē m'. Jāām hē kā hahūy Jesus panyyg.

**Pop Hagä Do Panyyg Hanäm Do Hahýÿh  
The New Testament in the Nadëb language of Brazil  
(BR:mbj:Nadëb)**

**O Novo Testamento na língua Nadëb do Brasil**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nadëb (Nadeb)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Nadëb

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 22 Nov 2019  
c5681c4e-55f8-5b64-badf-af07c5e28afc